imburgs agblad

Roda J Zee

Maandag 21 augustus 1978 — 60e jaargang no 196

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

van de hoofdredacteur



Het is nu 3–1 in de strijd om het wereldkampioenschap schaken. Dit weekeinde is de beslissende doorbraak van Karpov gekomen. Kortsjnoi, de getergde statenloze, maar toch geboren Rus, heeft geblunderd. Het kostte hem twee partijen. Want de afgebroken partij die hij in tijdnood nog moest afspelen, volgde op die kleine doorbraak van Karpov. En na die nederlaag moet Kortsjnoi onder hevige spanning zijn gekomen. Hij, die weigerde één woord met zijn tegenstander te wisselen omdat Karpov ook buiten het schaakveld pionnen heeft opgesteld, die de zenuwen van Kortsjnoi gespannen houden, heeft veel energie moeten geven aan zijn hevige emoties. En dat schaakspel met allerlei kleine, vaak treiterende voorvalletjes heeft de uitdager meer opgewonden en waarschijnlijk ook meer uit zijn concentratie gehaald dan hem lief was. Want hoe is het anders mogelijk dat deze bezeten schaakspeler tegen de robot Karpov na zoveel ongekende varianten, die hij geniaal inbracht, gewoon op beslissende momenten kan blunderen? Het werd bijna saai. Remise na remise en toen toch nog die ene overwinning van Kortsjnoi nadat Karpov had toegeslagen. Het was een soort bliksemsinslag in de Russische delegatie. Misschien dat zij die Kortsjnoi begeleiden iets te triomfantelijk hebben gedaan toen Karpov gewoon een „snipperdag" vroeg, een beetje compensatie om zich te herstellen van de nederlaag. Maar Karpov was beslist niet in diepe wanhoop. Hij was ook niet aangeslagen. De champagneflessen in het andere kamp werden te vroeg ontkurkt. En nu is er dan die ontgoocheling bij Kortsjnoi. Want 3–1 is niet mis. Mogelijk dat er weer wat remises komen maar het kan ook gauw beslist zijn. Goede morgen, het matte is er nu af door tweemaal schaakmat.

Het weer

Bewolkt met zonnige perioden en droog. Middagtemperatuur tussen 19 en 24 graden. Zwakke tot matige zuidwestelijke wind.

Voor morgen wordt toenemende bewolking maar droog weer verwacht.

Vandaag:			
zon op:	**6.33**	**onder:**	**20.53**
maan op:	**22.16**	**onder:**	**10.22**
Morgen:			
zon op:	**6.35**	**onder:**	**20.50**
maan op:	**22.44**	**onder:**	**11.36**

Europa

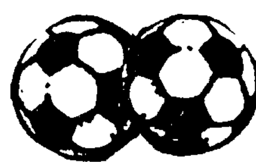
Als de Europeanen zich de komende 100 jaar verder ontwikkelen volgens de thans geldende normen en ambities dan krijgen we – over 100 jaar dus – het volgende te zien volgens de Studiegroep voor internationale analyses te Wenen: 45% van de bevolking zal tussen het 20ste en 75ste levensjaar ten offer vallen aan het verkeer, elke burger zal vier liter wijn drinken per week, 85% van de huwelijkspartners zal minstens één keer scheiden en ongeveer 15% van alle Europeanen zal sterven door zelfmoord. Het gemiddeld loon zal over een eeuw 200.000 gulden zijn, wat niet verwonderlijk is omdat iedereen academicus zal zijn. Dat is dan het enige aardige. De vooruitgang, aldus de studiegroep, zal op een nachtmerrie uitlopen als er niets gebeurt. Als bijvoorbeeld alle redelijke wezens dit soort onheilsprofetieën voor zoet slikken.

Auto eerste prijs duivenvlucht



En nu gaat de linksbuiten naar voren ...





VANDAAG in de sport

Roda JC: zonnen en zweten bij de zee..

HEERLEN – Roda JC maakt het prima in het Italiaanse Ancona waar de brigade van Bert Jacobs zich voorbereidt op het nieuwe seizoen.
De Roda-trainer laat zijn spelers weinig ruimte om te genieten van de zon en andere plezierige zaken. Het is keihard aanpakken. Immers, aanstaande zondag gaat het om de eerste competitieknikkers als MVV naar Kaalheide komt.
Verslaggever Harry Muré en fotograaf Dries Linssen geven vanuit Italië een uitgebreide impressie over de zweetdruppels die de Kerkradenaren aan de Adriatische Zee achterlaten.
Voorts:
- Wil Hartog valt op de Nürburgring
- Fortuna SC bekert verder na winst op EDO
- Frits Pirard wint de Omloop van de Mijnstreek
- Meer over deze en andere evenementen op onze 8 sportpagina's.

● *Even tijd voor wat ontspanning aan zee. V.l.n.r. Dick Nanninga, Sten Ziegler en Joop Dacier. John Pfeiffer (rechts) heeft het zo warm dat een handdoek zijn hoofd beschermt.*

Inferno mogelijk werk fanatieke Sjah-tegenstanders

Bioscoopbrand in Iran: 377 doden

TEHERAN – In het Iraanse Abadan zijn zaterdagavond bij een naar alle waarschijnlijkheid moedwillig aangestoken brand in een bioscoop zeker 377 mensen om het leven gekomen. Op het moment dat het vuur om zich greep, waren er ongeveer 700 mensen in de bioscoop. Van hen zijn er ongeveer 200 gewond. De brand brak op vier plaatsen tegelijk uit in het gebouw. Hoewel tot dusver niemand de verantwoordelijkheid voor de aanslag heeft opgeëist, maakt het inferno vrijwel zeker deel uit van de reeks van onlusten en aanslagen, die Iran de laatste maanden teisteren.

Bulldozers waren gisteren de hele dag bezig massagraven te maken voor de slachtoffers van de brand, een ongewone stap in Iran, waar de mohammedaanse leer aparte graven voor ieder eist. De autoriteiten zagen echter geen andere oplossing, omdat de verkoolde lijken met geen mogelijkheid te identificeren waren.
Zondagmorgen trokken honderden inwoners van Abadan door de stad om te protesteren tegen de huns inziens opzettelijk aangestoken brand. Hoewel Abadan een belangrijke havenstad is waar veel buitenlanders werken, zijn de slachtoffers alle Iranezen. Op het moment van het inferno draaide er namelijk een maatschappij-kritische Iranese film.

Het is al geruime tijd onrustig in Iran. Herhaaldelijk hebben zich betogingen voorgedaan, waarbij diverse keren slachtoffers zijn gevallen. Volgens officiële berichten zijn de betogingen en onlusten het werk van communisten, religieuze fanatici en voormalige welgestelden. Allen zouden het op een of andere wijze niet eens zijn met het „progressieve" beleid van de sjah, die zijn land in korte tijd wil binnenvoeren in de twintigste eeuw.
De communisten zouden de bedoeling hebben van Iran een communistische staat te maken. De religieuze opposanten van de sjah verzetten zich tegen allerlei moderne opvattingen, zoals een voorzichtige emancipatie van de vrouw. De voormalige welgestelden zijn het „slachtoffer" geworden van de hervormingen op maatschappelijk gebied, die hun vroegere financieel aantrekkelijke posities hebben ondergraven, aldus de regering.

Niet eerste

Het is niet de eerste aanslag op een bioscoop in Iran. Twee dagen geleden werd een theater in het noordoostelijke Mashhad in brand gestoken, waarbij drie mensen omkwamen.
De ramp in Abadan is in omvang een van de ergste in zijn soort. In 1967 werden 322 mensen gedood bij een warenhuisbrand in Brussel. In 1961 eiste een brand in een Braziliaans circus 323 slachtoffers. De brand die in 1942 een nachtclub in het Amerikaanse Boston trof, maakte 491 doden.

Drie doden bij ongeluk

BREDA – Bij een verkeersongeluk dat zich gisteren op de Antwerpseweg onder de Brabantse gemeente Rijsbergen voordeed, zijn drie mensen om het leven gekomen. Drie anderen raakten min of meer ernstig gewond.

Volgens getuigen draaide een door een Marokkaan B.S. (24) uit Antwerpen bestuurde personenauto plotseling de voorrangsweg op en botste diens wagen op een voorbijrijdende auto. S. en twee bij hem in de auto zittende landgenoten, A.A. uit Voorburg en M.L. uit Den Haag, kwamen daarbij om het leven. Een vierde Marokkaan uit Breda werd uit het voertuig geslingerd. De bestuurder van de andere auto en diens echtgenote werden min of meer ernstig gewond.

Overstromingen in Midden-Azië

NEW DELHI – Bij overstroming als gevolg van zware regenval zijn in India, Pakistan en Bangladesj zeker 120 mensen omgekomen en honderdduizenden dakloos geworden.

Een woordvoerder van de regering in India deelde gisteren mee dat er in de staat Biharin het noordoosten van India minstens 75 mensen om het leven zijn gekomen. Uit Pakistan werd bericht dat het dodental daar tot 42 is gestegen en regeringsfunctionarissen in Bangladesj maakten melding van 16 doden in het westelijk deel van het land.
In Bihar zijn 830.000 mensen door overstromingen getroffen. 48.000 huizen zijn daar beschadigd. In het westen van Bangladesj werden minstens 210.000 mensen dakloos. Duizenden zijn daar van de buitenwereld afgesloten, het reddingswerk is in volle gang.

Zuidmolukkers: geen contacten meer als Wiegel plan doorzet

WIERDEN – Alle contacten met de Nederlandse regering zullen worden bevroren als minister Wiegel zijn plan doorzet om te komen tot een permanent adviesorgaan inzaken Molukkers.

De Zuidmolukse leider ir. J. A. Manusama zei dit zaterdag in Wierden na afloop van een buitengewoon congres dat was uitgeschreven door de Zuidmolukse eenheidsbeweging Badan Persatuan Hoe die bevriezing er concreet zal uitkomen te zien wil drs. Frits Mual, de vicevoorzitter van Badan Persatuan, nog niet zeggen. Hij vermoedt wel dat Den Haag moeilijkheden zal krijgen met een eventueel herhuisvestingsbeleid.
Ing. P. J. Tatipikalawan, voormalig lid van de gemengde commissie Kobben-Mantouw, gaf op de persconferentie toe dat er ook binnen de commissie grote spanningen bestonden. Oorspronkelijk verklaarden de vier uit de commissie getreden Zuidmolukkers dat de houding van de regering de reden was voor hun vertrek. Tatipikalawan zei dat de spanningen in de commissie vaak huizenhoog zijn opgelopen en dat ook dat een reden is geweest om op te stappen.
Op het congres onthulde Tatipikawalan dat weer brieven had ontvangen waarin melding wordt gemaakt van talrijke arrestaties op de Molukken, met name op Sparoea en Zuid-Ceram. Er zouden in totaal 200 mensen zijn opgepakt, onder wie familie van een vooraanstaand Moluks leider in Nederland.

(Zie ook pagina 3)

'Amsterdam' retour Amsterdam



● *HASTINGS – Archeologen van het Amsterdamse Rijksmuseum genieten de belangstelling van strandbezoekers als zij op de Engelse kust bij Hastings in het zand graven om de in 1749 gestrande Oostindiëvaarder „Amsterdam" bloot te leggen. Uit de boeg van het schip gezaagde stukken worden onderzocht om de beste wijze van houdbaarheid te vinden, want de bedoeling is het schip, als men het uit de grond weet te krijgen, naar Nederland over te brengen om het in de hoofdstad als monument tentoon te stellen.*

Mr. Jurgens raadsheer

MAASTRICHT – Mr. S.J.F.M. Jurgens, vice-president van de arrondissementsrechtbank Maastricht, is benoemd tot raadsheer in het gerechtshof te 's Hertogenbosch.

2 doden en 9 gewonden in Londen

Palestijns commando valt El Al-bus aan

LONDEN – De afdeling speciale operaties van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina – een kleine radicale guerrillagroepering – heeft gisteravond laat de verantwoordelijkheid opgeëist voor de aanval, die eerder op de dag voor het Europahotel in Londen op een bus van de Israelische luchtvaartmaatschappij El Al werd gepleegd. Twee mensen kwamen bij die Terreurdaad om het leven, een Israelische stewardess en een van de daders, die volgens omstanders Arabier was. Negen mensen liepen verwondingen op door granaatscherven of kogels. Drie van hen zijn er erg aan toe. De aanval werd uitgevoerd met handgranaten en machinegeweren.

De om het leven gekomen Arabier zou door een granaat die hij bij zich droeg opgeblazen zijn. Kort na de aanslag wist de politie bij de onheilsplek een vluchtende man te grijpen. Zij maakt nu verbeten jacht op een grijze Renault, waarin twee of drie Arabieren zouden zitten.
Gisteravond laat liet het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina in een communique weten dat zijn commandostrijders de aanslag hebben gepleegd. De guerrillagroepering die ook de kaping van een Lufthansatoestel in oktober van vorig jaar organiseerde, verklaarde dat El Al in feite een militaire instelling is, die onder meer vrijwilligers naar Israel brengt. We zullen El Al treffen waar we kunnen, aldus de bekendmaking. „Deze aanval is de laatste waarschuwing aan alle mensen, die met El Al willen vliegen"! In de verklaring van de Palestijnse guerrillagroepering wordt de Britse premier James Callaghan beschuldigd van samenwerking met Israel, „waarvoor hij zal moeten boeten".
De aanslag werd gepleegd, toen de bus de 21 personeelsleden van El Al naar het Europahotel bracht, om daar de nacht door te brengen na een vlucht van New York naar Londen. Er zaten geen passagiers in de bus.
De Israëlische radio meldde later op de avond dat de omgekomen stewardess de 28-jarige Irit Girdon is. Ze woont in Kfar Galim bij Haifa.



Costa Cordalis



Ricky King

Meeting met Costa en Ricky

HEERLEN – De Nederlandse fanclub van Costa Cordalis is nogal erg begaan met het wel en wee van deze populaire Grieks/Duitse zanger. Costa, wiens nieuwste succes „Nimm das nächste Schiff nach Rhodos" heet, ontgaan deze activiteiten geenszins. Vandaar dat hij spontaan ingaat op het verzoek om ten gerieve van de fans op een speciale fanclubmeeting acte de présence te geven. Deze meeting vindt komende zondag 27 augustus vanaf 10.00 uur, in hoeve „De Aar" aan de Welterlaan in Heerlen, plaats. En behalve Costa is ook Ricky King, die destijds in zijn show bij het ZDF optrad, van de partij. Zoals bekend verwierf Ricky King veel succes met hits als „Verde", „Le rève", „Mare" en „Atlanta". Voor entreebewijzen voor de meeting van komende zondag (en die moet men per se hebben!) kan men terecht op het postbusnummer 2555 in Heerlen (80 cent aan postzegels insluiten).

TV gaat informeren over woninginrichting

HILVERSUM – De KRO-televisie gaat in het komende winterseizoen „daar waar het interessant is" gebruik maken van een extra bijlage van het maandblad VT-Wonen. Het tijdschrift zal gedurende zeven maanden een zogeheten „thuiskrant" uitbrengen als service voor de lezers. Uitgebreid zullen daar onderwerpen in worden behandeld als zitten, keukens, slapen enz. Een doordruk van de thuiskrant zal bij woninginrichters terecht komen om potentiële klanten informatie te geven.

De actie van het commerciële blad is gevoerd door het perscentrum Woninginrichting, dat optreedt namens de centrale bond van meubelfabrikanten, de federatie van meubileringsbonden, de vereniging tot textielpromotie en de vereniging Textielinkoopcombinaties.

Regisseur Nico Hiltrop van het KRO-programma Studio Vrij zei dat de KRO geen commercieel gebruik maakt van VT-Wonen. „In het verleden hebben we soortgelijke programma's gedaan in samenwerking met het blad Doe-het-zelf. Als zij een interessant onderwerp hadden dat voor de televisie ook aardig was, namen we het over. We gaan nu iets soortgelijks doen met VT-Wonen. Het gaat met gesloten beurzen. Zij leveren dia's en wij maken een programmaonderdeel".

„Hun eerste thuiskrant zal gaan over het zitten. Daar zijn we op ingesprongen, want dat vonden we interessant.

Maar we lopen niet gelijk met het verschijnen van het blad. Zij komen eens per maand uit en wij komen een keer in de vijf weken op het scherm. Het is de vraag of we in alle zeven onderwerpen iets zien voor Studio Vrij. Je moet het samen leuk houden; het is uiteindelijk consumentenvoorlichting".

Chef-redacteur Kroes van VT-Wonen bevestigde dat de distributie van de thuiskrant geheel los staat van de tv-uitzending. „Meer kan ik er ook niet over zeggen, want de man die het voor ons begeleidt, is met vakantie".

Over eventuele commerciële belangen die in het geding zouden zijn, zei hij: „Dat is een zaak voor de KRO. Daar hebben wij niets mee te maken".

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Adèle Bloemendaal en Freddy Breck naar Amstenrade



● *Adèle Bloemendaal*

AMSTENRADE – In het kader van de contacten en uitwisselingen die in de loop der jaren tussen de wielerverenigingen uit het Luxemburgse Ettelbrück en het Limburgse Amstenrade zijn gegroeid, vinden van komende vrijdag 25 tot en met maandag 28 augustus diverse feestelijkheden in Amstenrade plaats. Na de Gussini-kindershow en het bal met Circle (vrijdagavond), is zaterdagavond (na de wielerwedstrijden) een groot wielerbal waarop Adèle Bloemendaal de prijzen zal uitreiken. Zondagavond is er een galaävond met Freddy Breck, Hanny Thorella, Peggy en Richard, Harrie Wolters, Circle en Piet Boonstra. Maandavond is er een sluitingsbal met The Walkers en om 24 uur een nachtconcert met Alapaca.

★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

18.45 Staatsloterij. Tweede trekking.
18.50 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 De Mickey Mouse Club. Voor de kinderen.
19.22 De Flyer. Film rond het zeiljacht De Flyer uit Nederland, winnaar van de zeilrace rond de wereld. Eigenaar/schipper Connie van Rietschoten legde het leven aan boord en het tegenspel van de elementen in de verschillende oceanen en klimaten op film vast.
20.00 Charlie's Angels. De dubbelganger. Tv-serie. Sabrina raakt tijdens haar vakantie met haar mede-Angels, verliefd op een politicus, een Pool. Als zij de man later nog eens ziet geeft hij geen enkel teken van herkenning. Hij is een dubbelganger. De echte Pool is ontvoerd. De Angels moeten in actie komen.
20.50 Dave Allen at large. Show rond deze Ierse komiek.
21.37 Journaal.
21.55 Ballets Roland Petit: Les Pink Floyd. Franse registratie van een drietal balletten, uitgevoerd door de balletgroep van Roland Petit. Solisten: Loipa Aranjo, Mireille Bourgeois, Rudi Bryans, Denys Ganio, Christopher Aponte en Louis-Gui Bonino.
22.35 ■ Symbiose.
22.44 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Journaal.
18.59 Cijfers en letters. Spelprogramma onder leiding van Han van der Meer.
19.24 Het geheime project. Het geheimzinnige schip. Tv-jeugdserie.
20.00 Journaal.
20.27 ■ Mr. Smith gaat naar Washington. Amerikaanse speelfilm uit 1939 onder regie van Frank Capra met James Stewart, Claude Rains, Edwald Arnold, Thomas Mitchel en anderen. Jefferson Smith, de populaire leider van een aantal jongerenclubs raakt verstrikt in de grote politiek. Hij laat zich overhalen senator te worden om zo zijn doel een nationaal jongenskamp te realiseren. Maar de politici, die hem zogenaamd steunen, willen op het terrein een stuwdam. Hij wil de zaak onthullen maar de betrokken politici verwijten hem grondspeculatie. In een ononderbroken redevoering van drieëntwintig uur in de senaat valt Smith het politieke systeem in Washington aan.
22.32 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.57 Graven in bijbelse bodem. Jeruzalum de stad. Tv-serie.
23.32 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Ludwig Holscher in Burghausen. Concert door de zeventig jaar geworden cellist Ludwig Holscher.
17.50 Kleren maken de man. Balletsuite uit de opera „Kleren maken de man".
18.00 Mengelmoes. Gevarieerd programma. 1. Nieuws van de zomeraktie 1978. 2. Het spelprogramma Quizmasch. 3. Beeldverhaal van Frederik Hermann. 4. Tim en Struppi in de Zonnetempel. Stripverhaal.
19.00 Intermezzo presenteert.
19.40 On het café „zum grünen Kranze". Muzikaal amusement met volkswijsjes.
19.50 Van de Eifel tot het Weserbergland: De Kijkersshow.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Uit de trucagefilmdoos.
21.00 Journaal.
21.15 Karschunke & Zoon.. Het diploma. Harald wil televisietechnicus worden en denkt zich dit vak via zelfstudie te kunnen bijbrengen. Hij is niet de enige die weer eens te hoog grijpt.
22.15 Contrasten.
22.45 Omslaan alstublieft. Gevarieerd programma. 1. De successen van de Duitse modeontwerpster Jil Sander. 2. De Oostenrijker Helmut Berger in de gangsterfilm Het vijfde gebod. 3. Portret van de rockzangeres Nina Hagen. 4. De van afkomst Griekse Costa Cordalis. 5. Een kampeervakantie op IJsland.
23.30 Thema's van de dag.
0.00 F for Fake. Franse speelfilm uit 1973 van Orson Welles over de Hongaar Elmyr de Hory, topvervalser van moderne meesters.
1.25 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.20 Van Praagse lente tot verbanning. Reportage over Tsjechen en Slowaken in de Bondsrepubliek.
18.00 Journaal.
18.10 Avontuur wildernis. Stropers in het jachtgebied. Tv-serie.
18.35 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: de Nederlandse popgroep The Surfers.
19.20 Koninklijk Beiers kantongerecht. De vrek. Tv-serie. De zoon van een overleden boerenechtpaar verdenkt de arts en de apotheker ervan, iets met de dood van zijn ouders te maken te hebben.
20.00 Journaal.
20.30 Hitparade. Presentatie: Dieter Thomas Heck. Herkozen zijn: Vader Abraham, Benny, Bernhard Brink, Jürgen Drews, Tony Marshall en anderen.
21.15 Der Herrgott muss a Weaner sein?. Programma over Wenen, de Weners en Weense liederen.
22.00 Journaal.
22.20 De liefdeswacht. Tv-spel. Met: Liesbeth List, Ramses Shaffy, Gregor Frenkel Frank en anderen. Het verwende vrouwtje Claudia ontdekt op een dag, dat een vreemde man zich op de grasmat voor haar villa heeft geïnstalleerd en vol aanbidding de gebeurtenissen afwacht, die weldra plaats vinden.
23.15 Sport. 1. Samenvatting van de wereldkampioenschappen zwemmen in West-Berlijn, 2. Samenvatting van de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in München.
0.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.30 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
20.00 Journaal.
20.15 Het dagelijks gebeuren in het zuiden van Dortmund. Documentaire over twee stadsdelen.
21.00 Journaal.
21.15 Cleo en John. Portret van het echtpaar Cleo Laine en Johnny Dankworth.
22.10 Voetnoten. Politieke satire.
22.25 ■ Robin Hood. Amerikaanse speelfilm uit 1922 onder regie van Allan Dwan. Met Douglas Fairbanks, Enid Bennett en Wallace Beery. De duurste stomme film die gemaakt is met reusachtige coulissen en een geweldig goede kritiek.
0.20 Het koekoeksnest is leeg. Documentaire over het werk van de Italiaanse psychiater Franco Basaglie.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

20.00 Inspectie Lauenstadt. Twee vakantiegangers. Tv-serie.
20.55 München, Schillerstraat 3-53. Portret van een straat en zijn bewoners.
21.55 Brits weekjournaal van 16 augustus 1948 (Olympische Spelen).
22.10 Klimbim nr. 24. Sketches en satire.
22.55 Verkeersproblemen. Toekomst voor taxibusjes?
23.25 Journaal met tot- en lotto-uitslagen.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

18.50 Bereboot. Poppenfilm.
18.55 Peppi en Kokki. Peppi en Kokki als detectives. Jeugdserie.
19.10 De kinderen van appartement 47A. Een weekend in Londen. Jeugdserie.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal. Verslag van de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in München.
20.20 Weerman.
20.25 De clowns. Opnamen van het driedaags internationaal clownfestival in Blankenberge met clowns uit Nederland, Duitsland, Frankrijk en Groot-Brittanië en Le Cirque à l'ancienne uit Parijs, o.l.v. Alexis Gruss.
21.25 De stichting. Prioriteiten. Tv-serie.
22.15 Promenadeconcert uit de Royal Albert Hall in Londen. Uitvoering van het concerto nr. 2 voor piano in B van Johannes Brahms door het Symfonisch orkest van de BBC o.l.v. James Loughran. Solist: Garrick Ohlsson.
23.05 Journaal.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

17.45 GULP. Voor de kleintjes.
17.50 1, 2, 3.. Magazine. Parade.
18.15 Traits de memoire. Serie over de geschiedenis van de tekenfilm.
18.45 Het nationaal park in Zwitserland. Dokumentaire. Een bezoek aan het nationaal park in Zernez.
19.15 Lundi-sports.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Gouverneurs de la Rosee. Tv-spel van Maurice Failevic, naar de roman van Jacques Roumain. Haïti tussen twee wereldoorlogen in. Manuel keert naar zijn geboortedorp terug. Het is door een grote droogte getroffen. Hij vindt echter een bron, maar het dorp is in twee vijandige kampen verdeeld, en daardoor rijzen weer nieuwe moeilijkheden...
21.35 La civilisation de l'Islam. De opgang van de Islam na de dood van Mohammed. Tv-serie.
22.25 Journaal.
22.40 Wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in München.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

19.55 La semaine des quatre jeux. Spelprogramma over Wallonië.
20.05 Nieuwe avonturen van Vidoço. Serie.
21.00 Le Wallonissime. Spel waarin Waalse parlementairen elkaars kennis van Wallonië testen. Met vandaag: Raymond André, Willy Burgeon, André Cools.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

6.35 Uitgebreid weerbericht. 7.02 ● Ontbijtsoos. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. Oude successen in een modern jasje. 10.33 ● Kleutertijd. 10.45 ● Week in week uit. Ontmoeting met Hanny van der Horst, hoofdredactrice van het damesweekblad „Margriet". 11.40 Biologische klok en ploegenarbeid. 12.00 Het VPRO-Forum. Vragen over menselijke problemen. 12.26 Mededelingen. 12.40 ● Lichte grammofoonmuziek. 13.00 ● D. Colleté. Programma voor de vrouw. 14.00 Embargo. Informatief themaprogramma. 15.00 Radio Vrij België. 15.33 Fantastische vertellingen. Voor de kinderen. 16.15 ● Licht en uitzicht. 17.00 ● Eigen wijs. Kinderprogramma. 17.20 Uitzending van het ministerie van Financiën. 17.32 Klankbord. Actualiteiten. 18.00 ● De notenkraker. 18.41 ● Daar waar de molens staan. 19.00 ● Ronduit. Muziek van de nieuwe elpee „Mansion Builder". 19.40 Bijbels perspectief. 20.00 Ga er eens voor zitten. Reis rond de Zuiderzee. 20.55 Tenslotte. 21.05 ● Hobbyscoop. Programma over stereofonie, elektronica, foto en film. 21.30 Voor blinden en slechtzienden. 21.40 Open school. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 Boerenbont. 22.55-23.55 ● Het zwarte gat. Programma over paranormale belevenissen.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 NCRV-lied. 7.24 Het levende woord. 7.29 Te Deum Laudamus. 7.54 Op de man af. 8.11 Hier en Nu. Actualiteiten. 8.25 Vandaag maandag. Overzicht van de ochtendbladen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Plein plus-minus. Popmuziek? Wat moet ik ermee. 11.03 ● Muziek in uw straatje. 12.00 ● Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. Lunchprogramma. 13.11 Hier en Nu. Actualiteiten. 13.30 Matinee met de lichte muze. 14.25 Latijns-Amerika in ontwikkeling. Documentaire over Latijns-Amerika. 14.40 Nederland in Australië. Een bezoek aan Nederlandse emigranten in Australië. 15.50 ● Allegro Con Spirito. Muziekprogramma. 16.03 Van huis uit. Muzikaal informatief vakantieprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Hier en Nu. Actualiteiten. 18.30 ● Muziek in vrije tijd. 19.30 ● Promenade Orkest. 20.05 ● Orkestwerken van Isaac Albeniz. 20.45 ● Liederen van Claude Debussy. 21.35 Literama. Kroniek over boeken, schrijvers en toneel. 22.40 Poerama. Poëzieprogramma. 23.00-23.55 Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuwsberichten: elk heel uur

6.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● De Beuker Show. 10.03 ● Arbeidsvitaminen. 11.06 ● Postbus 700. 12.03 ● De van de Graaf Generator. 14.06 ● De Beuker Show. 16.03 ● Ad Visser de hit-visser. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Het stenen tijdperk. 20.05 ● Superclean Dreammachine. 21.02 ● North Sea Jazzfestival 1978. 22.05 ● Blues, ballads & beats. 23.05 ● Candlelight. 0.05 ● Pim Jacobs Platenscala. 1.02-7.00 ● De nachtwacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Groot en klein. Klassieke muziek. 9.02 Kinderen een kwartje? „Vakopleidingen". 9.30 ● Maar wij blijven zingen. 10.00 Muziek van formaat. Opera in drie aktes. 12.10 ● Tussen de middag. Concert door het Radio Filharmonisch Orkest. 13.40 ● Klein Radiokoor. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 Interview. Jeanne van Munster praat met de schrijfster Inez van Dullemen en de toneelregisseur Erik Vos. 15.00 Hongaars kwartet. 15.55 ● Muziek van deze tijd. 16.25-17.00 ● Muziek van deze tijd. Werken van Jos Kunst.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 ROZ tussendoor. 19.00 ROZ aktueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t.m. 18.30 telkens op het halve uur; verder om 1.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel (1). 9.30 Mister Morning mit Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel (2). 12.00 Da Capo mit Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen. Heute aus dem Studio 4. 15.00 Die Groszen Acht mit Axel. 16.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. 17.00 Moment Mal mit Georg. 18.00 RTL-Radio Telex. Das grosze Feierabendmagazin mit Helga. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Gefragt Gespielt mit Jörg. 22.00 Disco mit Jörg. 23.00 Musikalische Rückblende mit Jörg. 24.00 Rocktime mit Petra. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Petra.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6 t/m 9 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

BRABANT: 5.30 Goede morgen, morgen (7.33 splinternieuws). 8.10 Zeg maar muziek, Nederlandstalige chansons. 9.05 De vrije teugel, lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.
West-Vlaanderen: 10.05 Muziekkroniek. 11.00 Goede wijn (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variëte van 12 tot 2, gevarieerd middagprogramma.
Antwerpen: 14.00 De eerste dag (16.00 Splinternieuws). 16.10 Sims session.
Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-uur met Rudi's club. 18.00 Focus kort met: Focus Toerisme. 18.10Meer muziek. 19.10 Meer muziek. 19.45 Ontdek de wereldfestivals.
Limburg: 20.00 Jeugddiscotheek, een programma van betere popmuziek. 20.45 Fragmenten uit het 26e Europees muziekfestival voor de jeugd te Neerpelt. Jugendchor, Saalfelden (Oostenrijk), Gandal Girls Choir, Sadnes (Noorwegen) (21.00 Splinternieuws) 21.10 Thuishaven, een programma op de goede golf. 22.05 Operette en musical. 23.00-23.40 Serenade in een zomernacht.

puzzel van de dag

doen bedaren
Russ. keizer
graan-afval
vulkaan
slee
deemoedig
brutaal
onvast lopen
grootmoeder
vette vloeistof
domina
insekt
uitslijting
goud (F)
stelsel
Chin. munt
Eng. ontkenning
bijbelse figuur
gemeen
gewricht
ik(L)

Het drijvende dorp — Suske & Wiske

Suske is een braaf baasje, hoor, maar met al zijn uitleg kom ik geen stap verder!
Jakkes! Een vliegende kroon!
101
Wat heb je nu weer aangevangen?!
Geen preek, hé!
Laten we liever kijken wat er nog allemaal inzit!
!
Als de kroon is gesloten, zullen alle dieren vergroten!! Hahaha!... Barloef
Hemel!
102

Panda en de spiegelbloemen

HèHè.... BLIJ DAT DIT AVONTUUR VOORBIJ IS, JOLLIPOP. HET WAS EEN HEEL MOEILIJKE ZWARE OPDRACHT OM DIE SPIEGELBLOEM TE HALEN... MAAR HOBBELDONK IS GERED!
WIJ MOGEN TROTS ZIJN, MENEER PANDA.
MAAR NIET ZELFINGENOMEN!! ALS IK HET ZEGGEN MAG, U HEEFT NOG STEEDS GEEN ORDENTELIJKE BETREKKING! HET WORDT NU TOCH TIJD OM...
JOLLIPOP!!! LAAT ME EVEN UITBLAZEN? WIL JE!!!
Z-ZEKER, MENEER PANDA...
EINDE
88-142

Oplossing van vrijdag

-g-ag-r-
krakelen
-amerika
-cerise-
air-etna
-e-af-il
-une-ons
os-tango

recept

Aubergines uit de oven

Snijd twee grote, ongeschilde aubergines (liefst donkerpaarse) in plakken, bestrooi deze met zout en zet ze ruim een half uur weg. Spoel het zout en losgekomen vocht eraf en dep ze droog met keukenpapier. Stuif er wat bloem over en bak de plakken heel even in een mengsel van hete boter en olie. Kook drie eieren 10 minuten, pel ze en snijd ze, na afkoeling, in plakken. Bak dunne sneetjes brood heel even in olijfolie, aan beide kanten. Wrijf ze daarna in met knoflook. Snijd vier grote ongeschilde tomaten worst vieren en bak die even in wat boter tot ze zacht zijn. Druk ze door een zeef en voeg zout, peper, een snufje basilicum toe en wat water. Leg gebakken sneetjes brood in een vuurvaste schaal, daarop plakken aubergine, bestrooid met een snufje oregano of majoraan, daarop plakken Spaanse wordt of eventueel salami, daarop plakken ei, en ga zo voort tot alles is opgebruikt. Strooi bovenop geraspte kaas, schep er de tomatenmoes over en zet de schaal 20 minuten in een voorverwarmde, hete oven. Geef er stokbrood bij.

WINA BORN

vandaag de dag

Proefproces

BEST – De politie van Best heeft gisteren zes leden van de actiegroep Brabant-Bloot aangehouden en proces-verbaal opgemaakt wegens naaktloperij. De politie voldeed daarmee aan de wens van de zes, die uit zijn op een proefproces teneinde een naturistenterrein in Brabant te krijgen. „Brabant-Bloot" maakt zich boos, omdat er in het zuiden van het land geen naturistenterreinen zijn, terwijl het noorden van het land er 12 telt.

Weer aan werk

WILLEMSTAD – De luchtverkeersleiders en het personeel van de verkeerstoren op het vliegveld van Willemstad op Curaçao zijn gisteren weer aan het werk gegaan. De rechter had hen dat bevolen op straffe van dwangsommen. De verkeersgeleiders waren vrijdag in staking gegaan, nadat een geschil was ontstaan met de Antilliaanse minister van verkeer over procedurele kwesties bij cao-onderhandelingen. De staking had tot gevolg dat met name veel chartervluchten op de omliggende eilanden en Venezuela niet door konden gaan.

DDR waarschuwt

BERLIJN – De Oostduitse autoriteiten hebben de correspondent van het Westduitse eerste televisienet (ARD), Lutz Lehmann, verboden voort te gaan met het maken van een televisiefilm over de situatie van schrijvers in de DDR. Lehman was van plan afzonderlijke vraaggesprekken te houden met auteurs als Stefan Heym en Günter Kunert, die met anderen geweerd werden van het in mei te Oost-Berlijn gehouden achtste congres van Oostduitse schrijvers. Lehman kreeg de waarschuwing dat hij, als hij zijn illegaal genomen optreden zou voortzetten „alle consequenties daarvan zou moeten dragen".

„Beangstigend"

DÜSSELDORF – Vier van de vijf tankauto's in West-Duitsland, die in de laatste weken zijn geïnspecteerd, vertoonden ernstige gebreken. De minister van arbeid in de Westduitse deelstaat Noordrijnland-Westfalen, Friedhelm Farthmann, heeft dit bekendgemaakt. Tot de controle was opdracht gegeven na de tragedie van juli op de Spaanse camping Los Alfaques, waar een van de weg geraakte tankauto met vloeibaar gas ontplofte, tengevolge waarvan 151 mensen om het leven kwamen. Minister Farthmann noemde het resultaat van de inspectie „beangstigend en schokkend". De politiecontrole op de tankauto's zal nu drastisch worden verscherpt en op gebreken komen gepeperde boetes te staan.

Agent beschuldigd

TURIJN – De Italiaanse politieman Tomasso Colletti is afgelopen vrijdag door de justitie in Turijn formeel beschuldigd van moord op de Belgische toerist Frank Calson uit Kortrijk. De 24-jarige Calson werd woensdagavond door Colletti doodgeschoten tijdens een woordenwisseling die was ontstaan naar aanleiding van een onbehoorlijke opmerking van de agent aan het adres van mevrouw Calson. De 20-jarige Colletti die op de bewuste avond in burger was, is volgens de politie van Turijn een nieuwe recruut in het korps carabinieri uit Sicilië.

Poolse oproep

WARSCHAU – De bisschoppen van Polen hebben gisteren een beroep gedaan op de katholieken in het land om te bidden voor de vrijheid van geloof in Polen en voor de eerbiediging van de rechten van de mens waar ook ter wereld. In de brief worden geen namen van landen genoemd, maar waarnemers menen dat er duidelijk een toespeling op de Sovjetunie wordt gemaakt.

Turks geweld

ANKARA – Een groep van ongeveer 50 mensen heeft gisteren het bureau van de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot kort en klein geslagen. De aanvallers protesteerden hiermee tegen de inval van voornamelijk Russische troepen in Tsjechoslowakije, nu tien jaar geleden (21 augustus). De groep verschafte zich toegang tot het kantoor, liet twee huisschilders die daar aan het werk waren, de benen nemen en brak toen het gebouw tot aan de grond af.

Tyfoondoden

SEOEL – De tyfoon Carmen die gisteren over Zuid-Korea raasde, heeft aan 13 mensen het leven gekost. Op het materiële vlak werd een schade aangericht van naar schatting drie miljoen dollar. Meer dan 2000 mensen zijn door het natuurgeweld dakloos geworden.

Wanhoopsdaad

MANILLA – De man die afgelopen vrijdag op een toilet in een tot de laatste plaats bezette Filippijnse BAC-III een bom tot ontploffing bracht en door het daardoor veroorzaakte gat in de romp van het toestel naar buiten werd gezogen, was kort voor de aanslag als mecanicién op de luchthaven van Manilla ontslagen. Zeer waarschijnlijk is de man uit wanhoop tot zijn daad gekomen. De ontploffing deed zich tijdens een binnenlandse vlucht voor. Na een lange en uiterst gevaarlijke „val" had de gezagvoerder van de BAC het vliegtuig weer onder controle kunnen krijgen. De dader was de 36-jarige Rodolfo Salazar.

„Echte" conservatieven en progressieven kansloos

Nieuwe paus vrijwel zeker een Italiaan

VATIKAANSTAD – De kardinalen die straks een nieuwe paus moeten kiezen, hebben een grote mate van overeenstemming bereikt over de figuur van de opvolger van Paulus VI. Welingelichte kringen in Vatikaanstad hebben dit bekendgemaakt.

De nieuwe paus zal vrijwel zeker een Italiaan zijn en theologisch gematigd zoals Paulus dat was. Kardinalen die als uitgesproken conservatief of progressief te boek staan, maken weinig kans om gekozen te worden, zo wordt met stelligheid gezegd.

Kardinaal Alois Lorscheider, een 53-jarige Braziliaan, voorspelde vrijdag een kort, vlot verlopend conclaaf. Volgens hem zal het hooguit vier dagen duren – het begint op 25 augustus – omdat er geen echte scheiding in de kerk is".

De vicaris van de paus voor het bisdom Rome, kardinaal Ugo Poletti, onthulde eveneens vrijdag dat zodra er witte rook uit het schoorsteenpijpje op de Sixtijnse kapel komt ten teken dat er een nieuwe paus is, de klokken van alle ruim 600 kerken in Rome gedurende tien minuten zullen luiden.

Kort conclaaf?

Vatikaanse kringen verwachten dat het conclaaf zijn werk ruim voor 8 of 15 september – data waarop de kerk grote Mariafeesten heeft – zal hebben afgesloten, zodat de nieuwe paus op een van de twee dagen gekroond kan worden.

Als die nieuwe paus meegaat met de traditie tot aan paus Joannes XXIII kan de secretaris van het college van kardinalen, de 71-jarige Mgr. Ernesto Civardi, rekenen op een kardinaalshoed.

In het verleden hebben veel pausen direct na hun verkiezing hun rode solideetje (schedelkapje dat alleen voor God – „Soli Deo" – wordt afgenomen) gezet op het hoofd van de conclaafsecretaris, waarmee ze aangaven hem in hun eerste consistorie voor de creatie van kardinalen, in het Heilig College op te nemen.

Paus Joannes was de laatste die dit gebaar maakte, toen hij zelf de witte solideo opgezet kreeg. Nog geen twee maanden later droeg conclaafsecretaris mgr. Alberto di Jorio het kardinaalsrood. Met zijn 94 jaar is hij de oudste kardinaal en uiteraard uitgesloten van deelneming aan de pauskeuze.

President Sandro Pertini, het Italiaanse kabinet en het bij het Quirinaal geaccrediteerde corps diplomatique hebben vrijdag een requiemmis voor paus Paulus VI in de basiliek van Santa Maria Degli Angeli bijgewoond.

Smartegeld voor een onvoltooid experiment

NEW YORK – Het echtpaar uit de Amerikaanse staat Florida dat had gehoopt ouders te worden van 's werelds eerste reageerbuisbaby in 1973, heeft van een gerechtelijke jury een bedrag aan smartegeld van 50.003 dollar toegewezen gekregen in hun proces tegen het ziekenhuis, dat het experiment had beëindigd.

Het smartegeld is aan John en Doris del Zio uit Ford Lauderdale toegekend vanwege het psychologisch lijden dat hun door het optreden van het ziekenhuis werd berokkend.

Het geld moest worden opgebracht door het Columbia Presbyterian ziekenhuis (12.500 dollar), de Columbia University (eveneens 12.500 dollar) en het hoofd van de gynaecologische afdeling van het ziekenhuis, dr. Raymond van de Wiele (25.000 dollar). Behalve deze 50.000 dollar voor mevrouw Del Zio, moeten de drie beklaagden elk een dollar betalen aan haar echtgenoot.

Het echtpaar Del Zio had een smartegeld van 1,5 miljoen dollar geëist, niet alleen omdat het experiment in opdracht van dr. Van de Wiele was beëindigd, maar ook omdat privévezit van de Del Zio's – een ei van de vrouw en sperma van de man – was vernietigd.

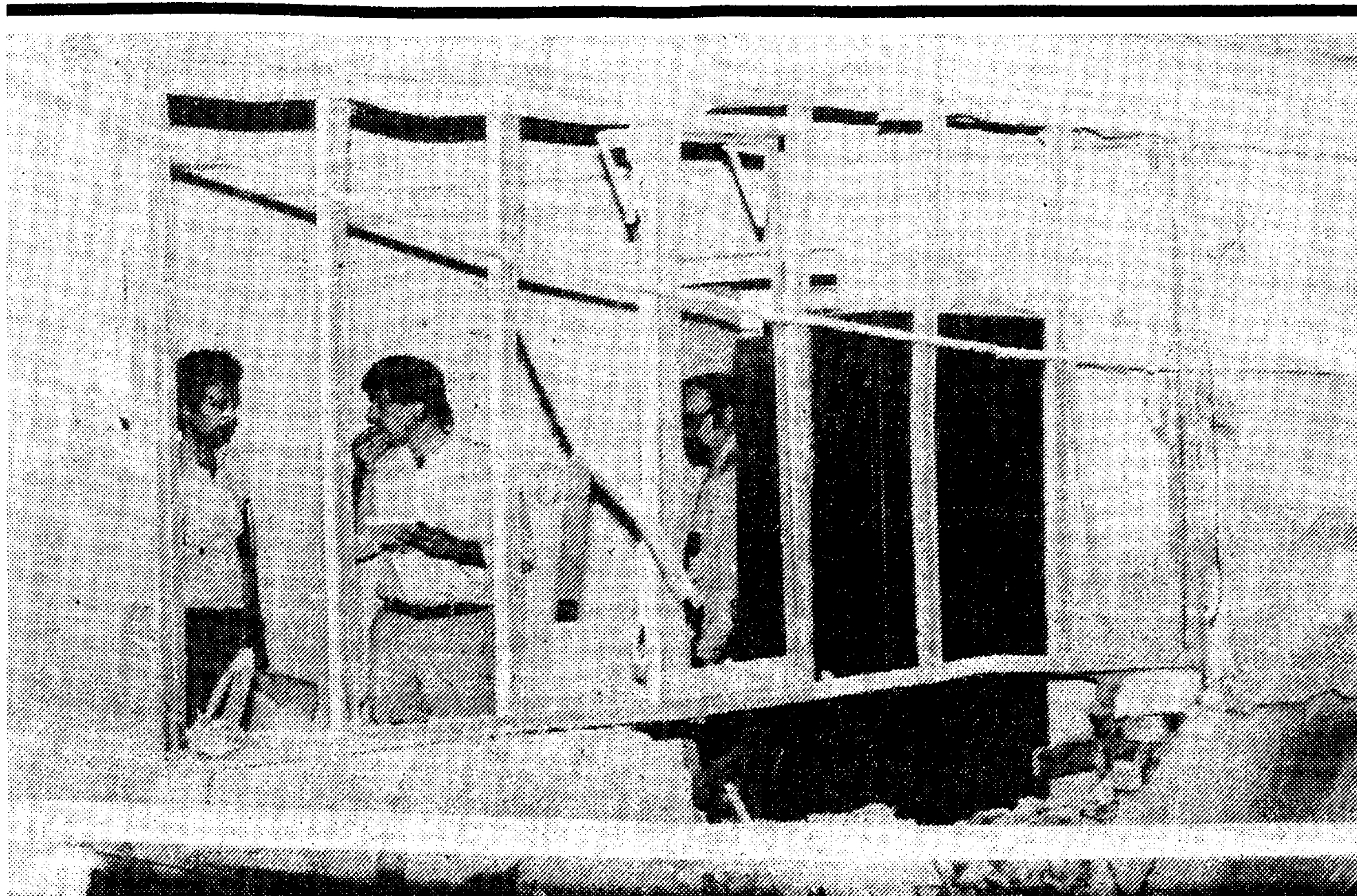
Begin kondigt plan aan voor een duurzaam vredesakkoord

JERUZALEM – Premier Menachem Begin heeft gisteren verklaard dat hij begin volgende maand naar de topconferentie in Camp David zal gaan met een „concreet nieuw denkbeeld voor de vestiging van een gedeeltelijk maar duurzaam akkoord voor het Midden-Oosten".

Sprekend na afloop van het wekelijks kabinetsberaad weigerde de Israelische premier te onthullen, wat dit denkbeeld inhoudt. Hij volstond met te zeggen dat hij bereid was het voor te leggen aan president Carter en diens Egyptische ambtgenoot Sadat, als zij elkaar op 5 september ontmoeten in het buitenverblijf van het Amerikaanse staatshoofd in Maryland. Begin verklaarde dat hij nog steeds streeft naar een alomvattend vredesakkoord. Aangezien onoverkomelijke moeilijkheden de sluiting en ondertekening van alomvattende vredesverdragen in de weg staan, was Israel bereid te werken met permanente gedeeltelijke overeenkomsten.

CHICAGO. (ILLINOIS) – De twee Kroatische terroristen die donderdag gedurende tien uur het consulaat van West-Duitsland in Chicago bezet en aanvankelijk acht mensen in gijzeling hielden, zijn voorgeleid aan rechter-commissaris Olga Jurco in Chicago.

De magistraat noemde het optreden van de 36-jarige Bozo Kelava uit San Mateo in Californië en de 23-jarige Mile Kodzoman uit Chicago, getuigend van „grenzeloze minachting voor de wet" en gelastte hun verdere voorarrest in een federale gevangenis. Hij bepaalde de borgsom op 1 miljoen dollar.



● *Westduitse agenten nemen de schade op in een vernielde barak in Düsseldorf.*

Rijnleger: IRA achter aanslagen

MÖNCHENGLADBACH – Het verboden Ierse Republikeinse Leger (IRA) is zonder twijfel verantwoordelijk voor de acht bomaanslagen die in de nacht van vrijdag op zaterdag zijn gepleegd op Britse militaire bases in West-Duitsland. De woordvoerder van het hoofdkwartier van het Britse Rijnleger in Mönchengladbach heeft dit enkele uren na de aanslag verklaard.

De IRA, waarmee Engeland in Noord-Ierland nog steeds in een strijd is gewikkeld, heeft met deze actie tegen het Britse leger in West-Duitsland laten zien dat de organisatie niet is ontwapend en wil op deze wijze de aandacht van de hele wereld trekken voor haar zaak, zo zei de woordvoerder.

De bommen ontploften in serie bij verschillende legerplaatsen in een beperkt gebied, doch maakten op een door rondvliegend materiaal licht gewonde vrouwelijke soldaat na geen slachtoffers, daar zij waren geplaatst aan de rand van de bases en niet op de bases zelf. Zij bevatten elk tussen de twee en drie kilo springstof en veroorzaakten wel schade, vooral aan de basis in Krefeld. De meeste getroffen bases liggen allen binnen een straal van 30 kilometer van het hoofdkwartier. Zes bommen explodeerden op bases bij Mönchengladbach en Düsseldorf, de andere twee in Bielefeld en Minden.

In West-Duitsland zijn ongeveer 55.000 Britse militairen gelegerd in het kader van de Britse bijdrage aan de Navo.

Manusama wil documenten over de RMS publiceren

WIERDEN – Als de Tweede Kamer besluit om geen parlementaire enquête te houden naar de omstandigheden waaronder in 1950 de Vrije Republiek der Zuid-Molukken is uitgeroepen, dan zal de Zuidmolukse leider ir. J. Manusama zelf het materiaal publiceren, dat hij hierover onlangs gevonden heeft. Manusama verklaarde dit zaterdag in Wierden.

Manusama acht de kans op een parlementaire enquête „betrekkelijk gering". Toch zou de Kamer hiertoe moeten besluiten, vindt de Zuidmolukse leider. Hij wil met zijn documenten aantonen, dat de proclamatie van de Republiek geen exclusieve zaak is geweest van enkele Molukse notabelen. Uit verkiezingsregistratielijsten blijkt dat de massa van de Zuidmolukkers toen koos voor onafhankelijkheid. Tot nu toe heeft de Zuidmolukse leider deze documenten gereserveerd voor een parlementaire enquête. De gegevens bieden volgens Manusama een heel ander beeld dan dat uit de regeringsnota.

Westelijke communisten veroordelen inval van 1968

Tsjechoslowaakse CP hemelt de Russen op

PRAAG – Het centrale orgaan van de Tsjechische communistische partij Rude Pravo, heeft zaterdag in een commentaar naar aanleiding van de inval van de troepen van het Warschau-pact tien jaar geleden „het onverbrekelijke bondgenootschap (van Tsjechoslowakije) met de Sovjetunie naar voren gehaald.

„Alle generaties in Tsjechoslowakije kunnen bevestigen dat de Sovjetunie in goede zowel als slechte tijden altijd aan onze zijde heeft gestaan, bij de strijd tegen de fascistische bezetting, maar ook tien jaar geleden, toen de socialistische verworvenheden van ons volk in gevaar dreigden te komen", aldus het blad.

Vervolgens schetst het wat Tsjechoslowakije sedert 1968 heeft weten te bereiken en de Sovjet-bijdrage daaraan.

Het Sovjetrussische partijorgaan Prawda sprak diezelfde dag van een lastercampagne van het westen tegen Tsjechoslowakije en zag daarin een schending van de slotakkoorden van de Europese conferentie voor veiligheid en samenwerking in Helsinki.

In 1968 is volgens de Prawda in Tsjechoslowakije de beslissing gevallen ten gunste van vrede en socialisme. De „imperialistische propaganda" tracht vergeefs de verworvenheden in discrediet te brengen, die het werkende volk van Tsjechoslowakije onder leiding van de communistische partij heeft weten te bereiken in de strijd tegen het „rechtsgerichte revisionisme".

Hedentendage is Tsjechoslowakije een land met een krachtige centraal geleide economie en een hoge levensstandaard van de bevolking. Bovendien is het een vast lid in de socialistische gemeenschap, aldus de Prawda.

Veroordeling

De overwegend communistische Italiaanse federatie van vakbonden sprak in een verklaring haar veroordeling uit van wat zij noemde de repressie in Tsjechoslowakije. Intussen was nog geen verklaring in voorbereiding van de kant van de communistische partij in Italië, die zich in 1968 scherp keerde tegen de inval van het Warschau-pact in Tsjechoslowakije.

In Londen riep de Britse communistische partij de Sovjetunie op haar troepen uit Tsjechoslowakije terug te trekken en een einde te maken aan de beperkingen die zijn gesteld aan de ontplooiing van democratische activiteiten in het Oosteuropese land.

In Peking waarschuwde het persbureau Nieuw-China in een commentaar naar aanleiding van de Russische inval in augustus 1968 voor compromissen met de Sovjetunie en de Sovjetunie, want wat de Sovjetunie eenmaal heeft bezet, laat zij niet meer los. Overigens eindigt het commentaar met de woorden dat „het heel zeker is, dat de Sovjetunie niet in staat zal zijn haar heerschappij met bajonetten gedurende lange tijd in stand te houden".

Vrachtschip ramt deur van sluis

IJMUIDEN – Met een daverende knal en één oorverdovend gekraak heeft het vrachtschip Breda van de KNSM zaterdagnacht omstreeks kwart over twee de westelijke sluisdeur van de Noordersluis in IJmuiden geramd. Door de enorme klap werden de afgesloten deuren opengereten en waarschijnlijk onherstelbaar vernield. Het schip stootte lek, maar kon zich loswerken uit de ravage en afmeren in de Noordersluis. De schade loopt in de miljoenen guldens.

Bij de aanvaring hebben zich geen persoonlijke ongevallen voorgedaan. Op de weg over de sluisdeur, waarover het verkeer werd geleid, bevonden zich op het moment van de botsing geen auto's of fietsers. Dit was een gelukkige bijkomstigheid, want de rijbaan werd over de volle breedte opengescheurd. Het pad, bestemd voor voetgangers, werd weggevaagd. Hoewel de aanvaring een schok veroorzaakte, raakte ook aan boord van het schip niemand gewond.

Machinestoring

De botsing is vermoedelijk het gevolg van een machinestoring. Het vrachtschip, dat op weg was van Amsterdam naar Hamburg, passeerde om kwart over twee moeiteloos de geopende oostelijke sluisdeur. Die manoeuvre verliep vlekkeloos. Maar in plaats van af te remmen en stil te gaan liggen in de sluis, ging de Breda harder varen en boorde zich met een snelheid van circa 10 mijl in de andere deur. In een wanhopige poging de boot onder controle te krijgen, werden nog twee ankers uitgeworpen. Dit mocht echter niet meer baten.

Kapitein H. Wiersma, die bij het binnenvaren in de sluizen zelf op de brug van het schip aanwezig was, heeft verklaard het commando „halve kracht achteruit" te hebben gegeven. Toen hij tot zijn schrik bemerkte dat de machines hierop niet reageerden, koos hij voor „volle kracht achteruit". Doch het effect was averechts: de Breda kreeg een hogere snelheid vooruit en was niet meer in bedwang te houden.

De schade aan de sluisdeur werd aangericht door de zogenoemde bulb van het schip. Dit is een torpedovormige punt onderaan de boeg, waarmee een grotere stabiliteit van het schip wordt verkregen. Deze bulb drong zich zo'n zeven meter in de deur. Desondanks wist de bemanning het schip los te wrikken uit de verwrongen massa staal en hout.

Via het gat dat in de sluisdeur ontstond, gutste het water naar buiten. Op het ogenblik van de aanvaring was het waterpeil in de sluis namelijk 70 centimeter hoger dan buitengaats. Binnen vijf minuten stortte een watermassa van 700.000 liter naar buiten. Door de zuigkracht werd de oostelijke sluisdeur, die door de havendienst nog bijtijds was gesloten, volledig ontwricht. De omvang van de schade aan deze deur is nog niet bepaald.

De Breda, met een afmeting van 7043 bruto-register ton, maakte geen gebruik van sleepdienst. Wel was er een loods aan boord. Het schip, dat is gebouwd in 1972, was nagenoeg ongeladen en zou een kustreis maken van Amsterdam via Hamburg en Bremen naar Antwerpen. Aan boord bevond zich een 30-koppige bemanning. Kapitein Wiersma had als gezagvoerder op de koopvaardij een staat van dienst van 18 jaar.

Overmacht

Namens de stoombootmaatschappij kwam nautisch inspecteur A. Smallegange zich gistermorgen op de hoogte stellen van het gebeurde. Hij sprak van overmacht. Volgens hem treft de bemanning geen blaam. Omdat de oorzaak van de aanvaring wordt gezocht in een technisch mankement, is de Westduitse fabrikant van de scheepsmotor gewaarschuwd. Er zal vanuit Duitsland een deskundige overkomen die de oorzaak van de storing vast te stellen.

Als de schade aan de Breda erg groot is, zal het schip in een dok op de werf van de KNSM in Amsterdam moeten worden gerepareerd. Een en ander is afhankelijk van de expertise die nog niet is verricht. Vast staat wel dat de bulkvaten in het scheepsruim zijn lekgeslagen. De inhoud, 600.000 liter water, is in de sluis gestroomd. Smallegange schatte de schade aan de scheepswand op ten minste 30.000 gulden.

Verzoening in Palestijnse gelederen

BEIROET – El-Fatach, de militaire arm van Yasser Arafats Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO en het Radicale Volksfront voor de Bevrijding van Palestina – de belangrijkste radicale beweging van Palestijnen – hebben een belangrijke stap gezet op de weg naar verzoening na een breuk van vier jaar en intern Palestijns gekibbel.

El-Fatach en het Volksfront publiceerden jongstleden vrijdag een gemeenschappelijk communiqué waarin zij pleitten voor doeltreffend en snel optreden en voor nationale eenheid onder Palestijnse bewegingen. In het communiqué – vrucht van hoog intern beraad – staat dat men zijn politieke geschillen door middel van een democratische dialoog uit de weg zal ruimen.

Moboetoe en Neto sluiten vriendschap

KINSJASA – De presidenten van Zaïre en Angola, Moboetoe Sese Seko en Agostinho Neto, hebben in het weekeinde hun conflict bijgelegd. Zaterdagavond verklaarde Moboetoe aan een diner ter ere van zijn Angolese gast, dat met diens „historische bezoek" de grondslagen waren gelegd voor het vreedzaam naast elkaar bestaan van hun landen, gebaseerd op eerbied voor de soevereiniteit en territoriale onschendbaarheid van de ander.

Moboetoe gaf als zijn mening dat de politieke leiders van Afrika meer contact met elkaar moeten hebben, ter vergemakkelijking van de regeling van hun politieke meningsverschillen. Hij noemde het ook belangrijk dat de staatslieden de „ware problemen" van hun volkeren leren kennen.

Neto noemde zijn reis naar Kinsjasa een belangrijke stap naar rust op het Afrikaanse continent. Hij gaf te kennen dat Moboetoe naar Loeanda, de hoofdstad van Angola, zal komen en dan mogelijk nog een derde ontmoeting zal volgen in een andere Afrikaanse hoofdstad. Naar zijn oordeel zouden dergelijke ontmoetingen er toe bijdragen dat niet alleen de gemeenschappelijke problemen van Zaïre en Angola, maar ook die van andere landen in Centraal-Afrika, in het bijzonder de Volksrepubliek Kongo en Zambia, worden opgelost.

Ten aanzien van zuidelijk Afrika riep Neto op dat men zich de bevolking van Namibië, Zimbabwe (Rhodesië) en Zuid-Afrika „waardig" moet tonen.

Volksfront van radicale Zuidmolukkers

Van onze correspondent

DEN HAAG – Radicale Zuidmolukse jongeren hebben de oprichting aangekondigd van een nieuw revolutionair volksfront. De oprichters, Sam Pormes uit Assen, Boetje Letemia uit Heer en Eli Hiarieya uit Krimpen aan de IJssel, hebben het front genoemd naar de mythische vogel Goheba op Ceram die „waakt over de vrede en voorspoed van het Zuidmolukse volk".

De aankondiging tot de oprichting van Goheba (Adelaar) wordt gedaan in het komende nummer van het Zuidmolukse tijdschrift Tjengké dat in Amsterdam wordt gedrukt. Progressieve Zuidmolukkers uit bestaande politieke groeperingen hebben zich verenigd in Goheba dat in socialistische zin concreter inhoud wil geven aan de RMS-strijd", aldus de oprichters in het blad.

„Goheba stelt zich ten doel op de Molukken een revolutie te ontketenen en in overeenstemming daarmee het Molukse volk in Nederland om te buigen tot een revolutionaire volksmacht", zo wordt gesteld.

In Molukse jongerenorganisaties zoals de Pemuda Masjerakat, wordt het nieuwe front weinig serieus genomen. Men vraagt zich af op welke manier het front op de Molukken een volksrevolutie wil ontketenen en waar het geld vandaan moet komen. Men gelooft dat het nieuwe front slechts een kort leven is beschoren.

GETROUWD
Piet
en
Fréderique
Berens-
van der Zander
Schinveld, 19 augustus 1978
Munstergeleen, Leemkuil 15

Ondanks dat ons 50-jarig huwelijksfeest in besloten kring heeft moeten plaatsvinden, danken wij, mede namens kinderen en kleinkinderen, voor de vele felicitaties, kaarten, bloemen en geschenken, die deze dag voor ons onvergetelijk hebben gemaakt.

W. Meyers
A. Meyers-Zautsen

Schutterstraat 39, Brunssum

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 79-jarige leeftijd, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder en oma

Betje Pleunis

echtgenote van
SJANG LANGEN

Voor haar zielerust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
Pey: **J. Langen**
Haaren (W.Dld.): **B. Langen**
M. Langen-Beulen
Pey: **B. Langen**
C. Langen-Graus
Pey: **Th. Langen**
Pey: **F. Langen**
Pey: **M. Beckers-Langen**
H. Beckers en Hermie
Pey: **J. Langen**
L. Langen-Jeurissen

Fam. Pleunis
Fam. Langen

Pey, 19 augustus 1978
Rijksweg Z. 7.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 23 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.
Bijeenkomst en vertrek Rijksweg Z. 7 om 10.45 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag 22 augustus a.s. om 20.15 uur rozenkransgebed in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30-19.00 uur.

Wegens sterfgeval is
bar-dancing Extase
Rijksweg Z. 7 te Pey
woensdag 23 augustus a.s. de gehele dag
gesloten

† Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, op de leeftijd van 55 jaar, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Carl Theodor Klems

echtgenoot van
GERTRUIDA MARIA BARBARA TIMMERS

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **G. M. B. Klems-Timmers**
Schaesberg: **Gemma**
Schaesberg: **Han en Anita**
Schaesberg: **Ton en Hannie**
Schaesberg: **Carla**
Schaesberg: **Eugène**
Schaesberg: **Rosalie**
Schaesberg: **Anne - Louise**

Familie Klems
Familie Timmers

Schaesberg-Eikske, 19 augustus 1978
Maarten Trompstraat 65.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 23 augustus a.s. om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Schaesberg-Eikske. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 22 augustus a.s. om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Bezoek chapelle ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.15-18.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Waegemans

weduwe van
HUBERT LEO CREUSEN

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **H. Creusen**
B. Creusen-Timmers
Heerlen: **A. Aretz-Creusen**
H. Aretz
Heerlen: **J. Creusen**
en haar klein- en achterkleinkinderen

Familie Waegemans
Familie Creusen

Heerlerbaan, 19 augustus 1978
Hambeukerboord 3.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 24 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis woensdag 23 augustus a.s. om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Hendrikus Hubertus Peeters,** echtgenoot van Johanna Theodora Huberta Hendrix, in de leeftijd van 76 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 22 augustus a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Schriftelijke condoleance vanaf 14.00 uur in de kerk.

† **Hubertina Josephina Maria van Cruchten,** weduwe van Daniel Johannes Hubertus Roumen, in de leeftijd van 81 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 22 augustus a.s. om 11.00 uur in de basiliek van de H.H. Wiro Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Samenkomst in de kerk om 10.50 uur. Geen condoleren.

† **Ferdinandus Hubertus Gustaaf Theodorus van den Heuvel,** echtgenoot van Hubertina Maria Sibilla Hansen, in de leeftijd van 66 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 22 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Neeritter waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Schriftelijke condoleance in de kerk vanaf 10.30 uur.

† **Andreas Delescen,** echtgenoot van Gertrudis Agnes Reumers, in de leeftijd van 80 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden dinsdag 22 augusstus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Herkenbosch waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoleance vanaf 10.30 uur.

In plaats van kaarten

Het is ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor de belangstelling en het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Albertus Fleuren

De aanwezigheid van zovelen bij de kerkdienst en de begrafenis was voor ons een grote troost. Langs deze weg willen wij u bedanken voor uw condoleances, bloemen en h. missen.

Mevrouw P. Fleuren-Kempen
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1978

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op 26 augustus a.s. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

† Geheel onverwacht is op de leeftijd van 82 jaar van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn dierbare broer, zwager, oom en neef

Michiel Luijten

Uit aller naam
Familie Offermans-Luijten

Merkelbeek, 20 augustus 1978
Huize Tieder, Groeneweg 6
Corr.adres: Irenehof 6, Merkelbeek

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden woensdag 23 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Clemens te Merkelbeek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdag zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Wij zijn diep geschokt door het plotseling overlijden op 58-jarige leeftijd, op vrijdag 18 augustus, van onze collega en bedrijfsleider

dr. Erwin Schneider

Wij hebben in hem een enthousiast en inspirerend leider verloren.
Onze gedachten gaan uit naar de nabestaanden.

Bedrijfsleiding en medewerkers
Casino Valkenburg

Valkenburg, 21 augustus 1978.

Een herdenkingsdienst zal worden gehouden op dinsdag 22 augustus om 11.30 uur in de Nicolaas en Barbarakerk, Kerkstraat, Valkenburg.

Met diep leedwezen geven wij u kennis van het plotseling overlijden op 58-jarige leeftijd, op vrijdag 18 augustus 1978, van onze toegewijde bedrijfsleider van Casino Valkenburg

dr. Erwin Schneider

Zijn innemende persoonlijkheid en grote inzet voor onze organisatie zullen nog lang in onze herinnering blijven voortleven.

Direktie en medewerkers hoofdkantoor
van de Nationale Stichting Casinospelen

Schiphol-Centrum, 21 augustus 1978.

Tot onze ontsteltenis is volkomen onverwacht op vrijdag 18 augustus 1978 van ons heengegaan onze collega en oud-bedrijfsleider

dr. Erwin Schneider

In hem hebben wij een goede vriend verloren.
Wij leven mee met zijn nabestaanden.

Bedrijfsleiding en medewerkers
Casino Zandvoort

Zandvoort, 21 augustus 1978.

GEBOREN

Beneit, zoon van Ernest en Marij Sleijpen-Schoenmaekers, Maastricht Old Hickoryplein 75c.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat na een werkzaam en liefdevol leven, geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Gijsbertus Schutjens

echtgenoot van

Jannetje Cornelia van Poepelen

Brunssum: **J. C. Schutjens-van Poepelen**
Schaesberg: **K. Schutjens**
G. Schutjens-van Koningsbrugge
Jeroen, Anouk
Bingen (D): **H. Schröder-Schutjens**
H. Schröder
Maurice
Geleen: **R. Burgio-Schutjens**
G. Burgio
Philippe, Deborah
Amsterdam: **J. Schurjens**
M. Schutjens-Bouwhuis

Familie Schutjens
Familie van de Roest-Baay
Familie Verkoeyen

Brunssum, 19 augustus 1978
Prinses Margrietstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 23 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen, Brunssum, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Avondmis op dinsdag om 19.30 uur in de kapel van voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pierre Coenen

weduwnaar van

Anna Elisabeth Schurkens

Hij overleed in de leeftijd van 64 jaar, na gesterkt te zijn door het sacrament der zieken.

Sittard: **Zef Coenen**
Lilian
Sittard: **Marlies Ubachs-Coenen**
Peter, Anja
Sittard: **Annie Dreimanis-Hakens**
Karl Dreimanis
Lisanne, Andra
Sittard: **Theo Hakens**
Riek Hakens-Velt
Ellen
Familie Coenen
Familie Schurkens
Familie Hakens

Sittard, 17 augustus 1978
Rijksweg nrd. 48.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben maandag 21 augustus as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus te Sittard. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur. De overledene zal worden herdacht zondag as. tijdens de avondmis van 17.30 uur in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Na een kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht is op de leeftijd van 79 jaar van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Paul Prieckaerts

weduwnaar van

Agnès Pâques

Brunssum: **H. Prieckaerts**
R. Prieckaerts-Stevens
Brunssum: **M. Prieckaerts**
E. Prieckaerts-Meulenkamp
en Paul

Familie Prieckaerts
Familie Pâques

Brunssum, 19 augustus 1978
Lindestraat 44,
Corr.adres: Rumpenerstraat 61

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden woensdag 23 augustus a.s. om 11.00 uur op wens van de overledene in de parochiekerk van St. Gerardus-Majella op de Heksenberg te Heerlen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

HEERLEN

Gevestigd met ingang van 21 augustus

B.T.M.G. van der Werf

HUISARTS

Gerben Sondermanstraat 21
hoek van Weerden Poelmanstraat

Spreekuren: maandag t.m. vrijdag van 8.00 tot 9.00 uur en volgens telefonische afspraak.
Telefoon 045-411195.

Limburg sterk vertegenwoordigd

's HERTOGENBOSCH – In de Brabanthallen in 's Hertogenbosch wordt op vrijdag 25 augustus de Centrale Schapendag 1978 gehouden. Deze dag is georganiseerd door het schapenstamboek voor Limburg en Noord Brabant en het is het zogenaamde Texelse schaap dat hier naar voren wordt gebracht.

Er is voor deze centrale keuring ook dit jaar weer een overgrote belangstelling. Meer dan honderd schapenfokkers uit de beide provincies brengen maar liefst meer dan duizend schapen aan. De markt heeft in binnen- en buitenland een uitstekende naam gekregen door de steeds betere kwaliteit van de dieren die worden aangevoerd. Er wordt dit jaar veel vraag naar fokmateriaal verwacht, de vleesprijzen zijn goed en de vooruitzichten gunstig.

Limburg is op deze centrale fokschapendag duidelijk als grootste partner aanwezig. Er zijn maar liefst 155 inzendingen en dat betekent al gauw enkele honderden schapen. Limburg, waar het stamboek gevestigd is, geeft dus duidelijk acte de présence.

In totaal zijn er 56 rubrieken waarin wordt gekeurd, terwijl er dan nog vier kampioensrubrieken moeten worden afgewerkt. Bovendien worden op deze keuring de tien beste ram-lammeren aangewezen.

Fruit leed onder grillen van het weer

Grote vraag naar goede pruimen

GRONSVELD – Zuid-Limburg zit midden in de pruimen. Van alle kanten worden de eerstelingen als Ontario, Doullens, Opal, Szar en Monsieur Hatif aangevoerd. De oogst blijkt zeer groot, maar aan de kwaliteit mankeert nog wel een en ander. Aan veel partijen kan men goed merken, dat de interesse voor de pruimeteelt in Zuid-Limburg tengevolge van de minder gunstige financiële uitkomsten sterk is verminderd.

Een grote oogst levert – vooral bij een vlotte invoer – een klein prijsje op. En als een pruimeboom in het voorjaar slechte zin heeft, zijn de eindafrekeningen uiterst gering. Naast de pruim om rustig uit de hand te eten, wordt deze vrucht ook veel gebruikt om de bekende Limburgse vla te beleggen. Bovendien dient men in veel huishoudens in Zuid-Limburg pruimepannekoeken op. Een heerlijk eten, dat zeker noodt tot een spoedige herhaling. Als de vraag naar pruimen blijft, zoals rond deze tijd, dan zal de geldelijke opbrengst toch niet tegenvallen. Want de handel weet vlot weg met de aanvoer en de detaillist haast zich om de vele aanvragen af te handelen.

Appels

Ofschoon de vraag naar James Grieve – hij lijkt in zijn groen kleed wel op de importappel Granny Smith Smith stijgt en de prijzen voor beste kwaliteit goed liggen, krijgt deze imposante zomerappel toch niet de belangstelling die hij verdient. De schuld ligt voor een deel bij de telers, die deze appel te vroeg plukken. Dit jaar heeft het gemis aan voldoende zon en een teveel aan regen, vorst en vooral harde hagel deze vruchten parten gespeeld. De schade in Zuid-Limburg loopt in de miljoenen, daar vele partijen wegens aanwezige schade sterk degraderen. Dus veel minder per kilo opbrengen. Men kan rustig stellen dat 50% van de James Grieve in Zuid-Limburg door een of andere natuurgril gekwetst is.

Peren

Ook de eerste peren zijn op de veiling verschenen en de klok draait voor de telers wel in de goede richting. De oogst zal meevallen ofschoon hier en daar de huid van zachte vruchten door hagel getekend is. Te kleine vruchten zijn zeer moeilijk verhandelbaar. Zelfs niet aan lage prijzen. Terwijl nog een kistje kersen komt van een boom, die zich verlaat heeft, leveren enkele variëteiten aardbeien nog dagelijks uitstekende vruchten. Deze zg. doordragers houden vol, zolang de temperatuur en het weer aan de aardbei nog wasdom geeft. Rode bessen, die enkele jaren geleden uit de smaak waren en veelal werden gerooid, doen het dit seizoen weer uitstekend. De zure kers is ook (bijna) van het toneel verdwenen waarop hij een beste rol heeft gespeeld. Deze vruchten worden voor diverse doeleinden gebruikt en meerdere fabrikanten zijn er „wild" op. Deze kers is teruggekeerd van weggeweest toen eigenlijk niemand weg wist met deze „zurigheid". In Nederlands – en vooral in Belgisch-Limburg – zijn bij voorverkoop miljoenen kilo's aan goede prijzen verkocht.

De prijzen op de Zuidlimburgse veilingen lagen begin vorige week als volgt: Pruimen: Ontario, Doullens, Opal en Szar van 40 ct - 80 ct. Monsieur Hatif van *f* 1.10 - *f* 1,65. Peren: Precoce de Trevoux en Clapps van 50 ct - 80 ct. Aardbeien van *f* 5,– - *f* 5,30. Rode bessen *f* 3,–. Appels: James Grive 80 ct *f* 1,05.

Dader van roofoverval Treebeek gearresteerd

AMSTENRADE – De rijkspolitie in Treebeek heeft de roofoverval op 15 augustus op het postagentschap in Treebeek opgelost. Een deel van de buit plus hetgeen de dader voor de rest had gekocht – een auto e.d. – zijn in beslag genomen. De 25-jarige B. heeft bekend de overval te hebben gepleegd.

Het vuurwapen waarmee B. de kantoorhouder bedreigde bleek een luchtdrukpistool te zijn. B. was geen onbekende van de politie. Hij zat in de strafinrichting Te Roer in Roermond, maar was daar in mei niet meer van weekendverlof teruggekeerd.
De politie in Amstenrade werkte samen met de recherchegroep van de rijkspolitie Maastricht.
Vandaag zal B. worden voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Stenen en ijzer op rijdende auto's gegooid

HEYTHUYSEN – De rijkspolitie in Heythuysen speurt naar drie onbekenden die zaterdagnacht vanaf het viaduct in de Beegderweg in Horn stenen en stukken ijzer omlaag hebben gegooid op over de autosnelweg Weert-Roermond rijdende auto's. Een van de projectielen raakte om half één zaterdagnacht de motorkap van een personenauto van een Stramproyenaar. Het projectiel vernielde de voorruit van de auto. De bestuurder bleef wonderwel ongedeerd. Getuigen kunnen zich in verbinding stellen met de rijkspolitie in Heythuysen.

EXAMENS

AMSTERDAM – Aan de vrije universiteit in Amsterdam slaagde mej. M. H. W. Dresen uit Geleen, voor het examen lichamelijke opvoeding.

UTRECHT – Aan de rijksuniversiteit te Utrecht zijn geslaagd voor het doctoraalexamen rechtsgeleerdheid: mevrouw N. E. C. Vissee uit Heerlen; voor het doctoraalexamen geneeskunde: mevrouw Y. H. W. M. Winants uit Weert en R. C. H. Folmer uit Amby-Maastricht; voor het doctoraalexamen tandheelkunde: A. V. J. M. Houben uit Maastricht; voor het doctoraalexamen diergeneeskunde: F. P. M. Hendrikx uit Stramproy, mevr. J. A. L. van Steenis uit Maastricht, L. C. M. Boonen uit Helden en G. P. M. Waterval uit Eijsden; voor het doctoraalexamen sociale geografie: A. H. A. F. van Kruchten uit Maastricht.

HEERLEN – Aan de instituten Waaifoort te Heerlen en Maastricht slaagden de volgende kandidaten voor het examen middenstand: in **Heerlen:** R. Lumens, Nieuwenhagen; M. Sijstermans, Schaesberg; H. Grooten, Bocholtz; A. Keulartz, Heerlen; W. Grachten, Heerlerheide; B. Bosina, Heerlen; B. Verhoeve, Voerendaal; M. Reuters, Heerlen; H. Lejeune, Heerlen; J. Goffin, Nieuwenhagen; Ger Weustenraad, Brunssum; W. Wouterse, Schin op Geul; M. v. Vlodrop, Heerlen; A. Houben, Voerendaal; G. Fanchamps, Simpelveld; R. Ramaekers, Heerlen; H. Jeukens, Eys; J. Laval, Voerendaal; M. Bijsmans, Heerlen; H. Hermans, Gulpen; M. Buchman, Kerkrade; R. Lenoir, Mechelen; H. Notermans, Nuth; H. Janssen, Maastricht; A. Hulshof, Treebeek; J. Moreau, Heerlen; J. Roberts, Oirsbeek; M. v. Dijk, Voerendaal; B. Burger, Heerlen; D. Meex, Nuth; M. Wouterse, Heerlen; R. Hamelers, Heerlen.

In Maastricht: R. Blom, Margraten; R. de Bruyn, Maastricht; J. v.d. Camp, Maastricht; T. Lenssen, Elsloo; Theo Soudant, Maastricht; R. Wester, Meerssen; mej. Wong, Maastricht.

Gevangenisstraf voor Limburgers

DEN BOSCH – Twee maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf was vrijdagmorgen de eis van de procureur-generaal mr. J. Wetsels, tegen drie Limburgse verdachten. De 29-jarige Peter. P. uit Well werd verdacht van het plegen en medeplegen van mishandelingen in de nacht van 18 op 19 mei 1977. Een en ander in zijn woonplaats tijdens een vechtpartij waarbij de gemoederen hoog oplaaiden. De rechtbank in Roermond had hem in oktober van verleden jaar tot tien weken gevangenisstraf veroordeeld waarvan vier weken voorwaardelijk en een proeftijd van 2 jaar. De 34-jarige S.H. uit Venray die eveneens bij deze vechtpartij betrokken was kreeg van de rechtbank 8 weken waarvan zes voorwaardelijk en twee jaar proeftijd, terwijl de 34-jarige Cor H. uit Well voor hetzelfde feit eveneens acht weken waarvan zes voorwaardelijk en 2 jaar proeftijd had gekregen. De procureur-generaal in Den Bosch zag echter geen reden om onderscheid te maken en wilde alle verdachten als gelijke monniken met gelijke kappen behandeld zien. De tenlastelegging achtte hij overigens bewezen en een strenge straf op zijn plaats. Op 28 augustus doet het hof uitspraak.

Na drie keer op een haar gemist te hebben:

Nic. Janssen wint eindelijk de auto

door Fons v. Ophuizen

HEERLEN – Eindelijk heeft de bekende duivenmelker Nic. Janssen uit Gronsveld zijn auto gewonnen. Tot drie keer toe zag Janssen de laatste jaren deze kostbare hoofdprijs van een belangrijk duivenconcours op het nippertje aan zijn neus voorbij gaan. Een week geleden gebeurde dit nog op de „Derby Limburg" toen hij met slechts één minuut verschil haast de auto „greep". „Mijn duif ging toen niet direct in en verloor hierdoor 2 kostbare minuten", zegt de Gronsveldse melker, die al jaren tot de grote matadoren van de Limburgse duivensport behoort.

Gisteren nam dan Nic. Janssen revanche met de ereprijs en de auto op de juniorentopper van de „Stichting Wester" vanuit het Franse Sens met een bijzonder geslaagde deelname van bijna 6000 duiven. Hiermee vestigde „Het Wonder van Gronsveld" een uniek record door de laatste 3 vluchten van de „Stichting Wester" op zijn grandioze erelijst te schrijven.

Vele provinciale triomfen sieren inmiddels de erelijst van Nic. Janssen. De duivin die de auto won bewees 14 dagen geleden al haar grote klasse door eveneens in de „Stichting Wester" zegevierend uit de strijd te komen. Bij het inmanden had ze eitjes van 17 dagen.

Zaterdag stond voor de Limburgse duivenmelkers nog een belangrijke provinciale wedvlucht op het programma vanuit Parkestone in Engeland. De bekende gebroeders Brassé uit Vaesrade herhaalden de stunt van Dax met een hernieuwde provinciale zege. Twee overwinningen in één seizoen is in de duivensport nog altijd een zeldzaamheid. De gebroeders Brassé bewezen hiermee over een zeer klasrijke duivenkolonie te beschikken. De 2e prijs is voor het duo Hasoul en Zn. uit Slenaken.

Net als Sens voor de jonge duiven was ook Parkestone een zeer moeilijke opgave voor de deelnemers. De snelste duif van het nationale concours zal waarschijnlijk in Halsteren zitten. Het staat echter vast, dat ook de gebroeders Brassé een belangrijke ereplaats gaan innemen.

De „phoenix" vloog gisteren provinciaal Corbeil met een schitterende deelname van ruim 8000 duiven. Weyermans uit Geleen greep de overwinning.

De eerste meldingen die wij van de organisaties ontvingen waren van:

Autovlucht „Stichting Wester": Nic. Janssen Grondveld 11.58 uur, Lumich Echt 12.30 uur, Schiffeleers Bingelrade 12.20 uur, Waterval St. Geertruid 12.03 uur, Waulthers Neerbeek 12.15 uur, Vaessen-Klasen Stein 12.17 uur, Baltus-Soetermans Spaubeek 12.17 uur, Meisen Nieuwstadt 12.28 uur, J. Wolfs Eijsden 12.01 uur, A. Langen Schinnen 12.21 uur, Knubben Geleen 12.23 uur, J. Meevissen Schinnen 12.20 uur, Beckers Heugem 12.06 uur, Jeu Houben Geverik 12.18 uur, Martens en Zn. Elsloo 12.17 uur, F. Maessen Stein 12.18 uur.

Provinciaal Parkestone: Gebr. Brassé Vaesrade 12.59 uur (342 km), Hausoul en Zn. Slenaken, 14.14 uur 2e prijs, Paulissen Horst 14.07 uur, P. Brands Munstergeleen 14.08 uur, Huls Maastricht 14.08 uur, Stiel Arcen 14.14 en 14.15 uur (344 km), Boesten Genhout 14.15 uur, Bonne Posterholt 14.11 uur, Deree Geleen 14.29 uur.

Prov. Corbeil „Phoenix": Weyermans Geleen 12.22 uur (12.22 meter, afst. 355 km), Hoesen Kerkrade 12.28 uur, Jacobs Nuth 12.23 uur, Franken Meers 12.20 uur, Dakkers Borgharen 12.11 en 12.12 uur, Heutmakers Born 12.29 uur.

Hoensbroekse oppositie verklaart de oorlog aan nieuwe coalitie

HOENSBROEK – De heer Van Haaren heeft als raadslid van een van de drie plaatselijke groeperingen in Hoensbroek aangekondigd dat de thans ontstane groep in Hoensbroek, na het samengaan van de zogenaamde „landelijke politieke partijen" in de Hoensbroekse raad CDA-PvdA-PPR, fel in de oppositie zal gaan.

„Wij vinden de hele gang van zaken volkomen in strijd met de democratie. In feite heeft zo'n 43 procent van de Hoensbroekse kiezers op onze groeperingen gestemd en dat kun je toch niet maar even wegvagen", zegt hij.

Ook de keuze van de wethouders door de landelijke partijen vindt de heer Van Haaren niet juist. Wat hij dan met zijn oppositie bedoelt. Wel dat is duidelijk. Hij rekent er op dat ook de VVD, die volgens zijn zeggen ook demonstratief de vergadering van vrijdag verlaten heeft, aan de oppositie in de raad van Hoensbroek gaat deelnemen. Dan komen we vrij constant in de verhouding van 11–9 te zitten en dat is toch niet beslist een verhouding om op rozen te zitten. Volgens Van Haaren zal de oppositie ook gaan weigeren in raadscommissies zitting te nemen. Van Haaren geeft wel toe dat de CDA op grond van de gemeenteraadsverkiezingen in Hoensbroek een flinke overwinning heeft behaald. Dat dit nu door een coalitie met PvdA en PPR zo moet uitpakken vindt hij gezien de stemmen van de kiezers, die voor de drie plaatselijke groeperingen waren, beslist niet juist.

Tweemaal zilver bij Wilhelmina

NIEUWENHAGEN – Een bijzonder cachet kreeg het vierdaags zomerfeest in de Nieuwenhaagse woonwijk De Voort door de huldiging van twee zilveren jubilarissen van het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina uit Nieuwenhagen. Zondagmorgen werden tijdens het frühschoppen in de feesttent Toon Pillich en Sjef Peelen, beiden een kwart eeuw lid van Wilhelmina, gehuldigd. Hiervoor waren van de Limburgse bond van Tamboerkorpsen, de heren Alberts (secretaris) en Baade (bestuurslid) van district Heerlen naar Nieuwenhagen gekomen.

Secretaris Alberts prononceerde de grote verdiensten van beide zilveren jubilarissen, waarbij hij vooral lovende woorden sprak aan het adres van Toon Pillich, die 25 jaar lang vice versa Hoensbroek Nieuwenhagen reisde, om zijn beste krachten aan het korps te geven. De heer Alberts decoreerde beiden met het zilveren bondsinsigne en overhandigde hun de daarbijbehorende oorkonde.

Voorzitter Hub Niels van Wilhelmina liet weten juist dit zomerfeest, waarvan Wilhelmina een der vier organisatoren is, het juiste decor te vinden voor deze huldiging. Hij bood hen namens Wilhelmina een plaquette aan en hun dames bloemen. Hierna maakten de vele aanwezigen van de gelegenheid gebruik om de jubilarissen te feliciteren. Fanfare Eendracht uit Nieuwenhagen, kwam als eerste een serenade brengen.

Kerkraadse verkracht

KERKRADE – Vrijdagavond laat heeft een 32-jarige vrouw uit Kerkrade bij de politie in deze plaats aangifte gedaan van verkrachting. Zij was op stap geweest met de 22-jarige H. B. uit Eygelshoven die haar meenam naar een clublokaal in Kerkrade. Daar waren ook aanwezig de Kerkradenaren H. H. (24) en W. J. (24) en de Heerlenaar H. C. (22). Het viertal greep de Kerkraadse op brutale wijze vast waarop zij door drie van de vier werd verkracht in het clublokaal. Bovendien werd de vrouw ook flink geslagen en geschopt. De vier mannen zijn door de politie aangehouden en zullen aan de officier van Justitie worden voorgedragen.

Officiële mededeling

GEMEENTE BEEK (L)

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 9 augustus 1978, op grond van artikel 21 van genoemde wet heeft verklaard, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het „buitengebied", zulks nader is aangegeven op de bij bedoeld besluit behorende tekening no. B 112, d.d. 1 augustus 1975.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf 22 augustus 1978 voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling Grondzaken, ter inzage.

Beek, 21 augustus 1978

De burgemeester voornoemd,
Jhr. mr. P.W.M. van Meeuwen.

Oproep voedingsbonden FNV:

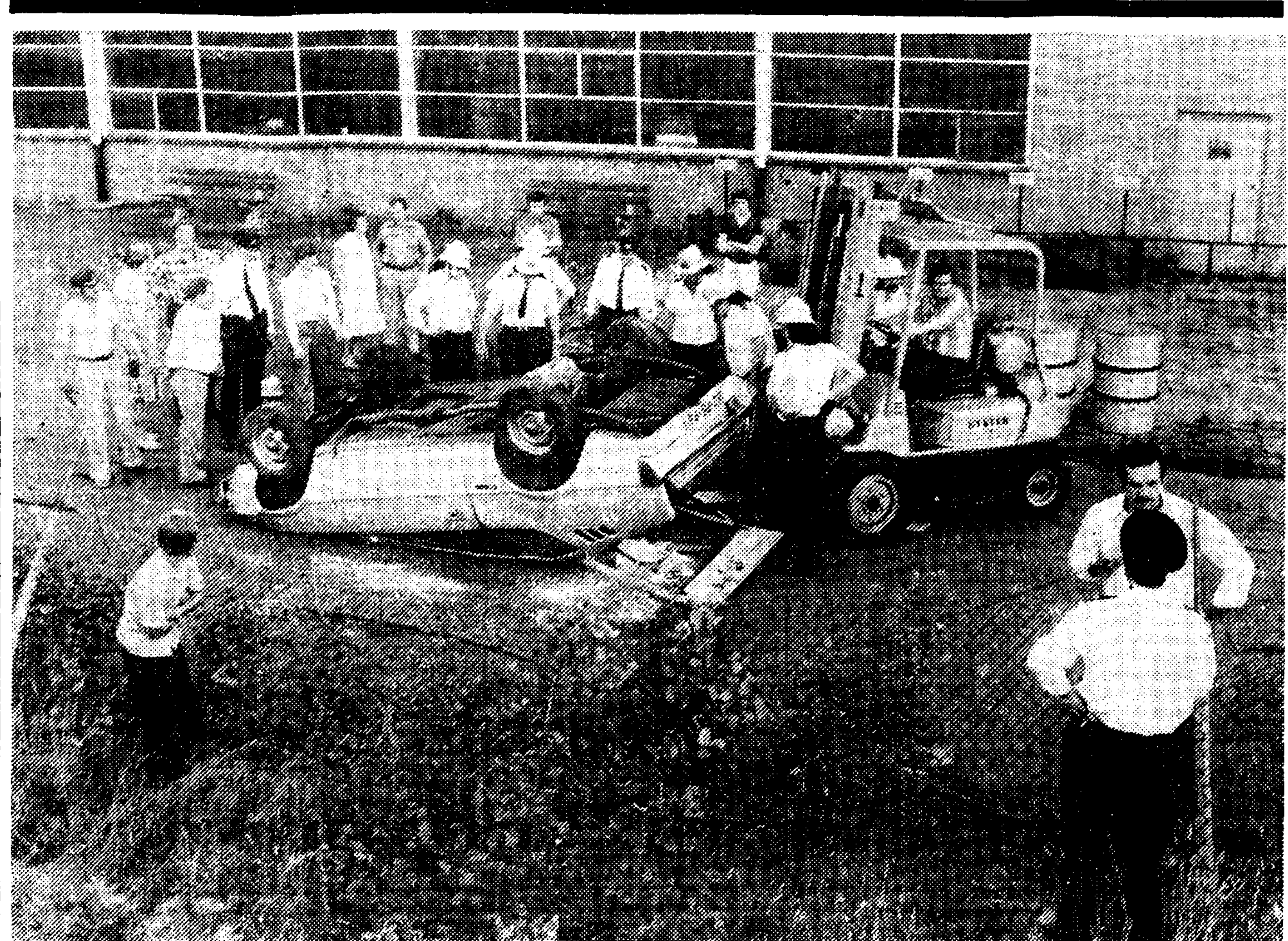
Vandaag samenkomst horecawerknemers

VALKENBURG – Vandaag, om 21 uur, begint in De Postkoets (Grote Straat 29) in Valkenburg een openbare vergadering, belegd door de Voedingsbonden FNV.

De vakgroep Horeca wil namelijk met de Valkenburgse horecawerknemers spreken naar aanleiding van het bezoek van de bondsbestuurders Wil van Sante en Hans Lewis aan Valkenburg.

In een folder waarin ter vergadering wordt opgeroepen, wordt opnieuw gesteld dat zowel met het werk- en rusttijdenbesluit als met de collectieve arbeidsovereenkomst door zeer vele ondernemers in Valkenburg de spot wordt gedreven. De vakgroep wil daarover met de horecaexploitanten praten maar dat eerst doen met „de eigen mensen".

Op de vergadering kunnen voorts problemen ter sprake worden gebracht over loon, overwerk, vakantie en vakantietoeslag, werktijden en weekenddiensten.



● De wagen van de Kerkradenaar is door het hek gevlogen en tot stilstand gekomen op het fabrieksterrein van de schroefboutenfabriek.

Auto over de kop

HEERLEN – De 35-jarige Kerkradenaar H. S. is zaterdagavond bij het fabrieksterrein van Everts & Van der Weijden op De Beitel in Heerlen met zijn auto over de kop gevlogen en met verwondingen naar het ziekenhuis vervoerd. Het ongeval is vermoedelijk ontstaan aan een overstekende bejaarde voetganger te wijten die de Kerkradenaar heeft moeten ontwijken.



● Maastrichtse brandweer in actie tijdens de cafébrand.

Echtpaar en drie kinderen ternauwernood in veiligheid

Maastrichts cafépand werd prooi van vlammen

MAASTRICHT – Een felle brand in de nacht van vrijdag op zaterdag heeft café „Het Havenlicht" in Maastricht, het enige nog overgebleven cafépand aan het Bassin in het Boschstraatkwartier, volkomen in as gelegd. De bewoners van het drie verdiepingen tellende pand, het echtpaar Schobben en drie kinderen, konden zich ternauwernood in veiligheid stellen. Een zoon van het gezin zag geen andere uitweg dan via een regenpijp het brandende huis te ontvluchten. De Maastrichtse brandweer had de grootste moeite om het overslaan van het vuur, vooral naar het administratiekantoor van de KNP, te voorkomen.

De brand, die even over drieën die nacht moet zijn uitgebroken, werd ontdekt door de portier van de aan de overkant van het Bassin gelegen KNP. Deze meldde, zoals reeds vaker is gebeurd in dit renovatiegebied, dat er weer eens brand in een sloopand was uitgebroken. De brandweer, die aanvankelijk met een wagen was gearriveerd, liet bij confrontatie met het geheel in vlammen staande cafépand onmiddellijk groot materieel aanrukken. Het was toen reeds duidelijk dat het enige pand aan het Bassin dat nog werd bewoond niet meer te redden was.

Zuurstofgebrek

Het gezin Schobben had zich nog voor de komst van de brandweer in veiligheid weten te brengen. Het achtjarig dochtertje was wakker geworden door gebrek aan zuurstof als gevolg van de brand. Na haar geroep „Papa ik stik" was het de wakker geschrokken heer Schobben onmiddellijk duidelijk wat er aan de hand was. Het vuur had toen al zover om zich heen gegrepen dat hij de telefoon in het café niet meer kon bereiken om de brandweer te alarmeren. Zijn echtgenote liep een lichte shock op.

Behalve het cafépand brandde ook een aangrenzend sloopand geheel uit. Verdere uitbreiding van de vuurzee wist de brandweer echter te voorkomen. De twee honden, die zich in het brandende huis bevonden, konden worden gered. De poes des huizes kwam echter in de vlammen om.

Noch de oorzaak van de brand, noch de omvang van de schade konden tot dusver worden vastgesteld.

Onoplettendheid kostte camera

VALKENBURG – Zaterdag om 14.30 uur raakte L. uit Bussum zijn filmcamera kwijt in een moment van onoplettendheid. Hij had de camera even op een terrastafeltje gelegd en was weggelopen. Een minuut later keerde hij terug en was de camera verdwenen.

Medaille Maastricht voor dr. M. van Can



MAASTRICHT – Dr. M. van Can (76) uit Maastricht is onderscheiden met de zilveren eremedaille van de stad Maastricht. De onderscheiding, die vrij sporadisch wordt verleend, werd hem zaterdagmorgen in het Maastrichts stadhuis in aanwezigheid van onder meer het college van B. en W. uitgereikt door mr. A. Baeten. (zie foto). De medaille is hem verleend wegens zijn vele verdiensten voor de gemeenschap van zijn stad vooral op het vlak van het onderwijs, cultuur en sport.

De heer van Can is onder meer rector geweest van het Jeanne d'Arclyceum en van de r.k. Leergangen in Tilburg. Voorts is hij medeoprichter van de Culturele Raad Limburg en van de voetbalvereniging Rapid. Hij is thans nog vice-voorzitter van de bestuurscommissie van het Maastrichts conservatorium en toneelacademie en van de stichting katholiek onderwijs Maastricht. Voor zijn vele activiteiten werd de heer Van Can reeds benoemd tot officier in de orde van Oranje Nassau en commandeur in de orde van Sylvester.

PROVINCIE vandaag

Benoeming in het bisdom

ROERMOND – Bisschop van Roermond, mgr. dr. J. M. Gijsen, heeft benoemd tot pastoor van de parochie H. Catharina te Grevenbicht de zeereerwaarde heer A. R. Frantzen, tot nu rector van het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht.

Bij wandeling van tas beroofd

HEERLEN – Zaterdagmiddag is op de Akerstraat in Heerlen een vrouw van haar handtas beroofd. De vrouw wandelde aldaar met een kinderwagen, waarop ook haar tas lag. Zij werd aanvankelijk gevolgd door een jongeman die haar passeerde en iets op het trottoir voor de kinderwagen gooide. Toen hij dit opraapte, griste hij de tas weg. Verschillende personen zijn de dader gevolgd, doch zonder resultaat. De handtas werd later teruggevonden in een vuilnisbak in de Akerstraat. Enkel de beurs met tien gulden bleek verdwenen.

Neptunusfestival weer „all in"

HEERLEN – Burgemeester J. Reijnen van Heerlen voelde er zaterdag niet veel voor om in een old-timer als pronkstuk door de stad te worden gereden. De bedoeling was dat hij in dit voertuig naar het zwembad Ter Worm zou worden gereden om daar de officiële opening te verrichten van het Neptunusfestival, een internationaal waterpolotreffen. Hij ging dan ook met zijn eigen wagen naar Ter Worm, ook al omdat hij zelf veel te graag achter het stuur zit, zoals hij mededeelde. Het Neptunusfestival werd voor de tweede keer een groot succes en draagt de naam All In waarmee het bestuur voor ogen heeft dat het sportieve met het aangename moet worden gecombineerd. Dat is de organisatoren aardig gelukt, gezien het grote aantal bezoekers dat naar Ter Worm was gekomen, waar orkesten als „Jan Luis en zijn Vlooien" en Jazzling voor het muzikale gedeelte zorgden. Zaterdagavond bijvoorbeeld waren er op het verbroederingsfeest zo'n vijftienhonderd bezoekers.

Oplichter gegrepen

VALKENBURG – De rijkspolitie van Valkenburg hield de Amsterdammer B. aan wegens oplichterij voor een totaalbedrag van bijna 5000 gulden. De man maakte gebruik van cheques die R. uit Varseveld was kwijtgeraakt. B. verbleef in een hotel in Valkenburg. Nadat hij enkele cheques had verzilverd kon de politie hem vrijdagavond aanhouden. Hij wordt dinsdag voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Stopteken genegeerd

MEERSSEN – De Maastrichtse bromfietser S. reed in de nacht van zaterdag op zondag bijna een agent aan toen hij onder invloed een stopteken van de agent niet zag. De bromfietser reed over de Klinkenberg in Rothem-Meerssen. Na het negeren van het stopteken werd hij staande gehouden en bleek bij een blaastest positief. Er werd een bloedproef genomen en de man kreeg een proces verbaal.

Dieven hadden honger

MEERSSEN – In de nacht van vrijdag op zaterdag werden in Meerssen twee mislukte en drie geslaagde pogingen tot inbraak gedaan. Alle pogingen vonden plaats in Meerssen-West en steeds werd dezelfde methode gebruikt: het forceren van een klapraampje. In totaal werd geld ontvreemd ter waarde van 1200 gulden. Op een plaats beperkten de dieven zich tot het nuttigen van een kommetje tomaten en het meenemen van een stuk kaas.

Tas in café ontvreemd

HEERLEN – In de nacht van zaterdag op zondag is in een café in Heerlens binnenstad een handtas van een klant ontvreemd, waarin onder andere een huissleutel van de eigenaar zat. Toen deze later thuis kwam, bleek uit zijn woning een cassettedeck, een tuner-versterker en een draagbare radiocassetterecorder verdwenen. Verder had de dader uit een van de zakken van een colbertjasje dat in huis hing een bedrag van twintig gulden ontvreemd.

Diefstallen in Heerlen

HEERLEN – In het weekeinde is uit een woning aan de Komeetstraat in Heerlen een zwart leren kelnersportefeuille ontvreemd met een inhoud van 2500 gulden. De dader is vermoedelijk via het openstaande raam de woning binnengekomen. Er waren geen braaksporen aangetroffen. Zaterdagmiddag werd op de Promenade in Heerlen een 23-jarige inwoner uit Voerendaal op heterdaad betrapt toen hij aldaar een tas ontvreemdde. De tas stond naast een vrouw die op een bank zat. De dader is ingesloten. Tijdens het weekeinde vonden overigens dertig aanrijdingen plaats, waarbij vier personen licht gewond raakten.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Jonge, goed uitziende MEISJES gezocht voor sauna in Maastricht. Tel. 043-16981.

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

Bouwbedr. Niva vrgt. m. spoed METSELAARS en aftimmerlieden en stellers. Eurenderweg 50, Hrln., tel. 412593.

Gevr. v. nw. te openen bar BARDAMES erv. vereist. Hoge prov. verv. vrij. Inl. na 14 uur. Tel. 045-317378 - 045-221118.

Gevr. v. direkt BARDAMES. Vervoer vrij. Inw. mog. Hoge provisie. Inl. v.a. 14.00 uur. Tel. 045-317378.

TAXICHAUFFEUR gevr. part-time en in vaste dienst. Melden tussen 16-18 uur, Akerstraat 132, Hoensbroek.

Leuk BARMEISJE gevr. voor de avonduren, vervoer aanw. Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1, Sittard, tel. 04490-17363.

Voor eerste klas herenkapsalon gevr. 1e KAPSTER of D-kapster voor de weekends. Kapsalon W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 045-256223.

Gevr. WERKSTER, 2 uur p. dag, ƒ 10 p.u. van 's morgens 7-9 uur. Frankenstr. 205, Maastricht.

Leuk BARMEISJE gevr. onder gunstige condities. Inl. 045-220925. Na 20.00 uur Lavie Kampstr. 77A.

Gevr. nette vrouwelijke HULP v. werkzaamh. in friture, moet zelfst. kunnen werken, Italiaander, Schandelerboord 7, Hrl., tel. 045-722243.

Gevr. POETSVROUW voor café-rest. De Douche Herten, Rijksweg 4, tel. 04750-14173.

BETONTIMMERL., metselaars, grondwerkers, isoleerders, dakdekkers, allr. elekriciens. Tel. 045-420049. Na 18 uur 045-710268, 045-312909.

Gevr. v. dir. SPOORWEGARBEIDERS uit omg. Hrl.-Kerkrade. Melden na 20 uur bij M. Keen, Bilderdijkstr. 63, Hrl.

Gevraagd voor directe indienstreding ervaren CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs B-C-D-E, liefst met ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger. H. J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein. Tel. 04495-1641. Solliciteren van ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur.

WINKELMEISJE gevr. v. slag. v. do., vrijd. en zat. Slagerij v.d. Eertwegh, Maastrichterl. 11, Ubach o. Worms, tel. 045-312356. Pers. aanm.

Restaurant la Diligence Maastrichterlaan 29 Beek, vraagt WERKSTER voor de avonduren vanaf 19.00. Tel. 04402-1426.

Club „The Shadow Bar" vraagt charmante BARDAMES en buffetjuffr. voor de avonduren. Bellen na 20 u. (045) 410988.

METSELAARS gevraagd voor akkoordwerkzaamheden omg. Aken. Aanmelden Heutz GMBH, Roermonderstr. 31, t.o. Mercedes-garage, 09-4924072862. Na 17 uur 045-211341 of 045-217179.

Charmante BARDAMES gevr. voor bar Elysee, Wilhelminaplein 14 Heerlen. Tel. na 20.00 uur 717667.

METSELAARS en ijzervlechters gevr. v. langdurige projecten. Aanm.bedr. Zijlstra. Tel. 318154.

PERSONEEL gevraagd. Melden slachthuis Brunssum, tel. 045-252870.

Zo sp. mogelijk enkele charmante BARDAMES gevr. in bar de Bonte Koe, z.g.v. Tel. 045-415654, b.g.g. 045-418779.

Slegers bouwbedr. vr. voor zijn werken in Duitsl. vakbekw. BETONTIMMERL., metsel., ijzervl., kanaalb. en handl. Hoog loon en goede sociale voorz. Melden bij N. Pleuger, tel. 08859-2487 of 045-216241.

Gevraagd CV-MONTEURS en loodgieters. Aanmelden: Techn. Install. Bureau GKP bv, Kipstraat 1 Kerkrade, tel. 045-453542.

Gevraagd: DAME (20/45 jr.) voor de verzorging van onze dochter (1,5 jr.), gedurende 4 dagen p.w. van 9.30-17.15 uur. Opl. kinderverzorgster of kleuterleidster strekt tot aanbeveling. Soll. schriftelijk met opgave van referenties. Br. ond. nr. KE 4140 LD Krd.

MEISJES gevr. voor privé-adres. Tel. 043-77812.

TELEFONISTE-TYPISTE gevr. Leeftijd tussen 17 en 18 jaar. Zich aanmelden Renovabouw, tel. 045-256920.

Gezin met 3 kl. kinderen vgrt. OPPAS voor woensdagmiddag, liefst iemand met ervaring. Rolandsweg 10 Sittard, tel. 04490-19443.

Met spoed gevraagd CASSIÈRE, 18 jr. met ervaring. Soll. na tel. afspraak, tel. 04447-1958. Kroon Supermarkt Nuth.

2 leuke BARMEISJES gevr. voor exclusieve bar. Tel. 045-217245.

WERKSTER gevr. voor halve dagen, de hele week. Tel. 045-217245.

WERKSTER gevr. voor donderdag 's morgens Burg. v. Grunsvenplein 25 Hrl. Aanm. graag tussen 19 en 20 uur.

Enkele BEZORGERS gevr. voor de bezorging v.h. Algemeen Dagblad in Brunssum. Melden: J. Lebens, Sallandlaan 35, Eindhoven, tel. 040-411835.

Gevr. POETSVROUW voor schoonhouden van slagerij di. t.m. za. in de namiddag van 15 tot 17 uur. Hoog loon. Hoensbroek, Hoofdstraat 330, tel. 045-213616 (tot 17 uur).

WERKSTER gevraagd, moet beslist zelfstandig kunnen werken, liefst na de middag. Inl. 045-317215.

Firma Müller vraagt voor direkt c.v.- en LOODGIETERS/MONTEURS. Omg. Aken. Tel. 045-218237.

CASSIÈRE gevraagd, ervaring gewenst. Dag. aanmelden bij Spar Supermarkt W. Klinkers, St.-Antoniusplein 5, Urmond, tel. 04495-3392. Na 19 u. tel. 4323.

Voor direkt gevr. koeltechnisch MONTEUR. Moet zelfst. kunnen werken. Sollicitatie te richten aan koeltechnisch bureau G. van Putten, Benzenraderweg 211, Hrln., tel. 045-411207.

ASSISTENTIE gevr. in Hrln. Inl.: tel. 04750-24724.

Gevr. betrekkingen

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. Bleijerheiderstr. 103.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Voor daken groot en klein moet u bij DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers zijn. Wij verzorgen ook uw subsidiepapieren. Kerkstr. 28, tel. 045-313510, Nieuwenhagen.

Voor gas, water, sanitair en verwarming. Tel. 04490-19726, erk. install.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen alle daken met 40% RIJKSSUBSIDIE. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Het goedkoopste adres. Voor alle restauratiewerken en VERBOUWINGEN. Wij zijn gespecialiseerd in het uitkappen en invoegen of cementeren en spuiten en reinigen en waterdicht maken van uw oude gevels. Ook kelders en binnenmuren waterdicht maken en alle bestratingswerken met garantie. H. Habets, 043-623728.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN met garantie gratis offerte. Tel. 045-216151.

Fa. Hado. Uw adres voor vernieuwen of repareren van alle soorten DAKBEDEKKING, schoorstenen en goten. Kerkrade: tel. 045-456060.

Voor al uw VOEGWERKEN. Voegbedrijf H. Derksen, Pappersjans 37, Heerlen, tel. 045-214836. Nieuwbouwvoegen. Oud werk: uitkappen en voegen. Door heel Nederland.

Voor alle dakwerken, nieuw en herstel BITUPAN. Tel. 04447-1865.

J.m. 25 jr. vraagt WERK op manege of stoeterij. Br.o.nr. Ma 323, LD Maastricht.

Voor TUINAANLEG, metselwerk, afrastering, oprit of terras enz. Tel. 045-216722.

Wij maken van zolder een kruipruimte hobby- of WOONRUIMTE. Tel. 045-216722.

Heb nog enige uren vrij om uw ADMINISTRATIE bij te houden. Tel. 04492-1529.

Erk. bouwk. kan nog aann. verb. en TIMMERWERK. Tel. 045-413861.

Te koop aangeboden

Te k. GORDIJNVELOURS, 1ste keus, zwaarste kwaliteit. Norm. prijs ƒ 49,50, nu coupons tot 10 mtr. ƒ 19 p. mtr. Coupons boven 10 mtr. ƒ 29 p. mtr. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Dames grijp de winst!! Alléén augustus, bontmantels 20% korting; m. garantie. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1978 a.s. Winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste, goedkoopste bontzaak v. Nederland: De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdagavond tot 9 uur geopend!

Plastic DRAAGTASSEN. Iedere maat, kleur en bedrukking volgens wens. Gijzen Papier, tel. 043-627959.

Eenpers. BEDSTUKKEN kosten ... ƒ 49,– in Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Antieke KASTEN. De mooiste vindt u in Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum.

Echt leer en geloogd EIKEN. Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum.

ƒ 99,– kost prachtig wollen Berbertapijt. Gratis leggen, bij Theo Stikkelbroek, de tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

Te k. a. zeer voord. geh. gerevis. gebruikte piano's af industriehal met eigen servicedienst en schrift. gar. Klavier, Fort Willemweg 30, Maastricht, 043-51921.

Heren kasteleins! Nieuw uit Amerika. Origineel poolbiljart (6 gaten, 15 ballen, afm. 182x91 cm) verhuur op fifty-fifty basis zonder verdere kosten. Binnenkort competitie van café tot café met PRIJZENPOT van ƒ 12.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen Vissers Automaten B.V. Amstenrade tel. 045-215915, showroom tel. 045-250650. Tevens verhuur van nieuwe speelautomaten.

Te k. OPENHAARDHOUT, tel. 04455-1729.

Een SLAAPKAMER ter waarde van ƒ 1000,– zo maar gratis. Feest aanbiedingen bij Theo Stikkelbroek, maken dit mogelijk. Bij aankoop aan ƒ 6000,– in een of zijn gezamenlijke zaken, mag u bij het overhandigen van deze bon de slaapkamer ontvangen. Wenst u een duurdere kamer, bijvoorb. van ƒ 1300,– betaald u gewoon ƒ 300,– bij. Deze feestaanbieding geld ook bij aankoop van reclame o.a. nijlontapijt van ƒ 35,–, eiken bankstel ƒ 1875,–, moderne wand ƒ 675,– in Mooimeubelland, Julianastr. 11. Let op grote hallen, geen etalage De Tapijtkoning, Het Gordijnenhuis, Rumpernerstraat 2b en 104, Brunssum, tel. 045-254897.

Te k. ORGELS en overige muziekinstruenten, songbooks, grammofoonplate, cassettes, etc. Tony Lang, Steenweg 26, Sittard.

Koopje: SCHRIJFBUREAUS, tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEUREN-TV Pr. spelend met garantie. Philips 345 - 475 - 520. Saba kl.-tv teruggen. v.d. bank 12 kan. voltransistor tiptronic z.g.a.n. 995. Nordmende 8 kan. tiptronic z.g.a.n. 895. Grundig zw.-wit 61 cm z.g.a.n. 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. 1e kwal. nieuwe KLEI-AARDAPPELEN, 25 ct. p. kg. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Uw dochter of zoontje in de wolken met zo'n prachtige TIENERKAMER. Nu met ongekende korting, 24 stuks. Groot bed 190x90; leuke secretaire, nachtkastje en grote 2-deurs kleerkast, nu compleet thuis bezorgd voor ƒ 395 in de kleuren bruin/grenen, zwart wengé/geel en groen. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

Vloertapijtencoupons 4 m br. nu voor extra verlaagde prijzen. 10% extra korting als u zelf kunt leggen. In ons magazijn liggen 100 rollen div. VLOERTAPIJT, alles 4 m breed. Prijzen ƒ 29,50, ƒ 39,50, ƒ 49,50, ƒ 59,50 en ons wollen Berbertapijt van ƒ 119 nu ƒ 89,50. Div. bloementapijten nu ƒ 79 4 m breed. Belt u ons, wij komen gratis thuis meten en leggen het direct. C. C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

Te k. DIEPVRIESBONEN v.a. ƒ 1,– p.kg, tuinbonen 65 cent p.kg, bloemkool 10 stuks v. ƒ 5,90, spitsk., rode en witte kool ƒ 0,35 p.kg. p. kist, andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, aard. 25 ct.p.kg. Handperen en appels 3 kg v. ƒ 2,–, sinaasappels 4 kg v. ƒ 4,50, pruimen ƒ 4,– p. kistje, kersen ƒ 2,– p.kg. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Goede sort. KLEUREN-TV'S. Inruil en teruggen. toest. Philips grootb. aut. v.a. ƒ 395,–, ook zeer recente mod. Verder grote sort. zwart/wit tv's, pr. spelend. v.a. ƒ 95,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Te k. klassiek eiken EETH. (massief) (tafel en 4 stoelen), z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Sleinadastr. 38, Schaesberg tel. 045-313039.

Grindtegels, marmersplittegels of patioblokken. Steeds uit voorraad leverbaar. Bezoek ons showterrein. Doorlopend open. BETONWARENFABRIEK gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Apollo blinds alum. JALOUZIEËN m. 5 jr. gar. Bijv. 200 x 180 cm ƒ 111; 300 x 180 cm ƒ 159. Paasman, Heemskerkstr. 62, Hrl., tel. 721723.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Groothandelsprijzen. SPITSKOOL ƒ 0,50 p. kg, per kist ƒ 6; rooie en witte kool, andijvie en savooiekool ƒ 0,50 p. kg; sperziebonen, snijbonen ƒ 1,50 p. kg; bloemkool ƒ 0,99 p. st., ook voor diepvries. Verder alle groenten spotgoedkoop. 's Zaterdags van 9 tot 17 uur groente- en fruitmarkt en bloemen met zeer sterk verlaagde prijzen. Diamantstr. 7, Hrln., tel. 045-722786.

Te k. Yamaha-KOFFERVERST. voor gitaar v. 50 W, 1 mnd. oud. Weg. overcompl., nw.pr. ƒ 1.300, vr.pr. ƒ 975. Na 17 u. tel. 04442-1209.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 213432.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt vanaf ƒ 345,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33 Heerlerheide, tel. 213432.

De laatste kasten, bankstellen en droomslaapkamers worden nog eens extra in prijs verlaagd. Korting van 25 tot 50 procent. Wij gaan uitbreiden. Wij moeten leeg. Keuze uit 25 st. BANKSTELLEN, zwaar eiken, kortingsprijs nu ƒ 795, 15 eiken kasten, kortingsprijs nu ƒ 1095. 12 klassieke kasten en bankstellen, kortingsprijs nu ƒ 795. Moderne kasten 10 st. kortingsprijs nu ƒ 695. Echt leren bankstellen 35 st., kortingsprijs nu ƒ 3450, 6 st. kortingsprijs nu ƒ 3450, 6 st. eiken eetkamers, kortingsprijs ƒ 575. Verder 24 eiken mimisets nu ƒ 98, ƒ 139 en ƒ 159. 50 eiken stoelen, nu kostingsprijs ƒ 98. Kom beslist kijken, dat komt nooit meer voor deze prijs. Wij bezorgen gratis door heel Limburg. 50 prachtige beren en poppen, die gratis aan onze klanten worden gegeven. Neem uw dochtertje of zoontje mee. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 045-252739.

Te k. Dralon STOFFEN ƒ 20,50, ƒ 18,50 p. mtr. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Te koop IJSKAST, gasfornuis, diepvries 210 ltr. plus 2 pers. nw. matras en gashaard. Reeweg 115, Ubach over Worms.

Te k. v. part. LUXAFLEX, kleur ivoor, br. 95, lang 2.05 ƒ 75,–. Br. 1.50, lang 1.62 ƒ 75,–, badkam. spiegel ƒ 10,–, telefoonkastje v. aan de muur velours beige-bruin ƒ 40,–, TV-antenneklok ƒ 25,–, winterbanden 5,60-13 ƒ 25,–, toilet fonteintje wit ƒ 25,–. Tel. 04450-1911.

Te k. aangeb. een HERENRIJWIEL met versn. ƒ 125,–, 5 groene grenen keukenstoelen met ronde tafel en schommelstoel. Te bevr. Sweelinkstr. 8, Heerlen, tel.711892.

Groot tapijt- en GORDIJNENBOEK ligt gratis op u te wachten. Howa binnenhuisdecoratie Nieuwstr. 14 Hoensbroek, uitnod. Mathieu en Diny Snijders.

OVERGORDIJNEN, glasgordijnen en vloerbedekking. HOWA binnenhuisdecoratie. Nieuwstr. 14 Hoensbroek, uitn. Mathieu en Diny Snijders.

Te k. AQUARIUM met toebehoren. Wimmerstraat 20, Eygelshoven.

Te k. ORGEL Yamaha electronic DK-40A, z.g.a.n. ƒ 6500,–. Europalaan 809, Brunssum-Nrd.

Te k. aangeb. kinder- en WANDELWAGEN, in één half jaar oud, J. Franke Vossekuil 103.

Te k. tweede-hands MEUBELEN. Tel. te ber. 's avonds na half zeven 045-313033. Streeperstraat 2, Schaesberg.

Te k. KINDERKLEERKAST, bedje, commode, sekretaire. Jeans kindersportwagen met bak. Ursulastr. 138, Bleijerheide.

Te koop PAPEGAAIENKOOIEN en bruidsjapon met toebeh., maat 38. Tel. 316373, Nieuwenhagen.

Te koop gevraagd

POSTZEGELS te koop gevraagd. Postbus 27, Voerendaal.

Te koop gevraagd WINKELOPRUIMINGEN en restanten vele branches ook textiel enz. Brieven aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, telefoon 04494-42760.

Te k. of ter overname gevr. HORECABEDRIJF of pand dat hiervoor geschikt is. Br. o. no. VA 253 LD Valkenburg.

Te huur aangeboden

Te h. Ben.verd. voor werk. echtp. z. kind, ook gesch. v. kantoor. Huurpr. ƒ 550,- All. in te Hrl.BAAN TE BEVR. Bautscherw. 110. Tel. 411217.

HEERLEN: te huur vrijst. woonhuis met garage en c.v., opp. ca. 400 m², indeling: hal, toil., L-vormige living, open keuken, terras, tuin, 1e verd.: overl., 3 slp.k., badk., zolder. Huurprijs ƒ 1.200,– p.m. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te h. voor HEER bov. 25 j. kamer, keuken, bad i 'ant gel. De Wendelstr. 49 Schaesberg.

Vrij HUIS te h. rand Hrl. gr. kamer plus k. 35 m2, 2 slpk. w.c., c.v., ligb. ƒ 550,– excl. Br.o.n. Z 260 LD-Hrl.

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER met douche, toilet en kookgelegenheid. Borg ƒ 150. Tel. 045-720350.

KAMER te huur voor het gehele jaar. Pension Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

BUNGALOW te h. te Kerkrade. Ind. woon-eetkamer, 3 slpks., hal, badkamer, kelder en garage. Te bevr. Meuserstr. 120, Kerkrade, tel. 045-455381.

Gemeubileerde KANTOORRUIMTE te huur. Inlichtingen tel. 045-256920.

Te h. a. gem. zitsl.-KAMER met c.v., keuken en douche. Pannesheiderstr. 19, Kerkrade.

Gemeubileerde KAMER met aparte 2-persoons slaapkamer te huur in Nieuwenhagen. Gebr. v. bad, keuken en w.c., geen buitenlanders. Tel. 045-317215.

LOODS te huur te Limbricht, gr. opp.vl. 200 m2, ged. 2e etage zeer geschikt voor opslag meubelen of derg. Te bevr. tel. 04490-15610.

Te HUUR direct (blijvend) gem. kamer c.v. met kookgelegenheid, landhuis bij station Valkenburg. Tel. 04406-12460.

Te h. pracht. zit-slpk. incl. verw. en k. en w. water, eigen opgang, douche, gebr. v. keuk. in Heerlerheide. Tel. 045-221190.

Te huur aangeboden gemeubileerde ZIT-SLAAPKAMER, Kantstraat 35, Ubach over Worms.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. BOX of garage in of nabij centr. Hrl. Tel. 045-715751.

De Stichting Studentenvoorzieningen Heerlen zoekt nog steeds KAMERS voor studenten van het nieuwe schooljaar. Telefonisch bereikbaar van ma. t.m. vr. tussen 9 en 17 uur op 045-711600, toestel 15.

J. VROUW met 2 kind. zoekt woonhuis te Hrl. Tel. 043-11732.

Te h. gevr. HUIS, flat of etage in Geleen, Beek of omstreken. Huur tot ƒ 400,–, per maand, tel. na 18 uur, 04495-2082.

SLAGERIJ te huur gevraagd. Br. o. no. HO 467 LD Hoensbroek.

HTS-student zoekt KAMER in Heerlen. Tel. 04402-3062.

Ruilen

EENGEZINSWONING in Born te ruil tegen eengezinswoning in Geleen. Diepdal 19, Born. Na 18 uur.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft een passende HYPOTHEEK voor elke beurs. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12, Tel. 04750-16555.

NIEUWENHAGEN. Te koop groot woonhuis voor verschillende doeleinden geschikt. L-vormige woonkamer 50 m2, 6 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 157.000 ,– k.k. inl. tel. 045-314282.

NIEUWENHAGEN. Te k. van part. uitst. onderh. halfvrijst. won. in rustige straat. Voor, zij- en achtertuin, gar. en c.v.-gas. Veel privacy bouwj. 67. Ind.: o.a. L-vorm. woonk., keuken, 3 slpk., grote badk. m. ligb. en v.w., wc met font. Tot. grondopp. 354 m2, direct te aanv. ƒ 159.000,– k.k. Inl. Leliestr. 12, Eygelshoven. Tel. 045-352075.

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten, vragen wij HUIZEN te k. tot ƒ 300.000,–. Bruckner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. herenhuis met garage en tuin, tot. opp. 307 m2, hal, ruime living, keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., gr. zolder. Vr.pr. ƒ 174.000,– k.k. Bruckner Makelaar. Annastraat 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

KERKRADE-GRACHT. Tussengeb. woonhuis m. tuin, bl. v. vrij uitzicht, hal open keuken, royale living, plm. 55 m2. 1e verd.: 4 slpk., badk., ligb., 2e toilet, berging, c.v. Vr.pr. ƒ 133.000,– k.k. Bruckner Makelaar Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur. 045-713627.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst herenhuis m. tuin, tot. oppvl. 445 m2, ruime living m. parketvloer, keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en gr. kelder. C.v. Vr.pr. ƒ 154.000,– k.k. Bruckner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

NIEUWSTADT: te k. riant gelegen vrijstaand herenhuis, bj. 73. Perceel opp. 507 m2, L-kamer, zeer luxe keuken, 3 slpk. met ligb. en 2de toilet. Zolder, verwarmde garage, cv op gas. Zeer mooi aangelegde tuin. Aanv. in overleg. Mostard Vastgoed BV, Susteren tel. 04499-2653 of 2246.

SITTARD: te k. vrijstaande woning met 360 m2 grond. Rustig gelegen, direct te aanvaarden. Mostard Vastgoed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

LIMBRICHT: te k. zeer ruim herenhuis, bj. 38 met plm. 1000 m2 grond. Direct te aanv. Mostard Vast Goed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BORN: te k. vrijstaand herenhuis met 800 m2 grond, bj. 76. Direct te aanv. Mostard Vast Goed BV, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

HOENSBROEK. Amstenraderweg 79, ind. entree, keuken m. schrootjesplaf. woonk. (7,5x3.10) serre m. toilet, 2 stall. (géén tuin), 1e verd. badk. m. ligbad, 2 slpk., 2e verd. 3 slpks., en zolder, gedeeltelijk onderk., c.v. en gar. (25 m2), vr.pr. ƒ 134.000,– k.k. Incl. stoff en diepvrieskist, mogelijkh. tot balkon. Inl. 04495p3858.

NIEUWENHAGEN: te koop halfvrijst. woonhuis (nieuwbouw) met garage en c.v.; indeling: hal, toil., woonk. ca. 40 m², keuken, terras, tuin; 1e verd.: overl., 3 slp.k., badk.; 2e verd.: overl., berging, c.v.-ruimte, 1 slp.k. Prijs ƒ 165.000,– v.o.n. excl. het renteverlies. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage, bouwjaar ca. 1971, indeling: hal, toil., doorzonkamer ca. 30 m², keuken, terras, tuin, 1e verd.: overl., 3 slp.k., badk., zolder. Koopprijs ƒ 165.000,– k.k. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

TREEBEEK, A.B.C.-straat no. 9, mooi gel. midd.standswoning. Grote woonk. met parketvloer en open haard, mooie keuken, badk., ligb. en douche. 1e verd. 3 slp.k., vaste trap naar zolder, met grote zold.kamer, c.v., goed onderhouden. Prijs ƒ 115.000,–. Chapman B.V., Kruisbergstraat 15a, Brunssum, tel. 045-256921 of 252956.

Te koop 14 ha WEILAND, ook in gedeelten, gunstig gelegen aan verharde weg. Br.o.nr. BR 300, LD Brunssum.

Te k. gr. vrijst. HERENHUIS met bijgebouwen v. vele doeleinden gesch. gelegen op 3200 m² grond, weiland in vrije natuur. Inl. Betersbekerweg 78, Klimmen.

Te k. of ter overname GEVRAAGD horecabedrijf of pand dat hiervoor geschikt is. Br. o. no. VA 253 LD Valkenburg.

BORN. Goed gel. uitst. onderh. woonhuis met c.v., berging. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, keuken met schrootjeswand, woonk. 1e verd.: 4 slpk., badk. met douche, vaste wasbak en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Bj. 1970. Achterom bereikbaar. Vr.pr. ƒ 125.000 k.k. Veldgraafweg 50, Holtum. Na 18 uur.

Voor onze relaties ZOEKEN wij: woonhuizen, villa's, bungalows en bouwgronden. Geschikte panden worden direkt aangekocht. V.K. investments-projects, tel. 045-414206.

HAANRADE. Tussengeb. splitlevel. woonh. m. tuin, garage en blijvend vrij uitzicht, c.v., ruime hal, living, gr. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c., veel bergruimte. Vr.pr. ƒ 138.000,–. Bruckner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627.

BRUNSSUM. Klingbemden 87, pr. vrijst. woonh. te k., grote woonk. met antieke open haard en eiken aanb.keuken en open keuken, badk. met ligb. en 2e toilet, gar. c.v. Aanvaarding direct. Prijs n.o.t.k. Te bevr.: Theo van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

BRUNSSUM. Amandusstraat 9, twee onder een kap te k. Z-vormige woonk., tegelvloer, en open haard, keuken, 3 slp.kamers, badk. met ligbad, zolder, gar. en c.v. en geheel voorzien van thermophane beglazing en geïsoleerd. Prijs n.o.t.k. direct. Theo van Oppen. Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

Te k. aangeb. halfvrijst. HOEKHUIS vlakbij centr. Hoensbroek. Ind.: kl. binnenhof, keuken, gar., grote k. m. open trap, 3 slpk., ligbad en besch. zolder. Inl.: tel. 045-720219.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V. Gem buro in Onroerend Goed. Merkelbeekstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. groot vrijst. LANDHUIS te Amstenrade met o.a. c.v., gar. en veel grond. Vrij te aanv. 15 okt. as. Inl. 045-718330.

Woning te k. GEVRAAGD in Brunssum of omgeving, tot ƒ 85.000. Br. o. no. BR 306 LD Brunssum.

Te koop GEVRAAGD vrijstaand huis of bungalow in Heerlerheide. Br. o. no. 465 LD Hoensbroek.

Ook u kunt uw woning laten TAXEREN door makelaarskantoor van de Pas b.v., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610 - 2918.

Duitse monteur (Aken) vraagt te koop of te huur in Holland (Limburg) vrijstaand ouder WOONHUIS met veel plaats achter (moet met bedrijfsauto achterom kunnen) Binnen half jaar vrij. Prijs ca. DM 125.000,– Br.o.nr. 0809 LD Hln.

Echtpaar uit Holland (beiden verpleegkundigen en niet onbemiddeld) moet naar het Zuiden. Te koop gevraagd omgeving ziekenhuis Heerlen (max. 10-15 km) eenvoudig goed onderhouden ouder WOONHUIS met garage of open ruimte voor 2 wagens. December vrij te aanvaarden. Prijs ƒ 70.000 tot ƒ 90.000. Brieven met prijs en ligging onder nr. 0818 LD Heerlen.

LIMBRICHT. Mooi gelegen halfvrijstaand landhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjr. '77. Oppervlakte 235 m². Indeling o.a.: entree met tegelvloer, toilet, garderobe, zeer royale woonkamer met hardhouten trap, keuken met aanbouwinstallatie: wasemkap, gaskookplaat, elektr. oven, dubbele spoelbak, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, beige sanitair. Vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer, berging. Aanvaarding maart '79. Vraagprijs ƒ 207.000 k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN – Welten. Drive-in-woning met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Oppervlakte plm. 144 m². Indeling o.a.: royale entree met plavuizen, garage, berging, hobbykamer met vaste wastafel, tuin en zonneterras, woonkamer plm. 33 m² met plavuizen, grote keuken met plavuizen, afzuigkap en diverse extra kastjes, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding begin 1979. Vraagprijs ƒ 137.500 k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. In het B-plan Meuserstraat woningen met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toegang tot garage, overloop met bergkast en toilet, woonkamer met balkon en open keuken, toegang naar terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap of vlizotrap naar zolder en c.v.-ruimte. Verkoopprijzen van ƒ 167.324 tot ƒ 181.484 v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

MERKELBEEK. Aan de Bernhardstraat halfvrijstaande souterrainwoningen met ruime garage-berging en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal, garage-berging, overloop met bergkast, toilet, woonkamer met balkon, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar c.v.-ruimte en zolder. Verkoopprijzen van ƒ 178.170 tot ƒ 179.360 v.o.n. Vermelde prijzen zijn excl. eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Ubach over Worms - Te koop halfvrijst. woonhuis met grote gar., c.v. op gas, vergrote L-vorm. living 40 m² met pracht. open haard. Zeer ruime hal, 4 slaapk., badk., zolder en kelder. Grondopp. 210 m². Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 145.000 k.k. Oirsbeek - Te koop halfvrijst. woning met gar., c.v. op gas, grote Z-vorm. living met half open keuken, compl. inb. Begane grond geheel plavuizenvloer. 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e w.c. Zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 179.000 k.k. Hulsberg - Te koop woon-winkelpand, aparte winkel- en woningingang, opp. zaak plm. 52 ². Living met open eiken keuken 47 m², plavuizen, schoonmetselwerk, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e w.c., zolder, kelder, garage, dakterras, C.v. op gas. Het geheel is zeer sfeervol. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 200.000 k.k.Simpelveld - Te koop riant verbouwd halfvrijst. woonhuis met gar. plus carport voor 2 auto's en een mooie aangelegde tuin. Ruime living plm. 60 m² met plavuizenvloer en oudhollands plafond, eiken keuken voorz. van alle app. Schuifdeurramen naar tuin. Boven 3 slpk., badk., zolder. Kort gezegd: een zeer mooi huis. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 220.000 k.k. Meerssen - Te koop vrijstaande kleinere woning in villawijk. Leuke architectuur. Grondopp. 500 m². 2 slaapk. Moet van binnen opgeknapt worden. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 250.000 k.k. Voerendaal - Te koop vrijstaande villa met inpandige garage op 700 m² grond. Uitgevoerd in 1e klas mat. Bouwjaar 1977. Royale hal, living 54 m² met open haard, veel schoonmetselwerk, houten plafonds, b.g. geheel plavuizenvloer. 4 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e w.c. Alles gekleurd san. Geheel onderkelderd. Mooie tuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 400.000 k.k. MAKELAARDIJ SMEETS, Voerendaal, Keerberg 90, tel. 04446-3066.

Meer dan 100 WONINGEN kunt u kopen via makelaarskantoor van de Pas b.v., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610 - 2918.

Wij VERKOPEN ook graag uw woning of bungalow. Makelaarskantoor van de Pas b.v., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610 - 2918.

Te koop nabij meer van Robertville (omgeving Malmedy) 3 nieuw gebouwde geschakelde CHALETS (steen met leien dak).Indeling: ruime hal, compleet ingerichte badkamer met ligbad en douche, aparte w.c., 2 slaapkamers. Grote living met aansl. compleet ingerichte keuken. Terras. Eigen grond en privé-toegangsweg. Pracht uitzicht. Prijs: vanaf ƒ 109.000 v.o.n. Inlichtingen: Stroom, Lenting & van Gangelen b.v., Stationsstraat 12, Maastricht, tel. 043-11737.

UBACH OVER WORMS. Gelegen aan woonerf modern halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjr. '76. Indeling o.a.: hal met betegeld toilet, Z-vormige woonkamer met niveauverschil, open keuken met moderne aanrechtcombinatie, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad. Vaste trap naar beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 149.500 k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

EYGELSHOVEN. Souterrainwoning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: garage 44 m², royale woonkamer met open keuken 47 m², 4 slaapkamers, 2 bergkasten, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 134.500 k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Frepa handvorm STEENSTRIPPEN in diverse kleuren geel, rood, roodbruin, veldbrandgrijs. Nu extra voordelig. Hogeweg 10, Voerendaal, 04446-2294.

Houten DEUR en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar „Scheku" Brunssummerweg 122 Waubach tel. 045-312360.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Voor al uw VOEGWERKEN: voegbedrijf H. Derksen, Pappersjans 37, Heerlen. Tel. 045-214836. Nieuwbouwvoegen, oud werk, uitkappen en voegen. Door heel Nederland.

BOUWMACHINEVERHUUR ook steigers en elektr. gereedschap. Pierre Boels B.V., Amstenrade 04492-1807, Sittard 04490-16010.

U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM B.V. Kastanjelaan 1 Hoensbroek tel. 045-220722 metselstenen, vormbak, roodbezand, bronskleurig, kleine partijen uit voorraad leverbaar, grote partijen plm. 3 tot 4 weken. Ook 's zaterdags geopend van 8.00-12.30 uur.

Delta-dubbelglas. ISOLATIEGLAS levertijd 2 weken. Jom b.v., Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795 of 220722.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Yorkshire TERRIERTJES en dwergtekkeltjes, kennel van Monlito, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleur. m. stamb. en ingeënt. „V Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. 2 jonge Perz. KATERS, Bergdriesch 6, Heerlerbaan.

2 PINCHERS wegens omstandigh. te k. Limburgiastr. 62.

Te k. jonge ROTHWEILER, geënt en ontwormd, zuiver ras, pr. ƒ 150,– per stuk. Annemonenstraat 70, Kerkrade-West.

Te koop KONIJNEN en voedsters, Burg. Beckerstraat 26, Ubach over Worms.

Te koop MERRIE halfbloed-Arabier, 4 jaar, kleur Vos. Burg. Custerslaan 23, Nieuwenhagen.

Goed TEHUIS gezocht voor mooie cockerspaniel 10 mnd. oud, weg. omst. Gratis af te halen Hyacintenlaan 12, Geleen.

Auto's en motoren

OPGELET! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Nieuwe AMERIKAANSE auto's, USA Car dealer Hamers B.V., In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoonderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Doe-het-zelf GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

Met SPOED te koop gevr. plm. 50 auto's. Direkt contant geld. Lukassen Automobielbedrijf, Holzstr. 67 Kerkrade. Tel. 456963.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 045-720418.

VOLVO 244 DL oker van 1975-05. In mooie staat en conditie met gasinst. en schuifdak. Sportieve en mooie Triumph Spitfire 1500 cc 1977-05. 8000 km. Auto is niet van nieuw te onderscheiden. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82. Hoensbroek. 045-220055.

VOLVO stationwagen type 245 DL-automatic 1975-05. Oranje in prima staat en conditie met schuifdak. Volvo 343 DL bruin 1977-01. Zeer mooi 5000,– onder nieuwprijs. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

V. part. ALFA Giulia Super 1600 nov. '72 in perfecte st., schuifdak, radio. ƒ 3750,–. 043-50813 of 625643.

SIMCA's. Diverse typen, o.a.: Rally, 1308 GT enz. Bwj. '78, '77. Duizenden guldens voordeel. Bel 045-413222.

Te k. FORD Taunus 1600 L Coupé, 45.000 km, bj. '74, radio, halog., verw. achterruit. Pr. n.o.t.k. H. Schütt, Bronnenstr. 6, Vaals, tel. 04454-2335.

Te k. VW 1303 LS J. Sauren, Dr. Nolensstr. 21, Bocholtz.

APAL Targa Buggy, zeld. mooi. Origin. bj. '77, brede banden, kuipst. enz. Tel. 045-456666, Kerkrade.

OPEL Ascona 1600 de L. '77 en '76, Kadett Spec. '78 en '76, Fiat 128 de L. '77, Renault 125 TL '77, Toyota 30 de L. '75, Simca 1100 '71 ƒ 800. Auto's zijn met ANWB-rapport garantie, financ. en inruil. Autobedr. P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Hrl., tel. 721406.

Een greep uit onze enorme sortering autoaccessoires, o.a.: deurlijsten, afsluitbare tankdoppen, autom. veiligheidsgordels, hoofdsteunen, radioconsoles, autolakken, stuurhoezen, pechlampen, enz. enz. S.A.S. AUTOSHOP, Nobelstr. 61, Hrln., tel. 712113. 's Zaterdags ook geopend. Ruim parkeren.

American Cars Schimmert biedt de volgende inruilwagens te koop aan: OLDSMOBILE Omega 77 als nieuw met gas. Chevrolet Impala als nieuw met gas 77. Chevrolet Camaro met gas 76 74. Pontiac Firebird Esprit zeer mooi 76. Chevrolet Malibu Classic als nieuw 77. Chevrolet Malibu 78 met gas als nieuw. Oldsmobile Cutlass Supreme zeer mooi 74. BMW 316 als nieuw 77 oranje. Toyota Corolla 30 77. Mercedes 200 en 240 Diesel beide 74. Ford Mustang zeer mooi 75 (schakel). Chevrolet Impala met gas 75. Rover 2200 zeer mooi 1e eigenaar 74. Morris Mini Lady als nieuw 77. Bedford gesloten bus 77 met gasinstallatie 150 liter. Mercedes 280 S zeer mooi 74. Mercedes 200 Diesel 70. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6 Schimmert, tel. 04404-1888.

Voor een Amerikaanse WAGEN, nieuw of gebruikt natuurlijk naar American Cars, Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert.

American Cars Schimmert biedt alle nieuwe Amerikaanse wagens duizenden guldens beneden dealerprijs te koop aan. Alle wagens zijn FABRIEKSNIEUW met 1 jaar GM-garantie. Steeds doorlopende show. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

LEIJENAARS AUTOCENTRALE, Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek biedt te koop aan onder erkende en volledige garantie en iedere keuring toegestaan: Mercedes 200 Diesel met schuifdak, stuurbekr. oranje '77, VW kleinbus de L v. pers. verv. geel 35.000 km '76, VW kleinbus beige model '75, Volvo 244 GL automatiek, lederen interieur, schuifd. en radio, bruinm. als nw. model '76. Citroën 2000 CX Super goudm. '75 Opel Manta 16N met gasinst. blauw nw. model '76. Opel Ascona 16S rood nw. model '76, BMW 316 met gasinst. blauwm. als nw. model '76, Ford Escort 1300 L met gasinst. groen 15000 km '77, Opel Rekord 1900 de L rood '76, Ford Escort 1300 de L goudm. nw. model '76, Mitsubishi Celeste 2000 GT 5-speed zilvergr. 25000 km '76, Renault R4 TL rood 29000 km als nw. '76, Honda Civic automatiek bruinm. '75, Ascona 16N met schuifd. rood '75, Opel Kadett special oranje '76, Kadett special '74, Kadett coupé 12S oker nw. model '76, BMW 2002 oranje '74, Kadett 12N bruinm. '75, Kadett coupé rood nw. model '75, Opel Ascona 12S geel '75, Ford Capri 1600 GT zeer mooi model '74, Opel Kadett zilver 1,1 '74, Ford 1300 L groenm. '74, Alfasud wit met leren top '74, Mini 1000 groen '73, Ford Escort 1100 48.000 km oranje '74, Toyota 1200 Corolla coupé geel '73, Opel Kadett stationcar blauwm. '73, DAF 55 zeer mooi ƒ 2250, Kadett oker '73, Kadett bruinm. '73, Kadett oranje '72, Kadett zilvergr. '72, Kadett bruinm. '72, Simca 1000 groenm. '73, Mazda 1000 groen 46000 km '74, Mazda 1300 rood 54000 km zeer mooi '72, Ford 1600 '72, Opel Rekord bestel met LPG '72. Inruilauto's tegen weggeefpr. Datsun Cherry ƒ 1900,–, Opels Kadett ƒ 900,–, ƒ 1250,–, ƒ 1500,–. Citroën eend ƒ 750,–, Renault R6 ƒ 750,–, Morris ƒ 500,–, Fiat 124 zeer mooi ƒ 1900,–, Fiat 128 ƒ 900,–, Simca 1100 '73 ƒ 1900,–, Ford Escort met schade ƒ 350,–, Ford 12M ƒ 250,–, Simca 1000 ƒ 500,–, Ford 15MRS ƒ 1750,–. Inruil en leningen ook mogelijk.

Te k. MINI Cooper 1300 type '75 met sportwielen. Heuvelweg 46. Hrl. Tel. 045-712875.

Te k. DATSUN Cherry, bj. '74. Te bevr. Pasweg 10A, Schaesberg.

Chyrsler-Simca-dealer Coumans, DSM-straat 7 t.o. de parkeerplaats van Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan: SIMCA 1308 GT '76, Simca 1307 GLS '76, Simca 1301 spec. '73, Simca 1100 TI '75, Simca 1100 Spec. '73, Simca 1100 ES '74, Simca 1100 LE '77, '75, '74, Simca 1000 '77 en '75, Honda Civic '77 en '75, Toyota Corolla 30 '76 en '72, Fiat 127 S '76 en '75, Fiat 131 '75, Morris Marina Coupé '75, Mini 1000 '76 en '74, Datsun Cherry '76, Datsun 120Y Stationcar '77, Mazda 818 S '77, Mazda 1300 '76, Renault 4 Safari '76 en '74, Renault 14 '77. Inruil en financiering mogelijk. 's zaterdags de gehele dag geopend.

Auto's en motoren

Te k. van dame MAZDA 1300 Luxe '73, kleur rood, km-st. 48.000. Auto is beslist als nw., ƒ 2.850. Inl.: tel. 043-17246.

ALFASUD te k., km-st. 67.000, bj. '73, m. sportvelgen. Pr. ƒ 4.750. Tel. 043-78717.

AUTO PETERS BV, Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917. Opel Rekord II de Luxe Berlinetta 1900 4-deurs, metallic met vinyl-dak km.stand 22.000. Bjr. 1977. Opel Kadett 1200S oranje km.stand 36.00 bjr. 1976. Opel Ascona 16S blauwmetallic 1975. Volvo 244 DL blauw, als nieuw km.stand 36.00 1976. BMW 320 Resida groenmetallic, getint glas km.stand 30.00 1977 als nieuw. BMW 318 blauwmetallic, km.stand 38.000 bjr. 1976. Mitsubishi Celeste 2000 GT 5 versn. bruinmetallic km.stand 13.900 '76, Ford Taunus 2.0 Ghia automatic rood/zwart km.stand 23.500 '76. Toyota Corolla 30 de Luxe bruinmetallic km.stand 12.500 bjr. 1977. Volkaswagen Scirocco TS grijsmetallic '76, Volkswagen Scirocco TS groenmetallic '74, Simca Chrysler 1307 GLS roodmetallic km.stand 30.000 bjr. 1976, Honda Civic 3-deurs bronsmetallic bjr. 1976, Mini 1000 bruinmetallic '75, Austin Allegro 1100 de Luxe groenmetallic '76, Peugeot 504 GL groenmetallic '76, Peugeot 104 GL oranje '76, Autobianchi A112 Abarth rood/zwart bjr. 1975, Renault R4 Safari blauw bjr. 1976, Renault R12 TL wit bjr. 1976. Volkswagen Passat Variant bjr. 1976, Toyota Hiace gesloten bestel '75, Landrover 109 Pick Up 1971. Honda motor type Goldwing GL 1000 met vele accessoires. Garantie, met ANWB-keuringsrapport, gratis afl.kosten. Inruil. Vlotte financiering. Inruilers: Triumph Dolomite met gas '73, Volkswagen Variant '72, Opel Kadett '73 n. model, iets aan op te knappen. Opel Ascona 4-deurs '72, Toyota 1000 Special de Luxe, met lichte schade. Toyota Corolla 1200 de Luxe '73, BMW 2002 '72 met lichte schade. Volkswagen 1300 '70, '69, Citroën GS 1220 Club '73, Citroën DS Super 5 versn. '72, Peugeot 404 fam. '68, Peugeot 404 '70, Volvo 145 '68, Fiat 124 Fam. '72.

Te k. OPEL Ascona 1600 S bj. '71 1ste eig. pr. ƒ 2300,-, Bergdriesch 6, Heerlerbaan.

Te k. MINI Clubman 1275 bj. '71 i.z.g.st. Meuserstr. 175 Haanrade, tel. 420831.

Te k. MAZDA 616 de Luxe bj. '73, 100% in orde. Meuserstr. 175, Haanrade, tel. 420831.

Te k. DATSUN 140 J 4-deurs, bj. '74, 100% in orde. Meuserstr. 175, Haanrade, tel. 420831.

Te k. MOTOR Cycle Honda XL 125, 3 maand. oud., koopje. Meuserstr. 175, Haanade, tel. 420831.

Te k. VW 1300 nieuwe banden, trekh., nieuw gespoten, koopje. Meuserstr. 144 Haanrade.

Jules Otten Automobielen biedt aan: PORSCHE Targa 911 bwj. '71 geel; Porsche 911 Coupé Turbo-uitvoering '71, Pontiac Firebird '75 roodmetallic, Buick Skylark '72 bruin, Pontiac Firebird Esprit '73 groen, VW-bus 1200 '75 rood zeer mooi, BMW 2002 '74 oranje, BMW 2,8 L. '76 roodmetallic, met elektr. schuifdak en gasinst., BMW Bavaria '73 blauwmetall., Toyota Corolla 1200 '75 geel, Mini 1000 '76 blauwmetall., Simca 1100 Special '75 groenmetall., Opel Commodore autom. '74 blauwmetall., Ford Capri 1600 GTR '73 wit, Mini 1000 '75 geel, Peugeot 504 '73 rood, Alfa Romeo Guilla 1600 S '73 rood, R16TS '72 groen, Toyota Corolla 1200 bwj. '70, BMW 1600 [illegible] Honda motor 750 cc '74. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Financ. in 1 dag. Ook zonder eigen geld. Jules Otten, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, aan de kant van Ventweg. Tel. 045-452916 [illegible]

Te k. OPEL Kadett de Luxe bj. '72 in pr.st. met nw. band., pr. ƒ 1750,-. Hellebroek 63 Nuth.

Te k. DATSUN Cherry 120A Coupé bj. '73 ƒ 2950,-. Rennemig 41 Geleen, tel. 43513.

Te koop OPEL GT bj. '71. Vr.pr. ƒ 5000,-. Tel. 43513 Geleen.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: OPEL Manta 1900 [illegible]

Autobedrijf A. C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 128 3P '78, Fiat 1300 Special 2-drs '75, '77, Fiat 131 1300 Special 4-drs. '75, Fiat 131 Spec. 1300 2-drs. '77, Fiat 127 '72, '73, '74, '75, '76, Fiat 128 '71, '72, '73, '74, '75, '76, '77, Fiat 132 GLS 1600 '75, Fiat 133 '76, Fiat 124 '73, Fiat 128 CL 1100 4-drs. '77, Fiat 127 Special '75, Autobianchi A112 '77, Mini Clubman 1100 '76, Citroën 2CV '71, '73, Simca 1301 SP '72, Simca 1000 GLS '74, Vauxhall Viva '73, VW K70 '72, VW Golf '76, VW 1300 '71, '73, Opel Kadett '72, Ford Escort '72, Ford Taunus 1600 XL '74, Audi 80E '73, Audi 100LS '71, Mazda 818 4-drs., Mazda 1300 '76, Mazda 1300 '73, Toyota Celica ST '75, Volvo 66 '77, Daf 33 '73. Ook diverse spotgoedkope inruilwagens. Auto's boven ƒ 4000,- met Fiat 1-2-3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Inruil en financiering mogelijk. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 127 2-deurs ƒ 221,43 per maand. Voor een Fiat 128 CL 1100 2-drs ƒ 242,62 per maand. En voor een Fiat 131 1300 Sport 2-drs. ƒ 307,- per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk (en gasinstallaties).

Sterk, ruim en zuinig PEUGEOT 504 GL Break Diesel '75, 100.000 km. Goed onderhouden. ƒ 12.500,-. Tel. 04402-1010.

Auto SIMA B.V., biedt te koop aan, een collectie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. Peugeot 604 SI autom. '75, Citroën GS Pallas '75, Mercedes 240 D 3 ltr. 5 cil. '76, Pontiac Firebird Esprit '75, Ford Granada GL '75, Simca Matra '75, Mercedes 200 D '75, Alfetta 1,8 (gas) '76, Chevrolet Camaro LT '74, Ford Taunus 20 S '77, Citroën CX 2200 '76, Mercedes 280 SE 3,5 ltr. '72, Ford Taunus 2000 GXL autom. '75, Audi 80 SL '74, Golf S '76, Jaguar XJ 12 '73 autom., Ferrari Dino '72, Honda Civic '76, BMW 2002 (gas) '72, Mercedes 250 CE Coupé '70, Citroën DS 21 autom. '72, Fiat X 1-9 sport '74, Oldsmobile Cutlass '75, Citroën 2CV4 '74, BMW 525 (gas) '76, Simca Rally I '75, Simca 1000 SL '74, Ford Taunus 1600 GXL '74, 2x Ford Taunus 1600 L '73, Ford Capri 2600 GT '73, Ford Taunus 1600 Coupé '71, Chevrolet Camaro '72, Ford Capri GT '70, Renault R16 L '73, 2x Alfa Romeo Giulia '73, '72, BMW 2002 '72 (gas). BMW 2002 '70, Fiat 128 '74, BMW 2002 autom. gas. Sunbeam 1300 TC '74, Opel Kadett 12 '72, VW Buggy '74, 2x NSU RO 80 '73, 2x Audi 100 LS '72, Audi 80 LS '76, Chevrolet Vega Autom. '74, 2x Peugeot 304 '72 Cabriolet, Renault 15 TS '72, VW K70 '72, '71, Fiat 127 '72, VW 1302 '71, Rover 2000 TC '72 gas, Citroën GS '71, VW 1302 '72, Citroën 2CV4 '78, Passat de Luxe '74, Peugeot 504 '71, Toyota 1000 '71, Toyota Corolla de Luxe '73, Morris Marina, Ford 2000 GXL '71, Ford 1600 L '70, Fiat 600 '71, Fiat 850 Coupé '71. Plm. 50 inruilwagens v.a. ƒ 500,- tot ƒ 5000,-. Fiat Sport Cabriolet '71. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. Tel. 045-211067. b.g.g. 213043.

Te k. Toyota COROLLA Lift Back, 3-drs., '76; Renault 17 TS, nieuw type '76; Renault 5 L '76; Citroën 2CV '76. Gar., inr. en fin. mogelijk. Autobedr. Ad. van Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 416023.

Te k. Opel KADETT, bj. '71, 1ste eig., zeer mooi. Pr. ƒ 1.450. Bergdriesch 6, Heerlerbaan.

Te k. R 5 L. Auto verkeert i.z.g.st. van onderh., 65.000 km gereden, bwjr. '74. kl. oranje, vr.pr. ƒ 4.800, inr. mogelijk. Dr. Poelsstr. 23, Schaesberg (Kakert).

Ingeruild op HONDA Accord 3 D aut., Civic 3 D aut., Civic 2-deurs luxe, Toyota Corolla '75, Renault R4 '74, Opel Manta 16S aut. '76. Enige goedkope inruilauto's o.a. Citroën DS '70, gave auto, Simca 1000 '72, Peugeot 204, Daf 55 en Fiat 128. Auto Heral b.v., Honda dealer, Haefland 15 Brunssum, tel. 045-252244.

Te koop HONDA 550 K3, bouwjaar 1977 met acc., prijs ƒ 4300,-. Driessenstr. 27 Ubach over Worms, tel. 045-310671.

Te k. HONDA 750 cc. L. Wellens, St. Pietersstr. 156, Chèvremont.

Van part. te k. MAZDA 1000 bj. '76 t.e.a.b. Bernadettestr. 57, Kerkrade-W. (Gracht.).

Te koop BMW 3.20 groen 9-'12 '75, Opel Kadett Special '73, Opel Ascona '73, Toyota Celica '73, Citroën Pallas DS 21 in zeer goede staat '71. Fiat 127 '72, Mini Clubman '73. Inr., financ. mog. Autobedrijf M. Hogenhout Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

Te k. van part. BMW 525 zeer mooi, bruinmetall., [illegible] Tel. 045-253237.

Auto DIRKS occasions: Allegro 1300 '76, '75, Citroën GS Club 1220 '73, Datsun Cherry '75, '74, Fiat 127 '74, '73, Honda Civic '76, Marina 1300 '76, '75, Mazda 1000 '74, Mini 1100 Special '77, Mini 1000 '76, '75, Opel Kadett '73, '72, Renault 12 TL '72, Renault R5 L '74, Toyota '74, en nog enkele goedkope inruilwagens voor de-het-zelver. 's Zaterdags tot 16.00 uur geopend, 3 mnd. volledige Bovag garantie. Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

Te k. FIAT 127, 60.000 km, 1972, pr. i.o.l. plm. ƒ 1700,-. Bunderstraat 80, Meerssen na 6 uur.

CITROËN CX 2000, bj. '76, '77, tel. na 18 uur 04450-1480.

Te k. PEUGEOT 204 '71 i.pr.st. Poorterstr. 58, Brunssum, tel. 045-255495.

Autohandel „CORRECT" een begrip in Limburg voor kwaliteit en lage prijzen. Biedt een collectie goede gebruikte auto's te koop aan voor lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie schriftelijk op arbeid en onderdelen. Fin. met ƒ 200,- contant en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Mercedes 220 met nieuwe gasinstall. '71 ƒ 4750,-, BMW 2000 met gasinstall. '71 [illegible] Ford Granada Consul 2000 XL '75 [illegible], 2x Ford Taunus 1600 XL '72 ƒ 2600,-, Ford Consul 2000 XL '72 ƒ 3250,-, Ford Escort '72 ƒ 1900,-, Audi 100 LS '71 ƒ 1750,-, Morris Marina coupé '74 ƒ 3400,-, Opel Record 1700 de luxe '75 ƒ 3550,-, Opel Manta 16S '73 ƒ 3450,-, 3x Opel Kadett '72 ƒ 2250,-, Fiat 127 '72 ƒ 2200,-, Toyota Corolla '72 ƒ 2750,-, Simca 1301 Spec. '72 ƒ 2250,-, Citroën GS Club '73 ƒ 2500,-. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te k. van part. MITSUBISHI Celeste GT 2000, kl. oker geel, kmst. 14.000, 1977, Heisteeg 86, Stein.

Te k. TOYOTA Celica ST, geel, type '73 met veel access. t.e.a.b. Eisenhouwerstr. 568, Sittard.

Te k. CARAVAN merk Roller, Ford Granada bwj. '74 en Fiat 132 GLS bwj. '73, Borrekuilstr. 149 Geleen.

Te k. DAF 44, bj. '71, i.g.st. Bongaertstr. 22, Eygelshoven.

Particulier biedt te koop aan wegens omstandigheden FORD Granada Consul 2000 XL, bwjr. '74, type '75, km.st. 60.000, prijs ƒ 4900,-, moet weg! Ringstraat 7, Hoensbroek, tel. 045-219510, na 18 uur.

Te k. MAZDA 818 1 maand oud, km.st. 700. Voll. schrift. gar. Inr. en fin. mog. Automobielbedrijf J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach over Worms, tel. 316696.

ALFA Romeo Alfetta GTV 2000 Sportcoupé '77, Honda Accord automaat 12.000 km, 8 mnd. oud. Golf L 75, Sunbeam 1600 GLS 75, Opel Manta 1600 75, BMW 320 6 cylinder groen metallic gekleurd glas 2 mnd. oud. Golf diesel met schuifdak 77, Mercedes 240 D 75, Mercedes 200 D met schuifdak 73, Datsun Cherry 100 A de Luxe 76, Volvo 144 de Luxe 73, Ford Taunus 1600 L 5-deurs Combi 76, BMW 3.0 CS sportcoupé automaat met schuifdak 74, BMW 2002 74, Toyota Crown 2600 de Luxe 76, Toyota Celica ST 75, Toyota Corolla 77 en 71, Toyota Carina 1600 ST 75, Citroën DS 23 5-versn. schuifdak en gasinstallatie 73, Peugeot 104 L 75, Austin Allegro 75, Opel Ascona 1600 S 74 en 73, Simca 1100 LS 72, Austin Mini 1100 Clubman 77, Mini 1000 en 850 76 en 74, Citroën 2CV6, eend 75, en 72, Renault R12 TL 75, TS 73 en R17 Sport 72, R16 72 en 71, Audi 80 S 74, Toyota 1000 72, Daf 44 de Luxe 74 en 72, Opel Kadett Fastback Coupé LS 70. Div. inruilauto's vanaf ƒ 250. Elke keuring toegestaan. Garantie 3 mnd. of 10.000 km vanaf ƒ 3500. Inruil en financiering mogelijk ook zonder eigen geld. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. Geopend van 9.00 tot 20.00 uur. Tel. 045-720536.

Te k. AUDI 80 LS 77 4-drs. stereocass.rec. trekh. ƒ 6000,- beneden nw.prijs. Dr. Poelstr. 11, Ubach over Worms. Tel. 045-312826.

Te k. FORD Escort 4 nw. banden, zeer sportief bj. '71 ƒ 1150,-, Toyota Mark II bj. '70 ƒ 650,-, Simca 1100 bj. '71 ƒ 550,-, Ford Escort bestel bj. eind '71 ƒ 600,-. Inr. mog. Kaardenbekerweg 20, Craubeek gem. Klimmen.

Te k. SUZUKI GT 550, pr. ƒ 2.400. Kempkensweg 1A Holtum Born. Tel. 04498-1216.

Te k. Datsun CHERRY 120 A FII Coupé, bj. eind '76. Na 17 uur. Mergelsw. 144, Hrln., 713080.

Te k. FORD Cortina 1600 '70, i.pr.st., Nieuwstr. 140, Kerkrade.

Te k. aangeb. MERCEDES 220 bj. '69, met gasinstall., radio, nieuwe banden, goed gek. trekhaak, zeer mooie auto, 100% in orde. Inr. mog. Te bevr. Ringstr. 28, Hoensbroek (Steenberg), tel. 045-213570.

Te koop mooie VOLVO Amazone, 2 l-motor, bj. '68, type '69, na 18.00 uur, Margrietstraat 50, Eygelshoven.

Te k. AANHANGWAGEN. Josef Haydnstraat 46, Brunssum.

JOS. SPARLA automobielen en motoren. Ford Capri 2000 GT Gnia '78, 3 mnd., als nieuw. Opel Ascona 1600 SR '77 kl. blauw. Opel Ascona 1600 L '76, kl. rood. Datsun 120 Y Coupé '76 kl. groen. Mercedes 200 D '75, kl. blauw, zeer mooi. Mazda 1300 L '77, kl. bruin. Alfasud TI '76, kl. blauw. Alfasud '75, kl. groen. Toyota Carina 1600 L '76, kl. groen. Citroën 2200 CX Pallas '77 - '75, kl. blauw. Simca 1100 TI '76, kl. rood. BMW 3.0 CSI Coupé Sport, iets aparts '74. FIAT 128 S '76, kl. groen. Datsun 240 K. GT Coupé '75, kl. blauw. Ford Consul Automaat '74, kl. wit. BMW 2002 '74, kl. rood. Ford 1600 L '71 - '73 - '75. Simca Rally II '75, Rally I '71 - '73. Mercedes 220 B '71. DAF 66 Caravan '74, kl. wit. Opel Kadett Caravan '73, kl. wit. Ford Mustang '75, kl. rood. 25 stuks inruilauto's van ƒ 500 tot ƒ 3.000. Ook motoren op inruil. Motoren: BMW R 90 S '76, als nieuw ƒ 7.500. Suzuki 750 cc 4-takt 3 mnd. '78. Ricman Honda 750 cc '77 ƒ 7.500. Honda Goldwing '76. Honda 500 cc '77. Honda 350 cc '76. Kawasaki 750 cc '77. Yamaha 500 cc XS '77. Bultaco 350 cc Cross. Suzuki 550 cc GT '77. Husqvarna 500 cc '77. Laverda 750 cc '77. Honda 550 '77. Het adres voor goede gebruikte motoren. Jos. Sparla Automobielen en motoren, Kaalheidersteenweg 76, tel. 045-411874, t.o. de kerk, Kaalheide, rijksweg Kerkrade. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. HONDA 550 Four, maart '78, 3000 km, 045-317685, Bernardettel. 52, Waubach.

Van part. te k. CITROËN DS 21 Pallas, 5 versn., lederen bekl., bwj. '73, pr. ƒ 7.000. Tel. 045-716747, Caumerbeekl. 45.

Te k. VW Golf '76; FIAT 131 Mirafiori '78 7.000 km; Saab 99 GL '75; Volvo 142 Automaat '73; Kadett GL '75, '74; Ascona '77 met gasinstall.; Ascona '75; BMW 1802 '74. Automobielbedrijf R.H. VAN EMMERIK, Edisonstraat 11, Schaesberg, tel. 045-315453, zaakwaarnemend.

Te k. VW 411 E '70, koopje. Inruil VW-bus mogelijk, met bijbetaling. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig.

Te k. SIMCA 1100 '71. Inruil andere auto mog. Lijsterstr. 16, Heerlerheide. Na 19 uur.

Te k. BMW R 50, bj. '55. Geheel gereviseerd. Inl. na 17 uur, Berghofstr. 31, Eygelshoven.

Te k. VW KEVER 1300. Te bevr. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade.

Te k. MAZDA 818 4-deurs, a.n., bj. '74. Zien is kopen. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Wegens omstandigh. te k. DYANE 6, radio, i.z.g.st., bj. '76, oranje, km-st. 38.900, pr. n.o.t.k. Tel. ber. tussen 17 en 19 uur 045-412970.

MERCEDES 200 D, bjr. '69. Veldstr. 4, Brunssum, Rozengaard.

Te k. Opel KADETT type '75, 48.000 gel., n. banden ƒ 6.000; Triumph Spitfire MK III spaakwielen 100% ƒ 3.000; Datsun 1200 '72, weinig gel. ƒ 1.200. Valkenburgerweg 31, Kunrade-Voerendaal.

Te k. DATSUN 120 AF II Coupé, 10 mnd. Pr. ƒ 10.700. Tel. 045-417017.

Te k. R 5 L, 3,5 jr. Vr.pr. ƒ 4.950. Hamerstr. 14, Hrln.

Te k. PEUGEOT 304, bwj. '74, 62.000 km, met radio. Vr.pr. ƒ 5.950. Caumerboord 81, Heerlerbaan.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA, 3700 gelopen, z.g.a.n. ƒ 1.375; Zündapp KS 50, 3900 km gel., z.g.a.n. ƒ 1.995, nw.pr. ƒ 2.998; Floretts v.a. ƒ 690; Peugeots v.a. ƒ 280; Maxi Puchs v.a. ƒ 450; Vespa's Bravo v.a. ƒ 390. 6 mnd. gar. GROND, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. VESPA Ciao 1 jr. oud, z.g.a.n. goedkoop, Annemonenstr. 70, Kerkrade-West.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

SCHULDEN? Dan is de regeling en concentratie daarvan op één punt ook voor u de juiste oplossing. Wendt u zich, zoals sinds 20 jaren duizenden vóór u deden, tot het Adviesbureau voor Middenstand en Particulieren B.V., Kon. Emmalaan 18 te Bussum, tel. 02159-16903. Geen voorbehandelingskosten.

Onderwijs

SPORTINSTITUUT Krystek voor Jiu-Jutsu met karate, Aikido elegance tegen kracht en damesgrondgymnastiek. Diepenbrockstr. 18, Heerlen, tel. 045-712353.

SPORTINSTITUUT Krystek: voor judo, ju-jutsu met karate, aikido elegance tegen kracht en dames grond gymnastiek. Diepenbrockstr. 18, Heerlen, tel. 045-712353.

Gratis RIJBEWIJS halen! Dat kan serieus.Informatie: Kasperenstr. 48, Kerkrade-West. Na 16 uur.

Aanvang DANSLES beginners, gevorderden, vergevorderden, klubs voor alle leeftijden. Dansinstituut Betty Decker, Hubertusstr. 77, Beek. Tel. 04402-3273.

Voor uw privéles populaire ORGELMUZIEK K. Franssen, Markiesstraat 24, Schaesberg, tel. 045-315543, geen orgelverk.

ORGELLES: wij beginnen 1 september weer met onze orgellessen. U kunt zich nu reeds aanmelden. U krijgt „alleenles" dus geen groepsles. Muziekhuis Willy Dera. Baanstraat 93, Schaesberg, Zonstraat 79, Kerkrade.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Voor al uw onderdelen naar Landbouw Onderdelen Bank, groothandel in originele en niet-originele ONDERDELEN v. machines en werktuigen. Breinder 9, Schinnen.

Walterscheid onderdelen en komplete aftak-assen extra voordelig bij Landbouwonderdelenbank. Breinder 9, Schinnen.

Te k. Ford TRACTOR 24 pk met hefinrichting ƒ 1000,-, te bevr. W. Alexanderstr. 7 Puth. Na 18 uur.

Te k. drachtige rood-bonte MELKKOEIEN. Tel. 04493-1368.

Te koop TRAKTOR (20 pk). Cronjéstraat 32, Passart-Heerlen.

Vakantie

Caravan Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste TOUR- EN STACARAVANS. Nu met extra grote kortingen. Weipert, IT, a-line, Mardon, Atlas, Super-star, Silver-star enz. Steeds keuze uit 60 stuks. Koop nu, betaal later. Bij financiering 3% korting. Accessoires en voortenten uit voorraad leverbaar. Caravanbedrijf Corvam, In de Cramer 1, Heerlen (t/o Nationale Houthandel). Tel. 045-717868.

Casita vouwbare TOURCARAVANS. Het 3 sec. opbouwwonder, met vaste wanden. Ubachs, Kerkrade Vink 045-351252.

SPANJE: Denia, vanaf 1 sept. en vanaf 23 sept. 2 bungalows en 2 app. te h. van Ned. eigenaars, ook overwinteren, verwarm. aanw. Inl. 045-720404.

Te k. kunststof VISSERSBOOTJE met b.o.-motor 4 pk. ƒ 600. Tel. 045-216722.

TOURCARAVAN. De Reu Casablanca GT, bouwjaar 1977, als nieuw, met voortent, dubb. ramen, winter- en zomeruitvoering, ijskast. Voor inl. tel. 045-722917.

Te k. TABBERT Contess, 5-pers., m. voort. en kachel. Pr. ƒ 5.000. Bergdriesch 6, H'baan.

Te k. ZEILBOOT m. trailer en toebehoren ƒ 3000,-. Tel. Hrl. 715851.

Te k. 4-pers. CARAVAN. i.g.st. Prijs ƒ 3.500. Na 18 u. De Lingestr. 5, Kerkrade-West.

Caravan-show van vouw-, tour- en STACARAVANS. O.a. Alpenkreuzer, Eifelland, Munsterland, Eriba, Lord, Wolf, Atlas, Spider en Silvana. Nu diverse aanbiedingen met korting van ƒ 300 tot ƒ 2800. Ook mooie gebruikte caravans plm. 15 stuks. Inruil en financiering mogelijk. Caravan-Import A. Feyts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860.

Te k. CARAVAN, 3-4 per., Astral. Tel. 045-455685 of na zes uur P. Schattenstr. 102, Schaesberg.

Huwelijk

Weduwn. zoekt WEDUWE of vrouw met zacht karakter leeft. 40-47 jaar. 1 kind geen bezw. Br.o.nr. HO 456 LD Hoensbroek.

Sociëteit ver. v. ALLEENSTAANDEN. Heden levende muziek. Gratis entree voor iedereen die van een dansje houdt. Bar-dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Hrl.

Heer, 39 jr., zkt. ser. KENNISMAKING m. dame 30-44 jr. Doel samenwonen. Br. o. no. C 260 LD Hrln.

Dinsdag 22 aug. CONTACTAVOND van de alleenstaanden ver. Brunssum AVB In 't Brouwershuis van het dancing Bus. Pr. Hendriklaan 40, Brunssum (bushalte Egge). Pasje meebrengen. Vr. uitnodigend. Het bestuur.

Heb een kooitje, doch geen vogeltje! Welk slank meisje c.q. VROUW van plm. 1.65, die tot op heden het alleenzijn wel aantrekkelijk vond, wil kennismaken met jongeman, om elkaar te geven, wat we nu te kort komen. Mocht het klikken, wie weet? Schrijf dan een briefje evt. met foto onder nr. Ho 463, LD Hoensbroek.

Wil JUFFROUW, blond, brildragend, die met de bus van Brunssum naar Heerlen op 4 augustus om plm. 18 uur in Ganzeweide uitstapte zich bekend maken onder no. HO 464 LD Hoensbroek.

Nette all.st. dame zkt. langs deze onsymp. weg KENNISMAKING m. nette heer m. auto om eenzaamh. op te lossen. Leeft. tussen 56 tot 60 jr. Ser. bedoelingen. Liefst 1.68 gr. Br. liefst met foto of tel.nr. br. o. no. F 261 LD Hrln.

Nette jongeman, 23 j., ..fç m. z.k.m. JONGEDAME m. prettig en zacht karakter. Geen avont. Br. met foto op erew. ret. Br. o. no. GE 517 LD Geleen.

Contacten/clubs

CLUB Parallelweg 9 Reuver ook zondag 10 meisjes 04704-2808.

Sauna club EXCLUSIEF. Breulingstraat 18, Maastricht. Tel. 043-16981. 4 nieuwe, charmante meisjes verwachten u.

Privéclub Boszicht vraagt nog een of twee leuke MEISJES intern mog. Hoge verd., verv. aanw., geopend v. ma t/m vrijdag. Bakelsedijk 264, Helmond. Tel. 04920-34990.

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen, behalve 's zondags 045-714006 v. 12-23 uur.

CONTACTBURO Limburg privéadressen in Limburg. Geen ber. Keuze d.m.v. foto's. Rijksweg Zuid 178B, Geleen 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

PRIVÉ. Tel. 045-215031.

Besloten relaxclub RUSTICA. Geniet van de Nederlandse vrijheid. Voorzien van alle komfort. Op alle kamers de nieuwste videogeluidskleurenfilms, onder begeleiding van onze sexy gastvrouwen. V.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Relaxsauna DENISE, diskreet en besloten. Voorzien van alle komfort. Keuze uit 6 charmante girls van internationale klasse. Zwembad, sauna, gezellige bar, op alle kamers videofilms. Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Doorlopende FILMVOORSTELLINGEN tussen 11.00 en 22.00 uur. Shop Privé Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Privé RELAXEN: 3 charmante gastvrouwen, intieme sfeer. Alleen op afspraak behalve zondags, tel. 045-413608.

Voor MANNEN Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1, Sittard. Geopend van maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 20.00 uur.

Geopend: PLAYGIRLCLUB. Heerenweg 284, Heerlen, tel. 045-221118 een bezoek waard, geop. v.a. 14 uur (ma. t/m vrijd.).

ZEER BELANGRIJKE OPENBARE VEILING
VAN TEXTIELMACHINES,
GARENS, STOFFEN ENZ.
wegens faillissement

op **DINSDAG 29 AUGUSTUS 1978** des morgens 10.30 uur precies in zaal Bakens, Mgr Dendubbeldenstraat 37 te **ASTEN** zal t.o.v. Notaris H.H. van Stokkum t.v.v. Mr J.N.D.M. Kager, Advocaat en Procureur te Helmond, Curator in het faillissement-Textielindustrie

VAN GLABBEEK & ROELOFS B.V., ASTEN

worden geveild:
spoelloze zeskleuren **weefautomaten** FATEX 185 cm, spoelloze **weefautomaten** TEXTIMA 180 cm met ELITEX-**schaftmachines** (20); jacquard **weefmachines** ZANGS 4 x 4 baks, 185 en 145 cm; VERDOZ-**jacquardmachines** 1344er, **spanraamdroogmachine, foulard, inslagspoelautomaten, effecttwijnmachine, controle- en doubleermachines**, hydr. **stapelaar, wagens**, bedrijfs-, werkplaats- en kantoor**inventaris**, vele **onderdelen, stoffen, garens** enz.

Bezichtiging:
zaterdag 26 augustus 1978 van 10.00 - 13.00 uur,
maandag 28 augustus 1978 van 10.00-16.00 uur en
dinsdag 29 augustus 1978 van 8.00-10.15 uur
aan de fabriek, Keskesweg 2 te Asten.

Katalogus:
wordt op aanvraag gratis toegezonden door de makelaars in industriële objecten

de kok

AMSTERDAM - Van Leijenberghlaan 199A
Tel. 020 - 444.651 Telex 18125

Exclusief en discreet vertoeven in bar PLAYBOYCLUB, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van maandag t.m. zaterdag van 14 tot 2 uur 's nachts. Wij bieden keuze in internationale gastvrouwen. Tel. 04745-312.

LAVIE uw gezellige club is weer open. Tot vanavond! Kampstr. 77A Heerlerheide.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium „Edenclub". Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

Voor een eerlijk PRIVÉ-ADRES bel 045-413619.

Bij Suzanne en Jacky PRIVÉ en ongedwongen vertoeven met de nieuwste grootbeeld videokleurenfilms. Tel. 045-256670.

VRIJHEID, blijheid. Geopend van ma. t/m vrij. vanaf 20.00 uur. Met charmante bediening. Bar Elysee, Wilheiminaplein 14, Heerlen, tel. 717667.

PRIVÉ exclusief, 045-221885.

Tot ziens bij intieme sfeervolle FILMSERVICE met onze hele nieuwe La Palomagirls. Kom even binnen, ma. tot vr. van 14-2 uur 's nachts in de privéclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond Centrum.

DISCREET en zonder problemen relaxen bij charmante blondine, rustige sfeer, steeds nieuwe films. Tel. 045-420375.

Toppunt van GEZELLIGHEID: bar de Bonte Koe. Tevens charmante bardames gevr. Akerstr. 10, Kerkrade-W., tel. 045-415654.

Nieuw in het zuiden des lands bij ANGELA. Van maandag tot vrijdag. Geopend van 14 tot 23 uur. Tel. 045-219810.

Privé-adres KATJA. Tel. 04490-15299.

FUNNY-CLUB. Geopend van 10 tot 3 uur. Putstraat 54, Sittard.

Alweer FEEST!! Vandaag vieren wij het eenjarig bestaan van onze gezellige Ponderosa-bar Heringsbosch 14-15. Het voltallige team bardames zal daarbij aanwezig zijn om u eens goed te verwennen. Komt u ook? 's Zaterdags zijn wij geopend van 16.00 tot 22.00 uur, tel. 045-252499.

PRIVÉ geen nep, bel dus direkt. Tevens assistente gevr. Tel. 045-454242.

Uurtje Vrij? Dan naar Bar PAM PAM. Een bezoek waard, v.a. 14 uur geopend. Nieuwstraat 148, Kerkrade, tel. 452929.

PRIVÉ-C. 045-421227.

Wie onze GASTVROUWEN kent, weet waar de Ponderosa is. Wie niet weet waar de Ponderosa is, kent onze gastvrouwen niet! Wij verwachten u in oze vrij en privé gelegen bar met gr. park.gel. in het bos. Tel. 045-252499. Ook 's zaterdags v.a. 16 uur.

Op veelvuldig VERZOEK zijn wij ook iedere zaterdag geopend vanaf 16 uur. Ponderosa bar, Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499. Charmante damesbediening.

De PRIVÉ-SFEER begint reeds vanaf 14 uur bij het parkeren van uw wagen bij ons afgelegen pand midden in de bossen. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan. Is dat niet veel waard? Kom toch eens kijken, doch temper uw vaart. Tel. 045-252499.

Kent u die BRAZILIAANSE al? Neen? Bel dan gauw 045-420072 van 11-23 uur.

ELSJE en KARIN, tel. 045-419071.

LEO, was 18-8-1978 niet in staat om naar Meerssen te komen. Geef hier mijn adres: Palatijnhof 10S, Daalhof, Maastricht.

Heer zoekt WEEKEND-VRIENDIN tot 70 jaar, geen gesch. Br. o. no. S 376 LD Sittard.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-713513, b.g.g. 043-16144.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom. Frans Erenslaan 53, (v.h. Oude Streperberg) Schaesberg, tel.: 045-315921.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

GRATIS lampekap kunnen wij u niet geven, maar wel uw oude kap overtrekken als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer, Lichtenbergstraat 38, Schaesberg, tel. 045-311201.

STEREOREPARATIE. zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service. Tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg. TV-service. Tel. 045-314122.

SPAANS BRUIN!! Nu 10x voor ƒ 80,-. Incl. douche. Tel. 045-253237.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Sportsturen, spoilers, spoorverbreders, velgringen, [illegible] doppen, luchthoorns, echte schapevachten, jaloezieën, afsluitbare wielmoeren en [illegible] ten, sportpookjes enz. [illegible] S.A.S. AUTOSHOP, [illegible] 61, Hrln., tel. 712113. 's Zaterdags ook geopend. Ruim [illegible] keren.

ANTENNE-TV, draaibaar [illegible] versterker, Hirschmann [illegible] ment. Tel. 04456-1480.

In 10 dagen VAKANTIE BRUIN onder zonnehemel [illegible] afspr. tel. 045-351806, Eygelshoven. Kuur 75 gulden!

2e hypotheek nodig?

Let op: ONZE tarieven zijn incl. rente en aflossing

ƒ 15.000 = 120 x ƒ 196	ƒ 10.000 = 240 x ƒ 101
ƒ 25.000 = 120 x ƒ 320	ƒ 13.500 = 240 x ƒ 138
ƒ 30.000 = 120 x ƒ 382	ƒ 20.000 = 240 x ƒ 203
ƒ 40.000 = 120 x ƒ 505	ƒ 35.000 = 240 x ƒ 353
ƒ 50.000 = 120 x ƒ 629	ƒ 80.000 = 240 x ƒ 806

Financia Limburg
Intermediair
Tel. 043 - 71392
Postbaan 1, Maastricht

Parketvloeren

Alle soorten massief en lamellen parket
gelegd en ongelegd scherpe fabrieksprijzen
GELEGD REEDS VANAF ƒ 42,- p. m2 incl. BTW.

Dekora-Parket Het Zuiden B.V.

Showroom Bocholtz, Zandbergerweg 82, Tel. 04442 - 1697
GEOPEND di. t/m vrij. van 10-18 uur, zat. van 10-12 uur, di. showavond tot 20 uur
Showroom Horn, Dorpsstraat 2, Tel. 04758 - 1943

onze naam waarborgt kwaliteit

GEBRUIKTE AUTO'S
MET BOVAGGARANTIE!!
Aangeboden door diverse dealers van Kerkrade in de

RODAHAL KERKRADE

VRIJDAG 25 AUGUSTUS A.S.
van 13.00 tot 19.00 uur

ZATERDAG 26 AUGUSTUS
van 9.30 tot 19.00 uur

Inruil en financiering ter plaatse — gratis entree.

Deelnemers zijn: garage Kousen - Citroën; Kera - BMW; Kerres, Renault; Caubo - Mazda; Kleijnen - Mitsubishi; Ploum - Peugeot; Loven - Opel; van Leeuwen - British Leyland Cars; Assurantiekantoor Herm. Derix en Zn.

Geboren of getrouwd in augustus ?

Wat stond er toen op de voorpagina van het Limburgs Dagblad?

(1945 tot en met 1956)

een unieke fotoposter

op ware grootte van de voorpagina van het Limburgs Dagblad van uw geboorte- of huwelijksdag vertelt u er meer over.

Zo komt u in het bezit van deze unieke fotoposter.

Stuur een girobetaalkaart, bank- of Eurocheque ten bedrage van ƒ 24,50 naar het Limburgs Dagblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen, onder vermelding van "Voorpagina", datum en jaar en u ontvangt de fotoposter binnen één week franko thuis.

Was de gewenste datum een zon- of feestdag waarop het Limburgs Dagblad niet is verschenen, geen nood!!, bestel dan de dag daarvoor of daarna.

Het formaat voor 1945 en 1946 is ± 27x39 cm en voor 1947 t/m 1956 ± 40x56 cm.

LEUK OM TE KRIJGEN
LEUK OM TE GEVEN
LEUK OM TE HEBBEN

De Best Gesorteerde Versmarkt Van Nederland

Geldig t/m woensdag a.s.

DE VLEESCHHOUWERS

MALSE MAGERE VARKENSLAPPEN KILO ~~11,90~~ 8.48

FIJNE VERSE WORST OF SAUCIJZEN KILO ~~7,50~~ 6.48

SLAVINKEN OF HAMBURGERS 500 GRAM ~~4,95~~ 3.98

VERSE GROENTE EN FRUIT

HOLLANDSE WAS-PEEN KILO .78

782 A 12

VROOM & DREESMANN

imburgs agblad

Maandag 21 augustus 1978 ● pagina 9

MVV en AZ praten nog over transferprijs van linkerspits

Van Marwijk: rond met MVV

door bobby vosmaer

ALKMAAR/MAASTRICHT – MVV is in onderhandeling met Bert van Marwijk, de linkerspits van AZ 67. De besprekingen werden enige dagen geleden geopend en in de wandelgangen wordt gefluisterd dat v. Marwijk persoonlijk rond is met de Maastrichtse club. Alles zal echter afhangen van de besprekingen tussen AZ en MVV. Het aantrekken van v. Marwijk zou een geweldige versterking van de Steegman-formatie betekenen.

Gestart bij de Go Ahead Eagles, waar hij zich als groot talent op de linkerspitsplaats manifesteerde, ging v. Marwijk drie jaar geleden over naar AZ 67. Ook daar stond hij in de basisformatie en liet het publiek smullen van zijn schaarbeweging. Bert van Marwijk, die drie meniscusoperaties onderging, is snel en beschikt over een afgemeten voorzet. Hij is nog het type van de ouderwetse linksbuiten, met alle charme vandien.

Vorig jaar sukkelde de eenmalige international v. Marwijk met behoorlijke rugklachten, maar ook daar kwam hij overheen. De laatste periode van de vorige competitie speelde Bert weer als vanouds en een nieuw AZ-contract leek in het verschiet. AZ zag het echter anders en bood een lager contract aan, dat v. Marwijk gedecideerd van de hand wees. Hij is dan nu ook te koop en de prijs die AZ voor hem in gedachten heeft, bedraagt f 1.350.000,–.

Of Bert van Marwijk het komende seizoen ook daadwerkelijk in de Geusselt zal flitsen, is afhankelijk van de beide clubs, en niet van van Marwijk, want die is het liefst zo snel mogelijk weer in de running. MVV zou er goed aan doen een dergelijke spits vast te leggen, want aanvallers van dit kaliber lopen nooit zo lang vrij rond.



● *Bert van Marwijk brengt zijn befaamde linkerbeen in actie.*

KNVB-beker 2e ronde

MVV: alwéér spelen tegen PEC Zwolle

DEN HAAG – Alsof de duivel ermee speelt: de twee aartsrivalen uit de eerste divisie van verleden jaar, MVV en PEC Zwolle, komen opnieuw tegen elkaar in het strijdperk. Deze keer voor de tweede ronde van het bekertoernooi. De afgelopen twee seizoenen peelden beide clubs zo'n kleine tien keer tegen elkaar (in zowel competitie- als bekerverband). MVV moet deze bekerpartij in Zwolle afwerken en daar is men in Maastricht uiteraard niet al te gelukkig mee.

Roda JC moet uit naar Willem II, Fortuna SC speelt thuis tegen Rheden en FC VVV moet op bezoek bij het Rotterdamse Sparta.
De wedstrijden worden gespeeld in het weekeinde van 14 of 15 oktober. Bij de loting kwamen de volgende wedstrijden uit de bus:

FC Twente-Veendam
PSV-FC Dordrecht
FC Utrecht-Heerenveen
Ajax-Eindhoven
Sparta-FC VVV
Volendam-Feyenoord
Excelsior-AZ '67
Willem II-Roda JC
De Graafschap-Vitesse
Heracles-Den Bosch
NAC-Go Ahead Eagles
Wageningen-FC Amsterdam
Haarlem-Noordwijk
Fortuna SC-Rheden
FC Den Haag-NEC
PEC Zwolle-MVV



● *Wim Rijsbergen*

Selectie wereldteam

NEW YORK – De Amerikaanse voetbalclub New York Cosmos heeft de selectie van spelers bekendgemaakt van het wereldteam dat op 30 augustus tegen New York Cosmos zal aantreden, waarin Johan Cruijff ook meespeelt. De selectie bestaat uit: doelverdedigers: Fillol (Argentinië) en Leao (Brazilië); verdedigers: Eskandarian (Iran), Oscar (Brazilië), Passarella (Argentinië) en **Rijsbergen**; middenvelders: Batista (Brazilië), Cubillas (Peru), Cuellar (Mexico), Cueto (Peru), Danaifer (Iran), Deyna (Polen), Gallego (Argentinië) en Rivelino (Brazilië); aanvallers: Boniek (Polen), Lato (Polen), Luque (Argentinië), **Rep** en Temime (Tunesië). Cesar Menotti, die als trainer Argentinië naar de wereldbeker leidde, zal als coach fungeren van het wereldteam.

Amsterdam-703: penaltyschieten was troef

AJAX OP GOEDE PAD



● *Finalemoment. Geert Meyer probeert om langs Gilbert van Binst te glippen. Links Simon Tahamata*

AMSTERDAM – Ajax is in het Olympisch Stadion winnaar geworden van het Amsterdam-703-toernooi. Weliswaar werd de finale tegen Anderlecht na een verlenging met een 2–2-stand afgesloten, maar bij het nemen van strafschoppen bleek de Amsterdamse equipe het meest trefzeker. De meest opvallende rol was weggelegd voor Ajaxdoelman Piet Schrijvers die twee strafschoppen (van Rensenbrink en Van Toorn) stopte. Bij Ajax miste alleen Geert Meijer.

Het is de eerste maal dat Ajax dit toernooi op zijn naam heeft weten te brengen. In de drie voorgaande Amsterdamtoernooien stond de ploeg wel in de finale maar moest het de eer laten aan respectievelijk RWDM, Anderlecht en AZ'67. AZ legde beslag op de derde plaats door Fluminense, ook al via strafschoppen, te verslaan. De eindstand van deze confrontatie was eveneens 2–2. Bij de Alkmaarders miste Peter Arntz, bij de Brazilianen faalden Zeze en Edinho.

Het duel kreeg mede door het incident Munaron een zeer grimmig karakter en geregeld moest de wedstrijd worden onderbroken voor blessurebehandelingen na keiharde overtredingen en messcherpe tackels op de benen. Met name Arie Haan maakte zich aan dergelijke charges veelvuldig schuldig. Een jammerlijke ontwikkeling omdat beide teams tot dat moment in tegenstelling tot AZ en Fluminense hadden gezorgd voor een levendige en aantrekkelijke confrontatie met aanvallend voetbal.

Een vrije trap van Arie Haan was tenslotte de inleiding voor de openingstreffer van Anderlecht. Rensenbrink zorgde voor de voortzetting en Ron Martens voor de afronding. Ajax kwam niettemin goed terug en kon de score nivelleren via Van Dord die een vrije trap van Tahamata achter de Belgische poortwachter werkte.
Het pressievoetbal van de Amsterdamse brigade speelde Anderlecht overigens wel in de kaart.

Dat bleek ook in de dertigste minuut toen Arie Haan, gisteravond een van de beste spelers bij Anderlecht, Geels in de diepte lanceerde. De ex-Ajaxspits die betrekkelijk weinig ruimte kreeg van Van Dord maakte geen fout en rondde deze aanval knap af. De vreugde van de Brusselse ploeg was overigens van korte duur, want tien minuten later was die marge alweer genivelleerd. Oorzaak een strafschop, die door Berrevoets werd gegeven voor het tegen de grasmat werken van Lerby. Die unieke kans werd door Ray Clarke moeiteloos benut.
De resterende tijd bleek onvoldoende om in die score nog verandering te brengen, waardoor een verlenging van tweemaal 7,5 minuut noodzakelijk werd. Ook in die herkansing werd er niet gescoord, zodat strafschoppen opnieuw de beslissing moesten brengen.

AZ derde

AZ'67 heeft beslag gelegd op de derde plaats. De wedstrijd tegen Fluminense eindigde na 90 minuten in een gelijk spel: 2–2. Bij rust was de stand 1–1. AZ benutte alle vijf strafschoppen, de Brazilianen kwamen tot vier treffers.
Scoreverloop: Robertino 0–1, Kist 1–1, Toil 2–1 en Marinho 2–2.

Berrevoets geeft Munaron rode kaart



● *In zijn laatste optreden als scheidsrechter tracht Gerrit Berrevoets Rob Rensenbrink te overtuigen, echter tevergeefs*

AMSTERDAM – Centraal in de eerste helft van de finale tussen Ajax en Anderlecht stond het moment waarop Anderlecht-doelman Sjaak Munaron door scheidsrechter Gerrit Berrevoets (hij floot zijn laatste wedstrijd in het betaalde voetbal) uit het veld werd gezonden. De arbiter nam deze beslissing omdat de Belgische doelman halverwege de eerste periode na de gelijkmaker van Ajax zijn ongenoegen over deze treffer kenbaar maakte door Berrevoets de bal tegen het achterhoofd te gooien. Een beslissing, die de scheidsrechter ondanks de druk van Anderlecht-zijde onder geen beding wenste te herroepen. Het gevolg was dat veldspeler Ron Martens zijn plaats in het team moest afstaan aan invaller-doelman Nico de Bree, die door trainer Raymond Goethals uit het basisteam was gelaten omdat hij nog herstellende is van een autoöngeluk.

Bologna in verlenging geklopt

RODA JC FINALIST

door harry muré

ANCONA – Roda JC staat in de finale van de Trofeo Dorico! Via een 2–1 zege op Bologna plaatsten de Kerkradenaren zich overtuigend voor de eindzege, woensdagavond tegen Anconitana.

Na een 1–1 eindstand in de reglementaire speeltijd, knalde Theo de Jong Roda JC vanaf de elfmeterstip in de eerste verlenging naar de verdiende overwinning. De strafschop werd toegekend nadat Arie Koster, de beste man bij Roda JC, op brute wijze was gevloerd. Commentaar van een opgeluchte Bert Jacobs: „Wij leggen het accent op het evenwicht binnen de ploeg. Dat beeld is er goed uitgekomen, een compliment voor Leo Ehlen".
De Italianen stoorden voortreffelijk en grepen zo vroeg in dat het duo Bellugi (libero) – Bachlechner (bewaker van Nanninga) rustig kon toekijken. Roda JC handhaafde zich ten koste van legio overtredingen. Pas na een kwartier hadden de Kerkradenaren greep op de razendsnel penetrerende Bolognezen. Kort daarvoor had Mastelli een slippertje van Johan Toonstra afgestraft: 1–0.

Roda JC herstelde zich knap. Ondersteuning vanuit de middenlinie en tempoversnelling brachten Bologna aan de kook. Adri Koster, ongrijpbaar op de flank, was present toen Theo de Jong de defensie had uitgespeeld: 1–1 en doodse stilte op de tribunes. Bologna moest terug; Roda JC maakte de wedstrijd.

Niet koelbloedig

In het tweede bedrijf aan beide kanten nauwelijks openingen en scoringskansen. Adri Koster werd beter afgeschermd, de voorzetten van Peter de Wit bereikten Nanninga niet en de voor Vermeulen in het veld gekomen Kolding werd te weinig in het spel betrokken. Bologna verstrikte zich in individuele akties. Roda JC was dicht bij een treffer toen hij Roversi verschalkte en zich oog in oog met Zinetti manoeuvreerde. De Deen was echter niet koelbloedig genoeg. Even later was het verlengen geblazen.

Politie Schimmert stuurt 22 spelers van voetbalveld

van onze medewerker THEO KEYDENER

SCHIMMERT – Na veertig minuten vriendschappelijk voetbal werd de wedstrijd Schimmert Al tegen Caesar Al bij de stand 0–1 door ingrijpen van de Rijkspolitie (post Meerssen) gestopt. Reden hiervan was dat van het gemeentebestuur geen toestemming was verkregen om deze vriendschappelijke wedstrijd te spelen.
„Via opperwachtmeester Dietzenbach (Schimmert) werden wij verzocht om spelers en publiek van het voetbalveld te verwijderen", vertelde wachtmeester Heijnens. Het bestuur van de Schimmertse voetbalclub was op de hoogte van het speelverbod. Sinds enkele maanden is het grasveld opnieuw ingezaaid. „Wij wisten", stelde secretaris Guus van Weersch", dat er niet gespeeld mocht worden door de junioren". Ook het bestuurslid Sjef Cortenraad, die de wedstrijd organiseerde, was hiervan op de hoogte. Voor onze vereniging een netelige situatie. Het oefenprogramma voor de club was bekend. Hierop stond niet de door de politie beëindigde wedstrijd".

Joop Titaley knalt zijn ploeg naar de tweede bekerronde

Géén beste beurt Fortuna SC

door hans rooijackers

SITTARD – Met weinig imponerend voetbal heeft Fortuna SC zich voor eigen publiek geplaatst voor de tweede bekerronde. Als tegenstander fungeerde het Haarlemse EDO, een amateurclub uit de hoofdklasse A. Zij maakten het de Castenmiller-équipe knap lastig en slaagden er zelfs in de 1–0 achterstand na achttien minuten in de tweede helft weg te werken door een magnifiek doelpunt van van Straaten.

De op dat moment verdiende gelijkmaker van EDO betekende het sein voor Joop Castenmiller om de bakens te verzetten. Hij haalde Hans Engbersen en Kick Seegers van de reservebank. Nog voordat het tweetal zijn opwachting kon maken, knalde Joop Titaley – na een voorzet van Peter Prauser – onhoudbaar 2–1 voor Fortuna SC in de touwen. De maker van het (winnende) doelpunt kon hierna, evenals de aangever (Prauser), plaats nemen in de dug-out.

Buitenspelval

Tot zesmaal toe tippelden de Fortunezen in het eerste kwartier van de wedstrijd in de simpele buitenspelval van EDO. Een andere taktiek – lange rushes vanaf eigen speelveld – had meer succes en leidde tot het eerste doelpunt. Een voorzet van Erich Merken bracht Jo Bux vrij voor EDO-doelman Tent. Bux knalde tegen de amateurgoalie aan en de terugspringende bal nam Merken ineens op zijn schoen: 1–0.

De Haarlemse hoofdklasser leek aangeslagen en Fortuna SC kreeg vele kansen om de score op te voeren. Zuidersma schoot tweemaal over, terwijl Prauser voor een léég doel een mogelijke 2–0 om zeep bracht. De tweede helft was reeds een kwartier oud, toen de eerste vloeiende aanval van de Fortunezen viel te noteren. Een pass op maat van Merken bereikte de fel sprintende Zuidersma. Zijn schot eindigde in het zijnet.

Terwijl Joop van Daele zich nog druk maakte over een niet verkregen inworp had rechtsbuiten van Straaten na een 1–2-combinatie met Headly 1–1 in de touwen geschoten.

Tent

Na de 2–1 door Titaley was het afgelopen met EDO. Hutting, Seegers en Zuidersma kregen volop de gelegenheid de score een beter aanzien te geven, maar zij stuitten steeds weer op doelman Tent.

Fortuna SC won slechts met twee tegen één. Het spel liet veel te wensen over. De vrije trappen – al of niet ingestudeerd – kwamen er niet uit. Foute passes over en weer. Maar genoeg over de wedstrijd tegen EDO. In de oefencampagne heeft Fortuna SC wel degelijk bewezen over goed spel te beschikken (winst op Sparta, MVV en een tiental amateurclubs) zodat we de wedstrijd tegen EDO als een vergissing kunnen beschouwen.

Opstellingen:
Fortuna SC: Geilman, Merken, van Daele, van de Berg, Colombain, Bux, Titaley (75. Seegers), Hutting, Zuidersma, Prauser (75 Engbersen), Ruys.
EDO: Tent, Evers (74 Uitendaal), de Jong, Hilterman, Sijbrands, Berends, van der Lubbe, Rashid Abdoel Rashid, Burke, Headly, van Straaten.
Scoreverloop:
Fortuna SC-EDO 2–1 (1–0) – 27 Merken 1–0, 63. van Straeten 1–1, 73. Titaley 2–1. Toeschouwers 1500. Scheidsrechter van Swieten.



● *Met een spectaculaire omhaal tracht Hans Engbersen de bal nog te breiken. De EDO-verdediger kan echter het gevaar keren.*


● *John Smeets de nieuwe verzorger van Fortuna SC snelt de uitgeteld liggende Tiny Ruys te hulp.*

toto/lotto

DEN HAAG – De gegevens van de sportprijsvragen van het afgelopen weekeinde zijn:
Lotto 33: deelnemers 673.405. Inleg: ƒ 2.878.907; prijzenbedrag: ƒ 367.481; eerste prijs: ƒ 478.618; tweede prijs: ƒ 136.748; derde prijs: ƒ 205.122; vierde en vijfde prijs: ƒ 273.496.
De winnende getallen zijn: 4 - 10 - 16 - 23 - 29 - 33 en reservegetal 14.

Toto 33: Deelnemers: 77.619; inleg: ƒ 230.584; prijzenbedrag: ƒ 109.527; eerste prijs: ƒ 43.811; tweede prijs: ƒ 27.382; derde prijs: ƒ 38.334.
De juiste cijfers zijn: 2 - 1 - 1 - 1 - 2 - 2 - 1 1 - 1 - 1 - 2 - 2 - 1.

De uitslag van het Supertrio: (vierde koers op Duindigt, Eland-prijs) is: volgorde van aankomst: 1 nr. 16, 2 nr. 1, 3. nr. 6. Inleg: ƒ 187.650. Uitbetaling: ƒ 6.397,10.
HAMBURG – De winnende getallen in de Westduitse Lotto waren: 4 7 17 35 36 42 en reservegetal 49.
SPIEL 77
Het winnende getal in „Spiel 77" was: 5983345.

BILBAO – Cor Brom van Ajax kan bij Kees Rijvers van PSV te rade gaan over de sterkte van Atletico Bilbao, de tegenstander van Ajax in de eerste ronde van het UEFA-toernooi. PSV verslikte zich overigens in de Spaanse deelnemer. De finale van het toernooi in Bilbao werd door de thuisclub glansrijk gewonnen met 4–2. Scoreverloop. 3. Nunez 1–0, 23. Van der Kuylen 1-1, 25. Carlos 2–1, 56. Van der Kuylen 2–2 (strafschop), 60. Carlos 3–2, 84. Carlos 4–2.

Uitslagen KNVB-beker

DEN HAAG – De uitslagen van de eerste bekerronde zijn als volgt:

Veendam-ACV	3-1
Jodan Boys-FC Amsterdam	0-10
Rheden-Hoogeveen	2-1
TOP-Willem II	1-2
VUC-Eindhoven	2-3
Excelsior-Cambuur	2-0
De Graafschap-Helmond Sport	4-1
SVV-Heracles	1-2
FC Den Bosch-Geldrop	5-2
FC Dordrecht-FC Amersfoort	3-0
Heerenveen-Telstar	1-0
FC Vlaardingen-Noordwijk	1-2
Fortuna SC-EDO	2-1
Wageningen-FC Groningen	1-0

De uitslagen voor de Bundesliga gespeelde wedstrijden zijn:

Hertha BSC-FC Kaiserlautern 0-3
FC Köln-SV Darmstadt 2-1
VFB Stuttgart-FC Neurenberg 4-0
VFL Bochum-Düsseldorf 2-2Werder Bremen-HSV 1-1
Borussia Mönchen Gladbach-Borussia Dortmund 2-2
Bayern München-MSV Duisburg 6-2
Arminia Bielefeld-Schalke '04 3-2
Eintracht Frankfurt-Eintracht Braunschweig 3-1

De stand aan kop is:

FC Kaiserlautern	2-4
HSV	2-3
Fortuna Düsseldorf	2-3
Bochum	2-3

MAASTRICHTSE BOYS-RKVVL 5–1 – Thuisclub was duidelijk de betere ploeg en de overwinning had nog groter kunnen zijn. Brand 1–0. Rust. Walstock 2–0 en 3–0. Brand 4–0, Walstock 5–0, Keulen 5–1.
STANDAARD BC-WVV 1–1 – Twee gelijkwaardige ploegen. Berghuizen 1–0, Wijnands 1–1. Rust en einde.
WIT GROEN VC-RKMVC 3–1 – Na een aanvankelijk goed begin van de bezoekers nam de thuisclub het heft in handen. M. Hegt 0–1, Mommer 1–1. Rust. Moonen 2–1, Arets 3–1.
VALKENBURGSE BOYS-KLIMMANIA 1–2 – Na gelijkopgaande strijd wisten de gasten een kleine maar verdiende zege te behalen. Van Gerwen 1–0, Coen Faessen 1–1. Rust. Henk van Loo 1–2.
SCKR-SIMPELVELD 2–2 – Voor rust waren de bezoekers sterker. Na de hervatting domineerde de thuisclub. Van Rosmaelen 0–1, Franssen 0–2. Rust. Simons 1–2, Kamps 2–2.
RKHBS-NIJSWILLER 3–1 – Duidelijk overwicht van de thuisclub. Vroemen 1–0, Horbach 1–1. Rust. Arnzt 2–1, Vroemen 3–1.
BUNDE-VNB 1–2 – Na rust blunderde de doelman van de thuisclub waardoor de bezoekers de volle winst grepen. M. Vluggen 1–0. Rust. Winkens 1–1, Gerrits 1–2.
KLUIS-RKUVC 0–10 – Thuisclub was erg gehavend en speelde met acht invallers. Peters 0–1, P. Janssen 0–2. Rust. Kok 0–3 en 0–4, G. Janssen 0–5 en 0–6, Frissen 0–7 en 0–8, Peters 0–9, G. Janssen 0–10.
SCHINNEN-HASLOU 2–0 – Thuisclub leverde knappe prestatie en won verdiend vanwege beter combinatiespel. H. Theunissen 1–0. Rust. Zelis 2–0.
HELIOS-RIMBURG – Beide ploegen speelden een matige partij. Het winnende doelpunt ontstond in de eerste helft uit een vrije trap van Peters 0–1.
COV-OVCS 2–2 – Beide teams speelden sterk aanvallend. Vooral de thuisclub was de eerste helft goed op dreef. Poortvliet 1–0, J. Stevens 2–0, Salemink 2–1. Rust. Salemink 2–2.
SPCL CABERG-MKC 1–3 – Matige wedstrijd waarin de gasten een licht overwicht hadden. Steyns 0–1, Castro 1–1, Steyns 1–2. Rust. Seegers 1–3.
SCG-MEERSSEN 1–3 – Voor rust een oppermachtig Meerssen, dat een 0–3 voorsprong nam door Schols 0–1 en Snoek 0–2 en 0–3. Fiviez 1–3.
SCHARN-BERG 0–2 – De betere conditie van de gasten was na de rust doorslaggevend. Rust 0–0. Mulkens 0–1, Duyzings 0–2.
SVME-KEER 0–1 – Spannende gelijkopgaande wedstrijd die pas in de laatste minuut beslist werd door een doelpunt van Hermans 0–1.
ORANJE BOYS-EIJSDEN 1–2 – Te harde derby waarin de thuisclub wel een gelijk spel verdiend had. Zelfgoal 0–1, Houben 0–2. Rust. Pijls 1–2.
RKASV-DBSV 4–4 – Matige vertoning met twee falende defensies. Hefkes 0–1, Gulickers 1–1, Jamin 1–2. Rust. Royen 2–2, 3–2 en 4–2. Humblet 4–3, Breepoels 4–4 (strafschop).

AMICITAS-CAESAR 3–1 – Vrij aardige wedstrijd waarin de thuisclub technisch beter was. Neven 1–0. Rust. V. d. Putten 2–0, J. Hermans 3–0 (strafschop), Midvoor 3–1.
VILT-MINOR 2–3 – Aantrekkelijke wedstrijd waarin de gasten domineerden. Speetjens 0–1 en 0–2. Rust. Van Kan 0–3, Ubachs 1–3 en 2–3.
RKBFC-LEONIDAS 4–2 – Aantrekkelijke wedstrijd met de thuisclub oppermachtig mede door een betere conditie. Vermeulen 1–0 (strafschop), Van Manen 2–0. Rust. Van Manen 3–0, Franssen 4–0, Campbel 4–1 en 4–2.
RKONS-FC HOENSBROEK 6–1 – De thuisclub was oppermachtig en liet schitterende aanvallen zien. Fabri 1–0, Fleuren 1–1, Dautzenberg 2–1, Jonk 3–1, Logister 4–1. Rust. Logister 5–1, Fabri 6–1.
KAKERTSE BOYS-BEKKERVELD 1–2 – De thuisclub miste diverse kansen in deze aantrekkelijke wedstrijd en leed daardoor een onverdiende nederlaag. Proenings 1–0. Rust. Schröder 1–1, Cuipers 1–2.
EGGE-VCT 0–1 – In deze gelijkwaardige wedstrijd besliste Cremers na de hervatting de strijd in het voordeel van VCT 0–1.
CHEVREMONT-ZWART WIT 5–5 – Beide ploegen lieten leuk en attractief voetbal zien met veel doelpunten. Ritterbeek 1–0, Pauwels 2–0. Rust. Franken 2–1, Gulpen 2–2, Kohl 2–3, Gulpen 2–4, Pauwels 3–4, Conraet 3–5, Kemmerling 4–5, Pauwels 5–5 (strafschop).
DE STER-BORN 0–0 – Gelijkopgaande strijd met kansen aan beide zijden.
ROOSTEREN-SUSTERSE BOYS 2–0 – In de tweede helft had de thuisclub het beste van het spel en won verdiend. Rust 0–0. Niessen 1–0, Gerards 2–0.
ST. ODILIËNBERG-PSV 1–4 – Gasten domineerden over alle linies. Kolotziak 0–1, Derks 0–2 en 0–3. Rust. Derks 0–4, Van Berlo 1–4.
STEVENSWEERT-FC ODA 3–6 – De gasten die veel sterker waren misten ook nog een strafschop. Van Driel 0–1, Kretzkens 1–1, Van Driel 1–2, Tobben 1–3 en 1–4. Rust. Van Driel 1–5, Dossee 1–6, Finken 2–6, Kretzkens 3–6.

LIMBRICHT-SITTARD 1 – 2 In de tweede helft kwam de thuisclub sterk terug na een zwakke eerste helft. Reinarts 0–1 en 0–2 (strafschop). Rust. Lebens 1–2.
WAUBACH-CORIOVALLUM 4–1 – Waubach wist door vier treffers het verschil van twee klassen uit te drukken. Zelfgoal 1–0, Günther 2–0, Radermacher 3–0. Rust. Van Steenbrugge 4–0 (strafschop), zelfgoal 4–1.


● *De SVK-doelman onderschept een aanval van RKTSV.*

RKTSV houdt SVK op 0–0

Deze derbie TSV - SVK die ondanks de hitte een bevredigende belangstelling trok, verliep sfeerloos. In ieder geval waren de RKTSV-ers zeer zeker niet de mindere van streekgenoot SVK.
In het begin leek het erop alsof SVK stoute plannen had. Met felle aanvalsstoten werd de TSV-defensie fors op de proef gesteld. Naderhand verflauwde het SVK offensief en nam TSV het heft in handen. Na rust werden de gasten sterker maar zij wisten zich bijzonder weinig doelrijpe kansen te scheppen. De uitvallen van TSV werden makkelijk door de SVK-defensie opgevangen. Slechts eenmaal wist TSV-spits Horn na rust gevaarlijk te worden maar toen ketste zijn hard schot ook nog via een verdediger af. De wedstrijd eindigde in 0–0 en dat was voor beide ploegen het beste resultaat.

Beks velt SVM

MUNSTERGELEEN – Fransje Bex (ex-Limburgia) lijkt goud waard voor Sweijkhuizen. Op twee belangrijke momenten in de wedstrijd – steeds als het overwicht van SVM te groot leek te worden – scoorde de kleine spits.

Voor verrassend weinig toeschouwers (het was immers een interessante derby) begonnen beide ploegen met fel aanvallend, deels rommelig spel. Na een kwartier kreeg SVM meer controle op het spel en speelde vanuit een dicht middenveld – met als as het loopwonder Hay Halmans – Sweijkhuizen steeds verder de verdediging in. De Boys counterden gevaarlijk, hetgeen resulteerde in twee kansen voor Beks, die hij niet wist te benutten. Na een half uur echter vergat SVM te doen wat het zo gevaarlijk maakte: aanvallen vanuit een dicht, jong middenveld. Sweijkhuizen kreeg ruimte en dan kan de ploeg leuk voetballen. In de 37e min. scoorde Beks dan ook 1–0. Na de rust hetzelfde spelbeeld: als SVM even zijn overwicht verliest, scoort Sweijkhuizen 2-0 via Beks. Twee minuten voor tijd scoorde Hay Halmans de tegentreffer die zijn ploeg èn hij persoonlijk dik verdiend hadden. Trainer Oveys van SVM: „Wij maakten de hele wedstrijd, maar ja, het eindresultaat telt". Hiermee typeerde hij het wedstrijdverloop.

Tweede wedstrijd pouleronde

Verrassende bekeruitslagen bij de amateurs

HEERLEN – De tweede wedstrijd van de pouleronde in de strijd om de districtbeker Zuid II leverde vele verrassende uitslagen op. Caesar verloor tegen Amicitas met 3–1, Sweikhuizer Boys won met 1–2 van SVM, terwijl Kluis op eigen veld met 10–0 klop kreeg van RKUVC. Chèvremont en Zwart Wit '19 maakten in een aantrekkelijk duel allebei vijf doelpunten: 5–5. Woensdag a.s. wordt de derde poulewedstrijd gespeeld. De verdere uitslagen en karakteristieken zijn als volgt:

KOLONIA-LAURA 1–0 – In een aantrekkelijke derby had Kolonia het beste van het spel tegen een Laura dat in de slotfase het heft in handen nam. De Haan 1–0.
GULPEN-VIJLEN 3–3 – In een aardige wedstrijd kon een gehandicapt Gulpen door het benutten van strafschoppen de stand gelijk trekken. Alberts 1–0, Heinen 1–1. Rust. Heinen 1–2 en 1–3, Franssen 2–3 en 3–3.
URMONDIA-LINDENHEUVEL 2–2 – De sterkere thuisclub moest Lindenheuvel via een strafschop toch nog een puntenverdeling toestaan. Lamboo 0–1. Rust. Mewissen 1–1 en 2–1. Geenen 2–2 (strafschop).
HOPEL-KVC ORANJE 2–1 – Groot veldoverwicht van de thuisclub brachten weinig doelpunten maar een verdiende overwinning. Van Rhee 1–0, Berger 1–1, Lubberdink 2–1.
RKBSV-RKSNE 3–1 – In de slotfase gaf de betere conditie van de thuisclub de doorslag. Franken 0–1, Kasperski 1–1, Dierx 2–1. Rust. Winkens 3–1.
LANGEBERG-WAUBACHSE BOYS 2–1 – Een kleine maar verdiende overwinning van de thuisclub tegen een fel Waubachse Boys. Thewissen 1–0, Thijssen 1–1 (strafschop) Rust. Witjes 2–1.
DE LEEUW-SANDERBOUT 0–0 – De Leeuw met veel inzet was gelijkwaardig aan Sanderbout, had na rust een groot veldoverwicht maar kwam niet tot doelpunten.
HAVANTIA-OBBICHT – 5–1 – Na een achterstand won Havantia in de tweede helft ruim en verdiend. Probst 0–1, Wijnen 1–1 (strafschop). Rust. Peters 2–1, zelfgoal 3–1, Dautzenberg 4–1, H. Wijnen 5–1.
SVE-SCHINVELD – 2–1 – Matige wedstrijd. Voorbereidingspartij op competitie. Peters 0–1, Pfennings 1–1. Rust. Frenken 2–1.
HOLTUM-STADBROEK 1–2 – Matige wedstrijd van Holtum. Stadbroek bracht meer vaart in het spel. Rust. Tubee 1–1.
SUSTEREN-EVV 2–1 – Susteren had kleine veldmeerderheid, EVV goed in verdediging, J. Hamacher 1–0, Vergoosen 1–1. Rust. H. Aben 2–1 (strafschop).
HEEL-ST. JOOST 0–1 – Voor rust gelijke strijd. Na de hervatting St. Joost iets pittiger. Rust 0–0. Van Buggenum 0–1.
LINNE-WALBURGIA 2–1 – Goed spel van thuisclub, in leuke sportieve wedstrijd. Slabbers 1–0. Rust. Jeurissen 2–0, Maassen 2–1.

RKSVN-VERITAS 1–2 – Tot na de pauze wist RKSVN een 1–0 voorsprong vast te houden. Bij 1–2 miste de thuisclub een strafschop. 1–0 door Vestjens, 1–1 door Th. Hansen, 1–2 door M. Ressen.
REUVER-HORN – 4–2 – Via een 3–1 ruststand won Reuver met 4–2. 1–0 door P. Koch, 2–0 door J. Ottenheim, 3–0 door H. Blomen (strafschop), 3–1 door van Haaren, 3–2 door Hamacher en 4–2 door J. Wilms.
FCV-SWALMEN 4–2 – Ruststand 2–1. Score Breuren 1–0, Smeets 2–0, J. Luyten 2–1, Breuren 3–1, Billekens 4–1, H. Nieskens 4–2.
VVV '03-HAELEN 5–3 John Gubbels was drie maal suksesvol voor Haelen. Score: 0–1 J. Gubbels, 1–1 Kessels, 2–1 Raaymakers, 3–1 Kessels, 3–2 Gubbels, 4–2 L. van Knippenberg, 5–2 L. van Knippenberg, 5–3 Gubbels.
SWIFT-VENLOSE BOYS 1–0 – In een gezapige wedstrijd won Swift door een voor de rust door Ben Bergs gescoorde treffer.
RKAVC-ROGGEL 1–2 – Bij de rust leidde Roggel met 0–1 door een doelpunt van Janssen. J. Cox scoorde 1–1, waarna Alers de gasten op 1–2 bracht.

OVERIGE BEKERUITSLAGEN

Hulsberg-Wijlre	4–[illegible]
Treebeek-KEV	2–[illegible]
Merefeldia-Eindse B.	0–[illegible]
RKSVV-Megacles	0–[illegible]
Bevo-Koningsl.	1–[illegible]
Grashoek-Egchel	0–[illegible]
RKMSV-RKESV	4–[illegible]
SVVH-Laar	6–[illegible]
RKSVO-KVC	4–[illegible]
Excelsior-EWC	3–[illegible]
Vitesse-Holthees	1–[illegible]
Belfeldia-Steyl	2–[illegible]
DEV-Tiglieja	0–[illegible]
RKLVV-IVO	0–[illegible]
Wittenh.-Melderslo	0–[illegible]
Venlo-Baarlo	2–[illegible]
RKDSO-Leunen	0–[illegible]
MVC-Blerick	1–[illegible]
Wanssum-Montagn.	2–[illegible]
Merselo-Venray	0–[illegible]
Achates-Volharding	0–[illegible]

Standen poulewedstrijden

Poule I	
MKC	1–2
St. Pieter	1–2
Maastrichtse Boys	2–2
RKVVL	2–1
Spcl. Caberg	2–1
Poule 2	
Standaard VC	2–3
Spcl. WVV '28	2–3
RKBFC	2–2
Leonidas W.	1–0
MVV '02	1–0
Poule 3	
SV Meerssen	1–2
RVU	1–2
DBSV	2–2
RKASV	2–1
SCG	2–1
Poule 4	
SV Berg '68	1–2
Walram	1–2
Wijlre	2–2
Hulsberg	2–2
Scharn	2–0
Poule 5	
Eijsden	2–4
Rapid	1–2
Keer	1–2
SVME	2–0
Oranje Boys	2–0
Poule 6	
RKMVC	2–2
RKVVM	1–2
Wit Groen VC	2–2
Vijlen	1–1
Gulpen	2–1
Poule 7	
Schimmert	1–2
VNB	1–2
Amicitas	2–2
Caesar	2–2
Bunde	2–0
Poule 8	
RKUVC	1–2
Geleen	1–2
Schinnen	2–2
Haslou	2–2
Kluis	2–0
Poule 9	
De Ster	2–3
Urmondia	2–2
DVO	1–1
Born	1–1
Lindenheuvel	2–1
Poule 10	
Minor	2–4
Klimmania	1–2
Heksenberg	1–2
Vilt	2–0
Valkenburgse Boys	2–0
Poule 11	
Heerlen	1–2
RKHBS	2–2
Nijswiller	2–2
Simpelveld	1–1
SCKR	2–1
Poule 12	
KEV	1–2
Kakertse Boys	2–2
Bekkerveld	2–2
Spcl. Treebeek	2–2
Miranda	1–0
Poule 13	
Hopel	2–4
Kolonia	2–4
Laura	1–0
Sylvia	1–0
KVC Oranje	2–0
Poule 14	
RKBSV	2–4
Schuttersveld	1–2
Rimburg	2–2
RKSNE	1–0
Helios '23	2–0
Poule 15	
Langeberg	2–3
Groene Ster	1–2
Waubach	2–2
Coriovallum	2–1
Waub. Boys	1–0
Poule 16	
Sweijkh. Boys	2–3
SVE	2–3
SVM	2–2
IVS	1–0
Schinveld	1–0
Poule 17	
GVCG	1–2
Sittard	1–2
Havantia	2–2
Limbricht	2–2
Obbicht	2–0
Poule 18	
Stadbroek	1–2
Holtum	2–2
VCT	2–2
Buchten	1–1
Egge	2–1
Poule 19	
Roosteren	2–4
Susteren	2–4
EVV	1–0
Slekker Boys	1–0
Susteren	2–0
Poule 20	
RKTSV	2–3
Chevremont	2–2
SVK	1–1
Heilust	1–1
Zwart Wit	2–1
Poule 21	
PSV '35	
St. Joost	1–2
St. Odiliënberg	2–2
Rios '31	1–0
Heel	2–0
Poule 22	
Maasbracht	1–2
FC ODA	1–2
Linne	2–2
Walburgia	2–1
Stevensweert	2–1
Poule 25	
RKMSV	2–4
Brevendia	1–2
SVVH	2–2
RKESV	1–0
Laar	2–0
Poule 26	
RKSVO	2–4
Thorn	1–2
Veritas	2–2
KVC	1–0
RKSVN	2–0
Poule 28	
Reuver	2–4
Roermond	1–2
Roggel	2–2
Horn	1–0
RKAVC	2–0
Poule 29	
VOS	1–2
Venlose Boys	2–2
VVV'03	2–2
Swift '36	2–2
Haelen	1–0
Poule 30	
FCV	2–3
Swalmen	2–2
Bieslo	1–1
FC Steijl	1–1
Belfeldia	2–1
Poule 35	
RKONS	2–3
Nieuw Einde	1–1
FC Hoensbroek	1–0
Poule 36	
De Leeuw	2–3
Sanderbout	1–1
COV	1–1
OVCS	2–1
Poule 37	
Stormvogels	1–2
Volharding	1–2
Achates	2–0

● Een methode om te genezen van zijn achillespeesblessure of een nieuwe manier om de bal te koppen? Geen van beide, Nanninga laat zien dat hij in de lucht nog meer kan. Met een sierlijke duik plonst hij in de Adriatische zee.

Strafrondjes voor buitenbeentjes

Geen geintjes



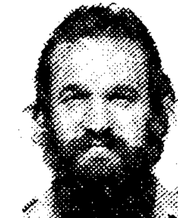
ANCONA – Tucht, slaapkuur en oefenen op de een-tweecombinatie. Dat is het drievoudige parool van Bert Jacobs. Een paar weken geleden, bij de start van de oefencampagne, kondigde hij aan: „Geen praatjes. Aanpakken en discipline". Hij houdt er ook in Ancona strikt de hand aan.

Toeristje spelen is er niet bij en de bar is verboden terrein. Het resultaat is dat de „aqua minerale" drinkende Roda JC'ers zich volslagen happy, relaxed en fit voelen.

Roda JC in Italië



Tekst: HARRY MURÉ



Foto's: DRIES LINSSEN

Straf

Géén Limburgse kwartiertjes in Ancona. Alles gebeurt exact op de minuut. Terry Lees en Johan Toonstra hebben even geprobeerd hoever ze konden gaan. Hun ommetje via ristorante Carloni (visspecialiteiten) kwam hen duur te staan. Als dessert kreeg het duo een uurtje strafrondjes op het hobbelige, steenharde oefenveld te verhapstukken.

Ancona is geen trainingskamp, maar een toernooi vlak voor de competitieouverture. Er is geen ruimte voor extraatjes. Elk vrij uurtje gaan de rolluiken van de kamers omlaag: zestien Roda JC'ers (Chris Riemens bleef thuis) houden dan verplicht siësta.

Roda JC geeft zich temidden van alle toeristische naaktloperij niet bloot. Niemand van de zonaanbidders mag met ontbloot bovenlijf de lounge van het hotel in. Meestal fungeert Frans Coumans op de drempel als ceremoniemeester. „Jongens, eerst een shirtje aan! Dat staat wat netter".

ANCONA – De plaatselijke semi-profclub Anconitana plaatste zich voor de finale van het Adriatische tournooi door een 1–0 zege op Panahaiki. De Grieken deden soms leuke dingen vanuit de tweede lijn, maar opereerden veel te gehaast. Veel enthousiasme, en weinig voetbal. Bert Jacobs: „Alles loopt naar de bal toe". Ver in de tweede helft scoorde Anconitana via een strafschop. In de rommelige slotfase misten de Grieken een strafschop. Ancona stond op zijn kop!

ANCONA – Hondsmoe en in het holst van de nacht arriveerde Roda JC te Ancona. Een stop van bijna vijf uur op het vliegveld van Milaan en een busreis van 100 kilometer waren de spelers niet in de kouwe kleren gaan zitten. Ze hadden honger, maar in hotel Sporting was niets eetbaars te vinden. Manager Coerver diepte uit zijn bagage de laatste vijf broodjes, kaas en één banaan op. Verzorger Norbert Keulen ad-rem: „Nu krijgen we de wonderbaarlijke broodvermenigvuldiging!" Maar die bleef uit en Roda JC was de banaan.

Vanuit hotel Sporting schitterend uitzicht op de Adriatische Zee onder een azuren hemel. Het is net een sprookje, maar de schijn bedriegt. Het hotel, waar ook Bologna en de ploeg van dr. Fadhronc logeren, ligt langs de invalsweg vanuit het noorden. Het vrachtverkeer davert dag en nacht langs de deur en intercity's denderen bij wijze van spreken over de spaghettiborden. Bert Jacobs: „Tja, het is inderdaad wat rumoerig."

Begeleiding pico bello

Het restaurant gaat pas vandaag open. Dat mag de buik niet rimpelen. Voor de „pranza" was Roda JC de eerste dagen aangewezen op ristorante Franco, een kilometer verder. Geen zeebanket, maar „Europese keuken". Zelfs de moeilijke eters komen daar aan hun trekken. Hotel Sporting is super-de-luxe, splinternieuw en sjieke stoffering. Iedereen voelt er zich op zijn gemak. De begeleiding door de toernooiorganisatoren is pico bello. Manager Hans Coerver, altijd erg kritisch op de kleine dingen: „Het is klasse." Hij hoeft maar een kik te geven en de toeringcar met airconditioning en televisie rijdt voor.

Pizza Roda JC

Roda JC had de keuze uit drie toernooien: Saoedi-Arabië, Portugal en Italië. De Italiaanse aanbieding was het lucratiefste. De namen Jongbloed en Nanninga hebben daarbij natuurlijk een rol gespeeld. De trip is georganiseerd door het Duitse bureau Berger (Uefa makelaarslicentie).

Broeski

Zes lichte en een ernstig blessuregeval. Het grote zorgenkind is John Meuser. Hij heeft een bobbel zo dik als een ei onder zijn enkel; overblijfsel van de oefenwedstrijd tegen FC Oda. Dick Nanninga sukkelt met zijn achillespees. „Wonderdokter" Coumans („ik zak elke keer door de grond als mijn naam zo misbruikt wordt") behandelt de lichte gevallen volgens zijn nieuwste therapie: pootjebaden in de Adriatische Zee. Een soort Kneippkür dus.

Naast de serieuze zaken ook enige komische noten. Uit de plaatselijke krant: „Wij herinneren ons Bert Jacobs nog goed als trainer van Anderlecht"...... En volgens dezelfde „Corriere" speelt er bij Roda JC ook een Rus. „Broeski" is zijn naam. Waarschijnlijk zal daarmee André Broeks bedoeld zijn.



● Weerzien van drie Argentiniëgangers. Jongbloed en Nanninga in gesprek met de Italiaanse ster-verdediger Bellugi. Rechts kijkt Leo Ehlen „stiekem" mee.



● Pootje baden in de Adriatische zee met v.l.n.r. Leo Degens, Frans Coumans en John Meuser. Een aangename geneeskundige behandeling voor de twee geblesseerden.

Frans Coumans gaat stoppen!

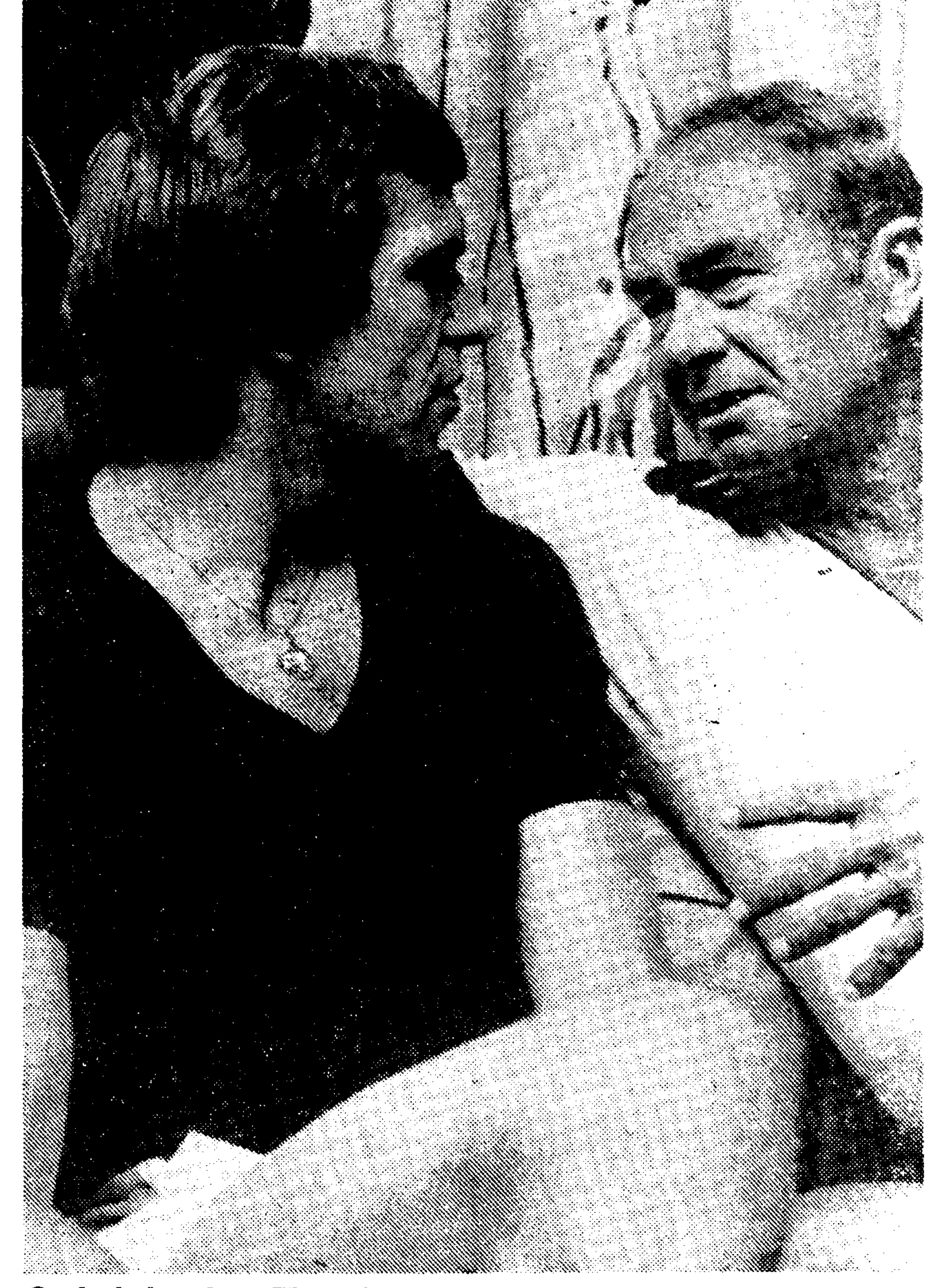
ANCONA – Europa's beste (geblesseerde) voetballers zullen hem missen. Bandagist Frans Coumans gaat stoppen. Hij is bezig aan zijn laatste actieve seizoen. Na 32 jaar baanbrekend werk in de blessuresector gaat de 60-jarige Kerkradenaar afbouwen. Jammer voor de met knietjes en enkels tobbende voetballers. „Na dit seizoen lever ik mijn gouden zwaard in", aldus Frans Coumans.

Hij moet kiezen tussen een razenddrukke praktijk en zijn medewerking aan de medische faculteit in Maastricht. Hij legt zijn nalatenschap - en de ontwikkeling daarvan - in universitaire handen. Frans Coumans: „Voor het geld hoef ik het niet te doen. Het is een kwestie van principe".





● Vermeulen (links) en Peter de Wit lezen de Italiaanse sportbladen op hun kamer net zo gemakkelijk als de Nederlandse.



Oude bekenden. Theo de Jong converseert met ex-bondscoach Dr. Fadhronc.



● Kuiper, te laat ingeschreven.

Piet van Katwijk en Langerijs gekozen in WK-ploeg

Kuiper niet naar München

Van onze speciale verslaggever
PETER HEERKENS

MÜNCHEN – De officials van de internationale Wielerfederatie (UCI) hebben geweigerd om de te laat ingeschreven Hennie Kuiper, toe te voegen aan de deelnemerslijst voor het wereldkampioenschap op de weg. Elfde en twaalfde man in de Nederlandse ploeg worden Hans Langerijs en Piet van Katwijk.

De UCI wees een verzoek om dispensatie van Kuiper, dat de KNWU indiende tot twee keer toe resoluut van de hand. Eerst werd negatief beslist door de UCI-jury, daarna door de jury d'appel. Official Jos Fabri, die betrokken was bij de behandeling in hoger beroep: „Eerder deze week weigerden wij een soortgelijk verzoek van een Italiaanse amateurachtervolger. Daarom alleen al kon de beslissing over Hennie Kuiper niet anders uitvallen".

In tegenstelling tot eerdere berichten in München blijkt de aanvrage om Hennie Kuiper in te schrijven voor het wereldkampioenschap niet één dag te laat, maar bijna twee weken. De eerdere theorie werd gebouwd op een nog niet officieel aangenomen voorstel dat er veranderingen mogelijk zijn tot 10 dagen voor de wedstrijddatum. Aan de hand van de nu nog geldende voorschriften betekent het dat de inschrijving officieel sloot op 6 augustus toen Hennie Kuiper nog niet geopereerd was. Derhalve heeft het vanaf het begin vastgestaan dat hij onmogelijk nog een kans maakte om deel te nemen aan het wereldtoernooi.

KNWU's chef d'equipe in München Bas Goud: „Dat heb ik Piet Liebregts (de begeleider van de profploeg, red.) ook duidelijk verteld voor ik afreisde naar Duitsland. Ik vroeg hem om daar in alle gevallen op te attenderen, zodat ik niet snap hoe er in Nederland geruchten zijn geweest dat Kuiper mogelijk op de Nürburgring zou vertrekken. Reglementair kon dat niet en dat we het hier alsnog probeerden kwam omdat men er ons uit Nederland nadrukkelijk om verzocht. En och: je weet nooit ..."

De Nederlandse ploeg ziet er nu als volgt uit: Jan Raas, Joop Zoetemelk, Gerrie Knetemann, Henk Lubberding, Johan van de Velde, Aad van den Hoek, Cees Priem, Jos Schipper, Leo van Vliet, Bert Scheuneman, Hans Langerijs en Piet van Katwijk.

Martin Havik is de eerste invaller en Roy Schuiten de tweede.

Keetie krijgt titel

MÜNCHEN – Het afschieten van de finale van de dames-achtervolging liet geen gevoel van een oneerlijke beslissing achter. Wel onvrede, vooral bij Anne Riemersma, die het slachtoffer werd van een dom incident.

Keetie van Oosten reed over een van de blokken schuimrubber, die de baanrand markeren en kreeg een stuk plakband in haar achterwiel. Een ronde later pas viel het de jury op en werd de rit afgeschoten. Toen was de voorlaatste kilometer net voltooid en het reglement is op dat punt erg duidelijk: de op dat moment bereikte positie is bepalend voor de uitslag. Keetie van Oosten dus winnares met een tijd van 2 minuten 42,29 seconden over de 2142 meter. Anne Riemersma tweede, met een achterstand van bijna twee seconden.

Sjaak Pieters en Lau Veldt hebben het brons veroverd op de tandem. Zij zegevierden in beide ritten tegen de Oostduitsers Giebken en Reimann. De tijd over de laatste honderd meter was in de eerste rit 10.60 en in de tweede 10.62.

● MÜNCHEN – Ook de contra-expertise heeft uitgewezen dat de Oostduitser Norbert Durpisch in zijn slechts ternauwernood gewonnen rit uit de achtste finales tegen de Noor Iversen efedrine heeft gebruikt. Dit bracht het urineonderzoek aan het licht dat in Keulen werd verricht door oud-wielrenner Manfred Donike.

Krachtsexplosie van Raleighploeg in laatste rit

Van de Velde: „Ik ben nog geen vedette"

GOES – Johan van de Velde bleef, ogenschijnlijk, ijskoud onder het derde grote succes dat hij dit jaar behaalde. „Eerst de Ronde van Romandië. Daarna de vijfdaagse door Groot-Brittannië en nu de Proftour Nederland. Niet gek voor een eerstejaars beroepsrenner", zei hij na de krachtsexplosie van de Raleighs in de afsluitende ploegentijdrit. „Tóch zal ik me nog moeten waarmaken. Ik ben nog geen vedette. Uiteindelijk moet ik mijn debuut in de Tour de France nog maken".

De bescheidenheid van de Proftourwinnaar was net zo vanzelfsprekend als de overwinning van de Peter Postbrigade in het laatste onderdeel van de wedstrijd. Dat het Raleighteam tijdens de ploegentijdrit over circa 20 kilometer naar een voorsprong van 55 seconden op oranjetruidrager van der Helst en diens C. en A.-makkers zou razen, mocht overigens niet vanzelfsprekend worden genoemd. Het was wél een bewijs van de kracht, klasse en homogeniteit van deze formatie. Duidelijker dan woorden de suprematie konden weergeven, was de taal van de chronometers. In de ploegentijdrit zette Johan van de Velde zijn achterstand van 42 seconden op van der Helst om in een voorsprong van 13 seconden. „Een succes als gevolg van de goede samenwerking", aldus de winnaar. „Ik durf niettemin te erkennen dat ik aan het begin van de ploegentijdrit mijn hand niet in het vuur had durven steken voor deze overwinning. Zo'n rit tegen het horloge is iets heel aparts. Er kan van alles gebeuren. Een val, een lekke band. Weg is dan je eerste plaats".

WIEL VERHEESEN in Proftour

De overwinning van Raleigh in de ploegentijdrit stond halfkoers reeds vast. Etienne van der Helst en zijn makkers keken toen al tegen een achterstand van 25 seconden aan. De formatie, geleid door Eddy Merckx, zou zelfs nog voor de IJsboerkes moeten capituleren.

Toch was er bij de C. en A.-renners nog reden om blij te zijn. Voordat de ploegentijdrit begon had Willy Planckaert immers de groene trui overgenomen van Leo van Vliet. Laatgenoemde moest op weg naar Goes (eindpunt van de ochtendetappe) met een lekke tube afrekenen. Zijn jacht op het peloton kostte hem zó veel kracht dat hij in de (door Jan Krekels gewonnen) sprint voor de derde plaats enkele kostbare punten verspeelde op Willy Planckaert. De totale winst van beide rivalen was weliswaar gelijk, maar het reglement bepaalde dat de renner die in de laatste etappe als bestgeklasseerde uit de bus kwam, de groene trui zou krijgen. Het Proftourreglement gaf enkele uren later Peter Post geen schijn van kans toen hij protesteerde tegen de manier waarop de tijden van de ploegentijdrit waren verwerkt in het algemeen ploegenklassement. De tijd van de vierde man was in deze rit tegen het horloge bepalend voor zowel de individuele als ook de ploegenrangschikking. Peter Post meende dat de voorsprong van zijn renners op de formatie van Eddy Merckx (55 seconden) verviervoudigd moest worden, waardoor hij in het eindklassement C. en A. voorbij zou stevenen. De jury besliste echter anders.

Knetemann

Ook zonder de zege in het ploegenklassement was de slotdag van de Proftour tóch succesvol voor Peter Post en zijn team. De korte (maar fel betwiste) etappe 's Heerenhoek-Goes, die aan de ploegentijdrit vooraf ging, leverde namelijk een zege op voor Raleighrijder Gerrie Knetemann. In de sprint versloeg hij Jos Schipper.

Tien seconden later sleepte Jan Krekels voor de tweede keer in één week de derde plaats uit het vuur. „Ik won de pelotonssprint van kop af", zei de Sittardenaar. „Jammer, verdomme, dat de Kneet en Schipper in de slotfase konden wegkomen. Anders had ik op de valreep tóch mijn ritzege te pakken gehad". Johan van der Meer zou in de eindrush van de hoofdmacht wellicht beter zijn geëindigd als men hem in de laatste honderden meters niet bijna tegen een vluchtheuvel had geduwd. „Ik moest even in de remmen", aldus van der Meer. „Dat kostte enkele plaatsen".

De derde Limburger, Ben Koken, bereikte Goes met ruim zes minuten achterstand. In gezelschap van een dozijn medestrijders werd hij tijdens de slotfase uit de wielen gereden. Eerder op de dag had Ben Koken enkele kilometers de rol van koploper vervuld. „Ik ben blij dat ik de ronde heb uitgereden", hijgde hij aan de finish.



● *Johan van de Velde, winnaar van de Proftour Nederland, wordt verwend door ronde-missen. De 21-jarige Brabander vindt dat best fijn.*

Stam en Venix in eindstrijd

MÜNCHEN – De Nederlandse profstayers slaagden niet in hun opzet om een meerderheidspositie te veroveren in de finale.

Nadat Cees Stam en Martin Venix zich via de kwalificatiewedstrijd makkelijk plaatsten, werd hun belangrijke helper Nico Been in de herkansing uitgeschakeld. De Groninger stapte ongeveer halverwege de wedstrijd af, na een manoeuvre van de Italiaanse gangmaker De Lillo. De stayersfinale wordt betwist tussen twee Nederlanders (Stam, Venix), twee Westduitsers (Peffgen, Schutz), twee Italianen (Algeri, Vicino), een Belg (Sercu) en een Zwitser (Savary).

Gregor Braun slaat aanval af

Reputatie Schuiten verder afgebrokkeld

Van onze speciale verslaggever
PETER HEERKENS

MÜNCHEN – Het al enigszins gedeukte prestige van Roy Schuiten als tijdrijder, is in de finale van het wereldkampioenschap achtervolging nog meer toegetakeld door Gregor Braun. Vanaf het moment dat het jonge (22 jaar nu) Westduitse talent opklom, was de naar zijn cadans zoekende Schuiten door het toeval bespaard gebleven van een confrontatie met het voor zijn reputatie dreigende gevaar. Na de eerste grote ontmoeting, dit weekeinde op de Olympische baan van München, bleek de eens zo imponerende Roy Schuiten op het tweede plan geraakt.

Hij verloor de finale achtervolging (bereikt via een makkelijke zege op Jean-Luc Vandenbroucke) tegen Braun (in de eindstrijd gekomen dankzij winst tegen de uiteindelijk als vierde gefinishte Herman Ponsteen) met ruim 1 seconde verschil: 5.51.86 tegen 5.50.79. Daarbij paste geen enkel excuus, want de achtervolging is een erg overzichtelijk nummer. „Er valt niks omheen te bedenken", om het met de woorden van Roy Schuiten zelf uit te leggen.

„Je moet gewoon zo hard mogelijk trappen, dat is alles...." In die pure krachtmeting, kwam de Nederlandse kampioen duidelijk te kort. Daar hielp zelfs zijn zo algemeen bekende mogelijkheid om op het laatst enorm tempo te maken, niet aan.

„Ik wist", zei Gregor Braun, „dat Schuiten in de slotrondes op z'n gevaarlijkst is. Daarom concentreerde ik me daar vooral op". Roy Schuiten had zijn eindspurt traditiegetrouw zes ronden voor het einde ingezet, maar stuitte toen voor het eerst in zijn carrière („Dit maakte ik nog nooit mee", sprak hij later teleurgesteld) op onoverkomelijke tegenstand.

Tijdens zijn befaamde eindrush, won Roy Schuiten weliswaar terrein maar onvoldoende om het verschil geheel en al weg te werken.

Naast Gregor Braun en Roy Schuiten, kwam niet de zo sensationeel begonnen Herman Ponsteen op het erepodium, maar Jean-Luc Vandenbroucke. De Belg rekende in de strijd om de bronzen medaille, halfkoers af met Ponsteen die eerder een duidelijke nederlaag leed tegen de latere wereldkampioen. Ponsteen: „En toch ben ik met die vierde plaats niet ontevreden. In totaal reed ik nu zes achtervolgingen bij de profs, waardoor ik voor mezelf het gevoel heb dat er voor mij op dit nummer betere kansen liggen wanneer ik over meer ervaring beschik". De tijden: 5.52,87 en 5.53,77.



● *Gregor Braun, regenboogtrui.*

PLOEG VOOR WK

Lammertink blijft thuis

door bennie ceulen

GELEEN – Nationaal kampioen Jos Lammertink is niet opgenomen in de Nederlandse ploeg die op de Nürburgring deelneemt aan het wereldkampioenschap amateurs. Zijn resultaten vielen de laatste weken tegen. In de Omloop van de Mijnstreek verzeilde Lammertink in de achterhoede vóór de eigenlijke koers begon. Hij viel zelfs uit.

Het zestal dat door Rini Wagtmans geselecteerd is:

Arie Hassink, Frits Pirard, Jacq van Meer, Theo de Rooy, Bert Oosterbosch en Jo Maas. Reserve: Henk Mutsaers.

Ad Wijnands die wel deel uit maakte van de voorselectie, viel dus af. „Ik had erop gerekend als reserve mee te mogen gaan. Teleurgesteld ben ik echter niet, want Wagtmans weet echt wel wat hij doet," aldus de Maastrichtenaar.

Jo Maas vertrekt vandaag vol goede moed naar de Eifel waar de ploeg in trainingskamp zal gaan. Maas: „Ik ben honderd procent in orde en volop gemotiveerd. Wat wil ik nog méér. Maar afwachten wat het zaterdag wordt."

Bondscoach Rini Wagtmans toonde zich tevreden over de reacties van de gepasseerden Wijnands, Jonkers, Lammertink, Mutsaers en Verbrugge. Wagtmans: „De jongens zijn het met me eens. Eigenlijk verdienen ze allen een plaatsje, maar er zijn er maar zes voorhanden. We hebben de laatste weken overal gewonnen waar we reden. Weet je hoe dat komt? Ik heb de taktiek van de Polen bestudeerd. Die heb ik nu goed door. Hun koerswijze, aanvallen en verdedigen, breng ik over op mijn jongens. Ik beslis hoe er gekoerst wordt. Als ik bijvoorbeeld tegen Jo Maas zeg dat hij na 99 km moet demarreren, dan doet hij dat. Zo gaat dat met iedereen.

Egbert Koersen is als reserve toegevoegd aan het kwartet dat de ploegentijdrit zal rijden. Zoals bekend komen Bart van Est, Guus Bierings, Jan van Houwelingen en Bert Oosterbosch (die ook de wegrit rijdt) op dit onderdeel uit.

Proftour in cijfers

Vijfde etappe: 's Heerenhoek-Goes: 1. Knetemann, 100 km in 2.26.22 (met bon. 2.26.01), 2. Schipper z.t. (met bon. 2.26.06), 3. op 10 sec. **Jan Krekels** (met bon. 2.26.18), 4. Smit, 5. Willy Planckaert, 6. Jan van Katwijk, 7. Fons van Katwijk, 8. Piet van Katwijk, 9. v.d. Stappen, 10. Van Vliet, 11. **Johan van der Meer,** allen z.t. als Krekels, 61. op 6.12 **Ben Koken.**

Ploegentijdrit: 1. TI Raleigh, 21,3 km in 25 min. 15,6 sec., 2. IJsboerke 25.26,59, 3. C. en A. 26.10,9, 4. Miko-Mercier 26.19,34, 5. Jet Star Jeans 26.33,23, 6. Bode Deuren-Shimano 27.28,86.

Eindklassement: 1. Johan van de Velde 25 uur, 4 minuten en 46 sec., 2. op 13 sec. Etienne van der Helst, 3. op 19 sec. Rudi Pevenage, 4. op 1.25 Zoetemelk, 5. op 1.43 Knetemann, 6. op 1.56 Van de Hoek, 7. op 2.09 Willems, 8. op 2.17 Verlinden, 9. op 2.27 Priem, 10. op 2.91 Van Calster, 11. op 2.54 Willy Planckaert, 12. op 3 min. Van Vliet, 13. op 3.31 Van Houwelingen, 14. op 3.32 Jan Raas, 15. op 3.57 Thurau.

De klasseringen van de overige Nederlanders: 20. op 4.48 Piet van Katwijk, 21. op 5 min. Langerijs, 22. op 5.48 **Johan van der Meer**, 23. op 5.53 Ad Prinsen, 25. op 6.03 Schipper, 27. op 6.05 **Jan Krekels**, 29. op 6.20 Fons van Katwijk, 37. op 8.36 Van Gerwen, 40. op 8.48 Lubberding, 41. op 8.49 Hoogedoorn, 42. op 9.32 Scheuneman, 43. op 9.35 Groen, 45. op 9.58 Jan van Katwijk, 49. op 10.35 Peels, 51. op 11.24 Smit, 62. op 18.18 **Ben Koken**, 64. op 19.29 Moritz, 65. op 22.38 Mak, 70. en laatste op 29.22 de Fransman Bouleau. Aantal deelnemers: 78.

Puntenklassement: 1. Willy Planckaert 55 pnt., 2. Leo van Vliet 55 pnt., 3. Guido van Calster 44 pnt., 4. **Johan van der Meer** 42 pnt., 6. **Jan Krekels** 37 pnt.

Ploegenklassement: 1. C. en A. 74 uur, 22 min. en 49 sec., 2. op 27 sec. TI Raleigh, 3. 1.09 IJsboerke, 4. op 3.36 Miko-Mercier, 5. op 7.04 Jet Star Jeans, 6. op 9.42 Bode Deuren, 7. op 9.46 Mini Flat, 8. op 9.59 Zeepcentrale, 9. op 11.48 Lejeune-BP, 10. op 14.23 Zoppas-Zeus.

Incident in laatste rit

Hooiwagen dwingt peloton tot stoppen

Van onze speciale verslaggever

GOES – Een hooiwagen versperde de renners in het eerste deel van de slotetappe in de Proftour Nederland de weg. Ondanks bevel van de begeleidende politie weigerde de bestuurder van deze wagen aan de kant te gaan. Zijn halsstarrige houding leidde er toe dat de hele karavaan, met uitzondering van een paar renners die zich langs de wagen hadden kunnen wringen, kwam stil te staan.

Het oponthoud, kort ná de start in Goes, noodzaakte de wedstrijdleiding tot een neutralisatie en een nieuwe start. Tegen de onwillige bestuurder werd proces verbaal opgemaakt.

Aan de eindstreep van de Proftour Nederland werden enkele ploegleiders opgemerkt die niet met een team in de wedstrijd present waren: Fred de Bruyne en Lomme Driessens. Opmerking van laatstgenoemde: „Fons de Wolf wordt volgend jaar mijn grote man. Ik heb het bij IJsboerke gedaan gekregen dat men hem van zijn contractuele verplichtingen, die hij als amateur reeds had aangegaan, heeft ontslagen. Het materiaal is al ingeleverd".

Fred de Bruyne: „Het is in de moderne profwielersport een compleet gekkenhuis. Vroeger werd over transfers onderhandeld in de periode ná het WK. Nu is men al tijdens de Tour de France bezig. Ik ken bovendien renners die op twee plaatsen hun handtekening hebben gezet. Hoe dat straks allemaal afloopt is me een raadsel".

Ton Vissers: „Onderhandelingen over het formeren van een nieuwe ploeg zijn in volle gang. Eén ding is thans zeker: ik blijf chef d'equipe, maar ik word dat niet bij Bode Deuren. Ik heb met directeur Muis een onderhoud gehad. Daarna heb ik hem mijn besluit meegedeeld.

Het is vrijwel zeker dat Michel Pollentier volgend jaar de kleuren van het Italiaanse Maagniflex verdedigt. Roger de Vlaeminck wordt kopman bij GIS. Hij zal omringd zijn door enkele andere Belgen, o.a. De Geest, Bossant en Ronan de Meyer.

Jos Schipper kwam na afloop van de Proftour van Nederland een half uur te laat voor de dopingcontrole. Hij was vergeten dat hij als tweede van de ochtendrit op de controle had moeten verschijnen. De wedstrijdcommissarissen wilden Schipper aanvankelijk wegsturen met de mededeling: „Je bent te laat en reglement is reglement". Waren de internationale maatstaven inderdaad gehanteerd, dan zou dat betekenen dat Schipper één maand voorwaardelijk werd geschorst. Hij zou dezelfde straf krijgen als een renner in wiens urinestaal verboden middelen werden teruggevonden. Schipper smeekte de jury alsnog een urinestaal te mogen inleveren. Dat mocht. Met een ernstige waarschuwing kon Jos Schipper opgelucht naar huis toe.

Solist in Omloop van de Mijnstreek

Pirard is weer niet te stuiten

door wiel verheesen

HEERLERHEIDE – Voor de tweede keer in de vierjarige geschiedenis van de „Omloop van de Mijnstreek" soleerde Frits Pirard naar de overwinning. Evenals in 1976 was de vlucht van de Bredase amateur indrukwekkend. Dat hij aan de eindstreep geruime tijd nodig had om op adem te komen was voor hem en zijn dolgelukkige supporters van minder belang. Pirard gaf dat trouwens als eerste toe. „Ik ben aan het einde van mijn latijn, maar dat kan ik beter nú zijn dan tijdens de koers", zei hij in de eerste ogenblikken na binnenkomst. Bondscoach Rini Wagtmans gaf de winnaar een stevige schouderklop. „Als je volgend jaar bij de profs net zo sterk rijdt als de vorige winnaar in de Omloop van de Mijnstreek, ga je een succesvol 1979 tegemoet", aldus Wagtmans. Met deze woorden bracht de kersverse selectiebaas van de Nederlandse amateurs de overwinning van Johan van de Velde in het vorige seizoen en diens huidige verrichtingen in herinnering.

Frits Pirard heeft inderdaad besloten om de stap naar de profklasse te zetten. „Ik word ploegmakker van Joop Zoetemelk", zei de Mijnstreekwinnaar. „Deze overwinning, de negentiende dit jaar, beschouw ik als een van de mooiste successen in mijn loopbaan". De 60 km solo van Frits Pirard werd beëindigd met een voorsprong van 2 minuten en 35 seconden. Dat was één minuut minder dan de marge die hij 40 kilometer vóór de eindstreep had bewerkstelligd. Zelfs toen de achtervolgers in de slotfase steeds méér van deze achterstand wegwerkten, was er noch bij Pirard, nòch in de volgauto's enige twijfel over de afloop. „Toen ik aan mijn ontsnapping begon, dacht ik reeds: kom op, Frits. Maak er vandaag maar een langere solo van dan twee jaar geleden", zei Pirard lachend.

Mutsaars

Toen de karavaan na 118 kilometer door Welten/Heerlen trok, heette de koploper overigens niet Pirard maar Henk Mutsaars. De Oostbrabantse renner uit de ploeg van Henk Steevens was als enige van een zes man sterke vluchtersgroep in de spits overeind gebleven, nadat dit halve dozijn op Duits grondgebied ruim 2 minuten voorsprong had geteld.

De metgezellen van Mutsaars tijdens het „uitstapje", dat kort vóór de eerste grensovergang Haanrade/Merkstein (19 km) begon, waren Griep, Koersen, initiatiefnemer Weekema en het Limburgse duo Jennen-Van de Weerden. Als eerste – bij terugkeer in Nederland – moest Weekema afhaken. Daarna volgden de overigen. Niet alleen de drukkende hitte, maar óók het passeren van de criteriumafstand (100 à 120 kilometer) speelde bij deze positiewijziging natuurlijk een rol. De Omloop van de Mijnstreek bleek gelukkig nog altijd iets anders t zijn dan het getol rond dorpsplein en kerktoren.

Mutsaars streed dus een verloren strijd tegen de krachten in het nu snel verbrokkelende peloton, dat na drie uur koersen nog altijd zo'n kleine 100 man sterk was geweest. Op de Bergseweg in Kunrade (121 km) voegde Pirard zich bij de koploper.

Tevergeefs probeerde Theo Luyten dit kunststukje te herhalen. Nog voordat Mutsaars door Pirard werd achterhaald en in de steek gelaten, stortte de meute zich echter al op Luyten. Vanaf dat moment leek het alsof er nog slechts één renner in koers was: Frits Pirard.

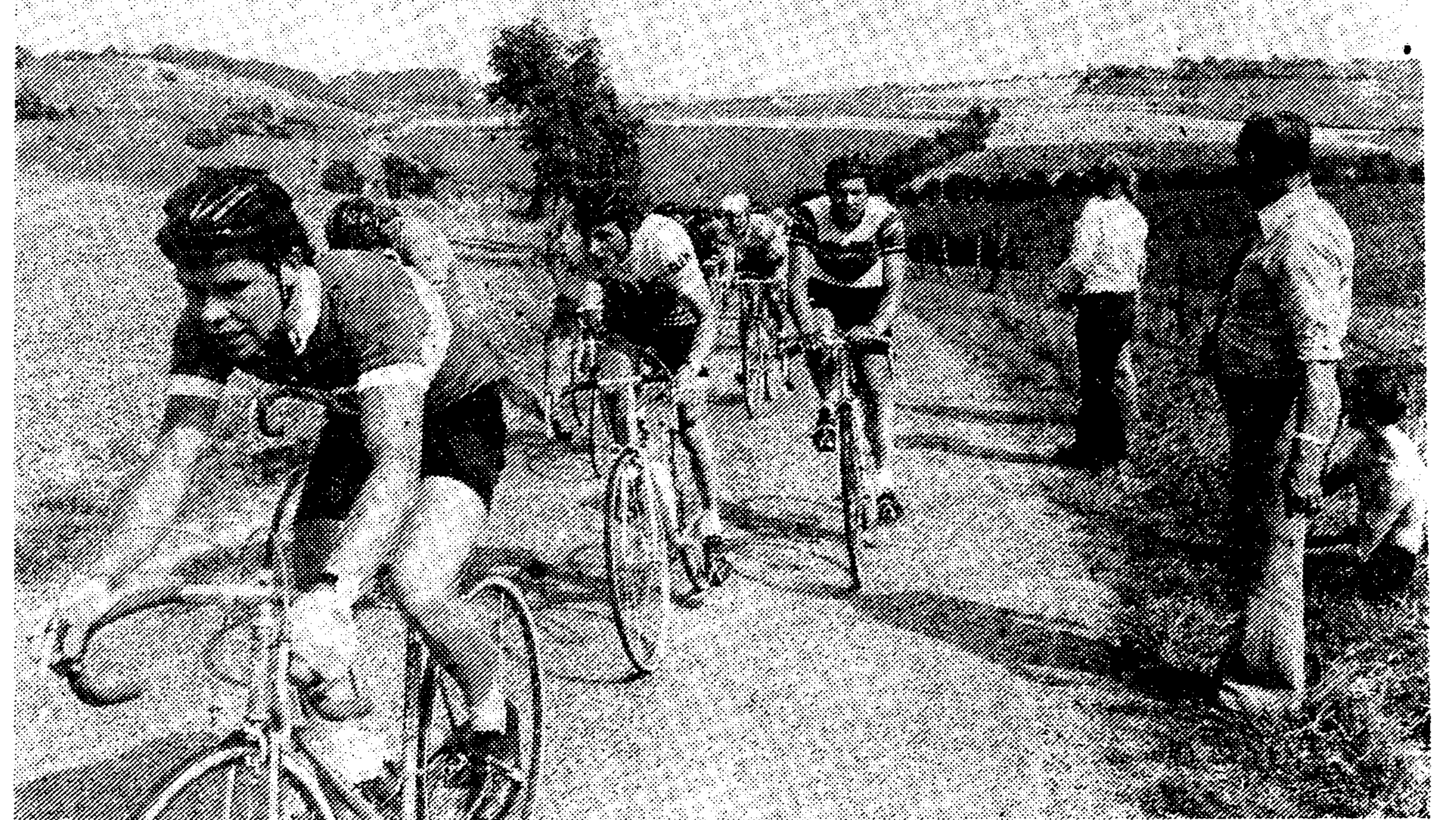


● *Frits Pirard, 60 km alléén op kop.*

Zijn naam klonk in het resterende anderhalf uur duizendvoudig door het oude mijnstreekgebied. Aan de finish vergat de winnaar overigens niet om zijn ploegmakkers uit de nationale selectie te danken voor hun medewerking aan het succesvol afronden van de vlucht. Jo Maas was één van die ploegmakkers. In het pelotonnetje waarmee hij de finish bereikte bevonden zich óók Willy Maessen en Theo Luyten. De achterstand en de klasseringen van de „beste" Limburgers spraken een duidelijke taal. De taal van de verslagenen!

De uitslag: 1. Frits Pirard, 183 km in 4 uur, 35 min. en 58 sec., 2. op 2.35 Ad van Peer, 3. op 2.45 Jac van Meer, 4. op 2.55 Egbert Koersen, 5. De Graauwe (B), 6. op 3.15 Arie Hassink, 7. op 3.20 Jacq. Verbruggen, 8. De Feyter (B), 9. Peter Damen, 10. op 4.05 Heedy Nieuwdorp, 11. Frans Moons, 12. Fred Brand, 13. **Willy Maessen,** 14. **Theo Luyten,** 15. Eef Hopman, 16. **Jo Maas,** allen zelfde tijd als Nieuwdorp. De klasseringen van de overige Limburgers: 19. op 5.10 Albert Bongers, 21. Jos Hannen, 22. op 5.16 Peter Thijssen, 24. Henk Smits, 28. op 6.05 Jaak de Bresser, 30. Jacq. Smeets, 39. op 7.04 Jan Vranken, 40. Ad Wijnands, 43. Alex Pieters, 50. op 8.50 Jo Meulenberg, 51. Eric Visschers, 55. op 15.45 Pierre Kuypers, 57. Bert Kerkhofs, 58 op 15.55 Robeers, 59. Piet Vluggen, 60. Okundaye, 64. Jan Krist, 66. Jo Meyers, 69. en laatste Theo Daemen. Aantal deelnemers: 130.

Bergklassement: 1. Frits Pirard 15 pnt., 2. Arie Hassink 11 pnt., 3. Henk Mutsaars 10 pnt., 4. Eric Visschers 5 pnt., 5. Fred Brand 3 pnt.
Ploegenklassement: 1. Driessen Stoffen-Optilon 14 uur en 23 sec., 2. op 1.50 Bleeker-Finkensieper-Slikker, 3. op 2.46 Union, 4. op 4.10 Elite Meubel/Ketting/Shimano, 5. op 7.16 Bergklimmers, 8. op 17.06 TWC „Maastricht", 10. op 24.47 TWC „Bleijerheide".



● *Beeld uit de, in een drukkende hitte verreden, vierde Omloop van de Mijnstreek. Zwoegende renners, met Jan Vranken aan de leiding, op de Fromberg.*

Maessen eerste Limburger: 13de

Ad Wijnands: „Wellicht te gespannen"

door bennie ceulen

HEERLEN – Voor de Limburgse amateurs is de Omloop van de Mijnstreek niet zo succesvol geweest als andere jaren. Met een dertiende plaats was Willie Maessen de best geklasseerde. Hij had een achterstand van 4.05 minuten op winnaar Frits Pirard. „Ik heb verschrikkelijk last van de hitte gehad. Op de koop toe heb ik het de hele wedstrijd met één bidon moeten doen. Eerlijk, ik reed niet zo goed als anders. Op het einde ging het iets beter maar toen was het te laat. Ik gooi nu maar alles op de Tour de l'Avenir. Daarna word ik beroepsrenner", aldus de Maasbrachtenaar.

Jo Maas, de enige Limburgse deelnemer aan het WK zaterdag op de Nürburgring, was best tevreden met zijn verrichtingen (16e). Maas: „Ik heb me opgeofferd voor Henk Mutsaers en Frits Pirard, omdat ik deel uit maak van de nationale ploeg. Daarnaast was het voor mij een laatste test voor de WK. Door de warmte was de wedstrijd wel erg lastig".
Theo Luijten, die veertiende werd, kan terugzien op een niet slecht gereden wedstrijd. Hij kreeg op het beslissende moment pech, net toen hij achter Pirard aanging. Toch slaagde hij erin via een prachtige solo terug bij de hoofdmacht te geraken. „Ik reed erg gemakkelijk. Jammer dat een renner, toen ik drinken aanpakte, in mijn wiel reed. Gelukkig kon ik het gat nog dichtrijden. Ik ben tevreden over mijn uitslag", aldus Luijten.

Maastrichtenaar Ad Wijnands die afgelopen week nog twee wedstrijden won, had een slechte dag. „Ik weet ook niet hoe het kwam. Misschien was het wel de hitte. Ik had me er desondanks veel van voorgesteld, maar ik had geen macht. Ik heb wellicht te gespannen naar deze wedstrijd toegeleefd", aldus de jonge belofte.

Harrie van de Weerden, die 100 kilometer deel uit maakte van de kopgroep, reed de wedstrijd niet uit. Hij werd door krampen geplaagd, net op het moment toen het peloton de vroege vluchters achterhaalde. „Ik geloofde in de ontsnapping, zeker met mannen als Koersen en Mutsaers. Daarom heb ik ook steeds alles gegeven. Dat heb ik later moeten bekopen", aldus de Sittardenaar, die volgend jaar de kleuren zal verdedigen van de nieuwe formatie van Eyck. Eric Visschers wordt (vermoedelijk) óók lid van deze ploeg. Jo Meulenberg eindigde op de vijftigste plaats. „Ik heb niet attent genoeg gereden. Vooral met zo'n groot deelnemersveld is dat een eerste vereiste", vertelde de nog frisse Meerssenaar. Tijdens de prijzenuitreiking werd bondscoach Rini Wagtmans erg boos over het feit dat zijn nationale formatie niet de eerste prijs van het ploegenklassement in ontvangst mocht nemen. Commentaar van de jury: „Omdat Wagtmans met acht man is vertrokken, hetgeen reglementair niet is toegestaan. De andere ploegen hadden maar zes renners in koers". Wagtmans was het daar duidelijk niet mee eens. Hij: „Dan hadden ze me dat vóór de start moeten zeggen. Niet nu. Het is altijd trammelant in de Nederlandse koersen".

Wereldtitel voor Wiltfang

● *Prins Phillip feliciteert wereldkampioen Gert Wiltfang met de wk-titel.*
Foto's: Marja Coerver



door george taylor

AKEN – Johan Heins heeft het niet gehaald. De wereldtitel springruiters bleef in het uitverkochte Akener Reitstadion (55000 toeschouwers) buiten zijn bereik. Doorgedrongen tot de laatste vier, had hij gisteren alle kansen in eigen hand. Een fout op de driesprong met zijn eigen paard Pandur Z en een domme fout met Jet Run van de Amerikaan Michel Matz in de tweede manche op de makkelijke eerste hindernis hielden Europees kampioen 1977 buiten de medailles. Een vierde plaats was zijn deel, achter de nieuwe wereldkampioen, de Westduitser Gerd Wiltfang, de eeuwige tweede Eddy Macken en de Amerikaan Michel Matz.

Johan Heins vierde in Aken

„De wereldtitel is verdiend door Gert Wiltfang gewonnen", wilde Johan Heins na afloop wel kwijt. „Hij heeft het regelmatigste gesprongen, heeft over het hele toernooi slechts twee fouten gemaakt en dat wil wat zeggen in vijf kwalificaties en vier finalemanches". Johan Heins vond ergens die finale toch een loterij. „Ik had de meeste last met Jet Run, die ik niet aan het galopperen kon krijgen na de start. Dat kostte me die ene voor mijn idee beslissende fout. Blijf ik in die tweede manche foutloos dan zou ik brons verdiend hebben. Maar ja, als „als" komt is „hebben" te laat", constateerde Johan Heins nuchter, die nog even wilde aanstippen, dat de andere drie finaledeelnemers vooral op de groene hindernis, een oxer van 1,50 m hoog en 1,80 m breed geluk hebben gehad. „Dat ding klapperde aan alle kanten, maar viel er niet af", zei Heins...

Gert Wiltfang wereldkampioen. Het enthousiasme na de al maanden durende malaise in de Westduitse ruiterwereld, ontlaadde zich na de laatste rit van de 31-jarige bakkerszoon uit Stuhr bij Wenen, die als leerling van Alwin Schockemöhle, de Westduitse eer op waardige wijze hooghield.

Het minutenlange gejuich moet in Heerlen en Kerkrade gehoord zijn. Mensen vielen elkaar om de hals. Bondspresident Walter Scheel stond op en juichte Gert Wiltfang toe en Eddy Macken, de eeuwige tweede, die nog moest rijden, kon geruime tijd wachten eer hij aan de beurt kwam. „Ach", zou de Ierse „Zoetemelk" zeggen, „ik ben er wel aan gewend geraakt. Dat Westduitse enthousiasme slaat altijd alles. Ja, en die tweede plaats, ook daaraan raak ik gewend. Vier jaar geleden achter Hartwig Steenken, vorig jaar achter Johan Heins in Wenen tijdens de Europese kampioenschappen en nu weer tweede in de wereldstrijd achter Gert Wiltfang"...
Maar de teleurstelling over die tijdfout van 0,8 seconden op Pandur Z, het paard van Johan Heins, stond op zijn gezicht te lezen.
„Pandur Z werd het voorzichtigst bereden door de vier deelnemers. Michel Matz ging ermee in de fout; Macken kwam niet op tijd binnen; Johan Heins zelf kreeg een fout op Pandur Z aan de broek en alleen Gert Wiltfang reed het fraaie paard van stal-Zagersheide foutloos en op tijd naar huis.

Traditie

Gert Wiltfang wereldkampioen... Een Westduitse traditie, vier jaar geleden gegrondvest door wijlen Hartwig Steenken, die door de 55000 toeschouwers voor de aanvang van de finale, staande herdacht werd, kon Wiltfang voortzetten. „Een verdiende overwinning", zei Johan Heins na afloop en Ben Arts zei het hem vlijtig na.

Ook de Nederlandse chef d'équipe was ervan overtuigd, dat Nederland ondanks de kleine teleurstelling, dat Heins net buiten de medailles was gebleven, een goed resultaat had behaald tijdens deze wk-strijd. Zilver in de landenwedstrijd, een vierde, zevende (Nooren)) en zestiende plaats (Ebben) bij het individuele kampioenschap. En pal daarachter Dick Wieken, die als 21ste geklasseerd werd. „Ik ben tevreden", zei Ben Arts, „ik blijf erbij, dat deze ploeg volgend jaar tijdens de Europese kampioenschappen in Rotterdam hoge ogen kan gaan gooien. Het viertal heeft zich kranig staande gehouden in dit Akense ruitergeweld"...

Schaduw

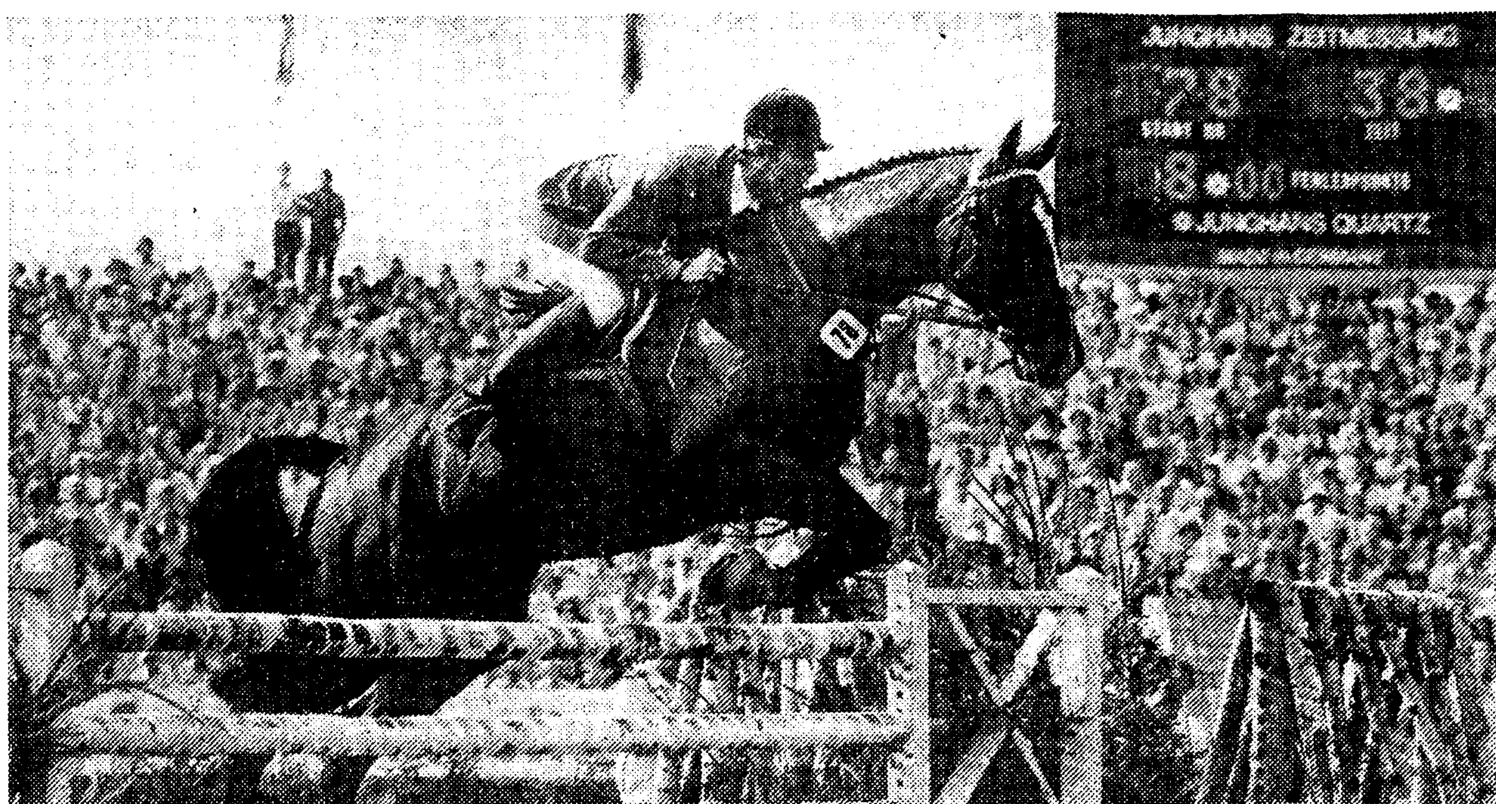
Het voortijdig vertrek van Henk Nooren van dit kampioenschap wierp een schaduw over het geheel. Zaterdagavond kwam het bericht, dat zijn vader, was overleden. was. Henk Nooren, die zo gehoopt had zijn vader nog met een uitstekend resultaat in Aken te kunnen verrassen, vertrok onmiddellijk naar Gouda.

Henk Nooren... droefheid om zijn vader, teleurstelling ook om de gemiste kans voor de finaleplaats, die hij voor het grijpen had. Zaterdagmiddag nog vlak voor afloop van de vijfde en laatste kwalificatie, kon hij feitelijk nog niet begrijpen, dat slechts één fout hem uit die eindstrijd van vier had gehouden.
Eén fout. Hij was zo prima de laatste kwalificatie ingegaan. Als vierde en met slechts 6,25 strafpunt. „Als ik tweemaal foutloos rondga, zit ik erbij", had Henk Nooren voor de start gezegd. Een paar minuten later kwam hij met een verwrongen gezicht uit de arena vandaan. Twee fouten en een kwart fout wegens een tijdoverschrijding van drietiende seconde hadden hem uit de rijen van de favorieten geworpen. Zoals later zou blijken van de vierde naar een uiteindelijk zevende plaats. Voor de pas 23-jarige Henk Nooren met de uitstekende Pluco overigens toch een prestatie, die er zijn mag in dit zo sterk bezette wereldtoernooi. Het had hem niet geholpen, dat hij de tweede kwalificatiemanche van zaterdag foutloos had geëindigd. Hij klom nog van de achtste naar de zevende plaats, maar dat was voor hem het hoogst bereikbare.
Anton Ebben werd zestiende. Hij behoorde tot de groep van twaalf ruiters, die al bij voorbaat kansloos waren voor een plaats in de eindstrijd.

Drama's

Drama's speelden zich af bij de Britse équipe, die met David Broome en Caroline Bradley twee sterke ijzers in het vuur had. Maar beiden reikten niet tot de finale. Broome niet, omdat hij met een fout in de eerste zaterdagkwalificatie achter Johan Heins raakte. Caroline Bradley niet, omdat Johan Heins ook tweemaal foutloos rondging op zaterdag en de tijdsoverschrijding, die hij maakte, voor Caroline net niet genoeg was om Heins te passeren. Dertighonderdste strafpunt scheidden de Engelse, die na een zwakke eerste dag, daar voortdurend foutloze parkoersen had afgeleverd, van de eindstrijd.

Waarmee het gezegde van Johan Heins opnieuw bewaarheid werd. De balk kan na toucheren blijven liggen; de muur kan bewegen, maar niet instorten... het is het verschil tussen glorie en ellende. De ellende was ditmaal voor Caroline Bradley, die verdrietig het Reitstadion moest verlaten. De glorie voor Gert Wiltfang, die het Reitstadion in vuur en vlam zette.



● *Johan Heins in Aken tijdens de finale. De Nederlander bleef steken op de vierde plaats.*

HAMBURG – In München is er weer hoop; de hoop dat Bayern in dit seizoen weer een toonaangevende rol kan gaan spelen.

Sinds afgelopen zaterdag geloven alle supporters opnieuw in Bayern. De oorzaak daarvan was dat Bayern in het Olympiastadion met niet minder dan 6-2 MSV Duisburg letterlijk van het veld speelde. Vooral Gerd Müller was in een beste vorm. Keer op keer was hij een gevaar voor de verdediging van Duisburg, daarnaast scoorde Müller twee doelpunten

Smaakt goed. Ruikt lekker.



Praktisch geen kruim, mooi lang gesneden, prima smaak en prettige geur... Zouden er daarom elke week een paar zwareshagrokers op Brandaris overstappen? DE 2,25

Brandaris, omdat-ie prettig zwaar is.

UITGEVERIJ GROEN & GROEN B.V.
WEERT · Ph. van Hornestraat 10

Voor de werkzaamheden die in ons bedrijf moeten worden verricht vragen wij geen „uitblinkers". Ook vragen wij geen mensen die „vele diploma's" bezitten. Ten aanzien van de leeftijd hebben wij ook geen wensen.

Wel vragen wij mensen die serieus zijn, doorzettingsvermogen bezitten en vooral de wil om binnen ons bedrijf in teamverband bij te dragen aan een goed funktionerend geheel.

Kom eens geheel vrijblijvend met ons praten over de funktie van

TELEFONISCH ADVERTENTIE-VERKOPER

met onze projektleider de heer J. W. M. van Bergen.

Hij zal u gaarne inlichten over het werk, de salariëring, de bijkomende voorzieningen... maar vooral zal hij u het bedrijf laten zien, zodat u een optimale kijk op ons bedrijf, de mensen en het werk krijgt.

Aarzel niet langer, probeer het eens. Maar telefonisch een afspraak met de heer J. W. M. van Bergen, onder nummer 04950-36834, of na 20.00 04950-21447.

UITGEVERIJ „GROEN EN GROEN" B.V. - WEERT
Ph. van Hornestraat 10.

GELDLENINGEN

P.L. t/m 60 mnd. en Beter-woning Kredieten t/m 96 mnd. (ook huurwoningen). Deze kredieten zijn binnen enkele uren te realiseren.

Enkele voorbeelden:

SCHOON IN HANDEN

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3.500,–	ƒ 171,80	ƒ 122,86			
ƒ 5.500,–	ƒ 264,41	ƒ 187,56	ƒ 149,13	ƒ 126,08	ƒ 91,48
ƒ 8.000,–		ƒ 268,44	ƒ 212,57	ƒ 179,05	ƒ 128,76
ƒ 12.000,–		ƒ 397,85	ƒ 314,08	ƒ 263,82	ƒ 188,42
ƒ 17.500,–		ƒ 575,87	ƒ 453,63	ƒ 380,36	ƒ 270,44

GUNSTIGE 2de HYPOTHEKEN

Eveneens enkele voorbeelden:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar		10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 25.000,–	ƒ 337,–	ƒ 275,–	ƒ 248,–	ƒ 50.000,–	ƒ 672,–	ƒ 548,–	ƒ 494,–
ƒ 30.000,–	ƒ 404,–	ƒ 330,–	ƒ 297,–	ƒ 60.000,–	ƒ 805,–	ƒ 657,–	ƒ 591,–
ƒ 40.000,–	ƒ 538,–	ƒ 439,–	ƒ 395,–	ƒ 100.000,–	ƒ 1338,–	ƒ 1092,–	ƒ 983,–

Bovengenoemde bedragen krijgt u NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. GEEN: NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE.

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.
Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

EERSTE HYPOTHEKEN v.a. 7,6%.

De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.
NIEUWSTRAAT 22-24 HOENSBROEK
eigen parkeerplaats achter ons kantoor.
Tel.: 045-211668

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

In september start in Den Bosch de mondelinge avondopleiding

MAKELAAR-TAXATEUR

onroerende goederen

Inschrijvingen zijn vanaf heden nog mogelijk voor een beperkt aantal deelne(e)m(st)ers.
Inlichtingen: M.O.O.G. (Mak. Opl. Onr. Goed.)
Twelloseweg 7a - DEVENTER
Tel. 05700-10916; b.g.g. 05759-1233.

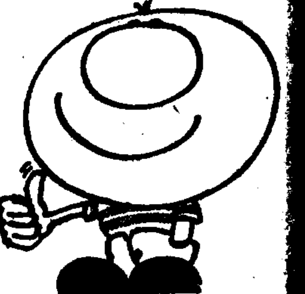
WILT U BIJVERDIENEN

door bezorgwerkzaamheden te verrichten in de ochtenduren (ca. 2 uur) in

SPAUBEEK

Bel dan tijdens de kantooruren (8.30-17.00 uur) 04494-46868.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant



NIEUW! NIEUW! NIEUW!

Op maat vervaardigd, van speciaal ontworpen brede kozijnprofielen, welke de spouwmuur bedekken

ALUMINIUM RAMEN, DEUREN, SCHUIFDEUREN, enz.

Dit betekent geen bijwerken meer van spouwmuren, geen vensterbanken meer verleggen. ENORME BESPARING.
Aluminium ramen en deuren worden door onze eigen vakkundige montageploeg in het werk gemonteerd, met bijlevering, inplaatsen voor enkele of dubbele beglazing.
Alle gewenste inlichtingen verstrekken wij u gaarne vrijblijvend, alsmede een prijsberekening.

's Zaterdags tot 13 uur geopend

debets aluminium b.v.
Voltastraat 2, SCHAESBERG tel. 045 - 314256 - 315077

INTER-ALARM
inbraak beveiliging — brand meld systemen — intercom systemen — winkel verkoop
VERKOOP EN SHOWROOM
HOMMERTERWEG 102
HOENSBROEK
TEL. 045-216383



GELDLENINGEN

snel en goedkoop! bel **SMETS MONEY-SHOP**
Hoensbroek (Heerlen) Akerstr. 210a, tel. 045-218218

Goedlopende leningen nemen wij graag over

Wij zijn onafhankelijke adviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden.

Kijk en vergelijk:

netto vanaf	48 mnd	60 mnd	84 mnd	96 mnd	180 mnd	240 mnd	360 mnd
5.000	130	111	88	80	—	—	—
10.000	255	213	166	151	122	112	101
15.000	379	316	245	222	180	165	151
20.000	506	422	327	297	232	211	186
25.000	643	530	419	382	289	262	233
30.000	770	645	501	456	355	303	268

1e Hypotheken v.a. 7,8% excl. notaris- en taxatiekosten, eerste 6 jaar geen aflossing, alleen rente, ong. 120% executiewaarde.

Uniek- géén kosten

2e Hypotheken, 120/360 mnd., tot 120% executiewaarde, met ingebouwd continuatiesysteem, géén notariskosten, taxatiekosten of afsluitprovisie.

Ook vestigingen in Amsterdam, Rotterdam, Eindhoven en Venlo.

Mannequin Instituut „NATHALIE"
start met haar nieuwe opleiding voor

mannequin
fotomodel
dressman

Tevens kunt u bij ons ook een charmecursus - houdingsverbetering volgen.
Introductieavond: woensdag 23 augustus as. Aanvang 20.00 uur, tevens gelegenheid tot inschrijving.

Tel. informatie: Lucia Ferdinandus 045 - 315917.
Adres: [illegible] Schaesberg.

Mondelinge cursus Marketing Assistent

opleidend voor het examen NIMA-A

Het ISW verzorgt een avondopleiding van één jaar voor dit officiële examen. Daarnaast kan men met deze studie het ISW-diploma Marketing Assistent behalen. Dit meer dan 10 jaar bestaande diploma heeft ruime erkenning bij het bedrijfsleven verworven. Aan de orde komen o.a. markt en marktonderzoek, marketing als strategie, marktvormen en prijsbeleid, distributievormen, de consument als afnemer, marketingplan.
Het is de vooropleiding voor de cursus Marketing Manager (NIMA-B).

Cursusplaats o.a. Heerlen.

Aanvang: september. U kunt nog inschrijven.

Vraag vrijblijvend een studiegids om u volledig te informeren. Bel (070) 26[illegible] of stuur de coupon in.

Wilt u mij vrijblijvend de studiegids toezenden:
Ik heb belangstelling voor de opleiding:
Marketing Assistent
Naam: ______
Adres: ______
Plaats + postcode: ______
In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar: ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag.
BLD-154

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen, [illegible], Den Haag, tel. (070) 264081.

[illegible] regelt persoonlijk uw

GELD LENING

5000 v.a.

Bel nu
045 256380

Inbraak-vandalisme!

Wij leveren uitsluitend apparatuur welke voldoet aan normen gesteld door het landelijk bureau ter bevordering van schadepreventie (TBBS).
Ook eventuele bepalingen vermeld in plaatselijke politieverordeningen op het gebruik van alarmsystemen worden strikt in acht genomen.

Kuma-
Beveiligingstechniek
Geleen
Barbarastr. 25
(t.o. ziekenhuis)
tel. 04494-47235
Voor alle veiligheid!

Slank worden en toch lekker eten. Weight Watchers nieuwe stijl

Het nieuwe programma van weight watchers maakt het u nog gemakkelijker om slank te worden en te blijven, terwijl u toch lekker kunt eten. Wilt u daar meer van weten?

BEL GERUST
MEVR. M. [illegible]ERNE
[illegible]straat 14, Vilt (Berg en Terblijt) tel. 04406-40707

WEIGHT WATCHERS
Voor Slankblijvers. De Expert.

WEIGHT WATCHERS EN [logo] ZIJN GEREGISTREERDE MERKEN VAN WEIGHT WATCHERS INTERNATIONAL INC. MANHASSET, N.Y.

30 augustus nieuw voor [illegible] HOTEL [illegible], Stationsstraat 7

's Woensdag 19.30 uur. N.B. VOOR WEIGHT CONTROLLERS laatste gelegenheid. Breng uw boekje mee op 30 augustus en u betaalt geen inschrijfgeld.

Cursusplaatsen:

HEERLEN: eigen cursuslokaal
hoek Lente/Zomerstraat
dinsdag 19.30 uur.
woensdag 10 en 19.30 u.

GELEEN: [illegible] Wilhelminastr. 1
Zijingang rechts achterom
maandag 19.30 u., woensdag 10 u.

SITTARD: Stadsschouwburg, ing. Studio
dinsdag 10 en 19.30 u.

HOENSBROEK: Hotel Rheingold
Kouvenderstraat 200 zij-ingang
dinsdag 19.30 u., woensdagochtend 10.00 u.

BRUNSSUM: Ontmoetingscentrum
Lindenplein
maandag 19.30 u., donderdag 19.30 u.

KERKRADE: Volkshuis
Hoofdstraat 26, zijingang
woensdag 19.30 u., donderdag 10 u.

MAASTRICHT: eigen cursuslokaal
Bourgognestr.
dinsdag 10, 14 en 19.30 u., woensdag 10 u., donderdag 10 en 19.30 u.

Corbey

Renault 16TX 4TL 1974 58.000 km ƒ 4500,– Nu ƒ 4000,–

Renault 4TL 1976 62.000 km ƒ 7500,– Nu ƒ 7000,–

Renault 6TL 1976 68.000 km ƒ 7600,– Nu ƒ 7000,–

Renault 12TL 1975 25.000 km ƒ 8600,– Nu ƒ 8000,–

Renault 12TL 1974 51.000 km ƒ 6950,– Nu ƒ 6350,–

Citroën 2CV4 1975 28.000 km ƒ 4250,– Nu ƒ 3800,–

Citroën 2CV6 1976 37.300 km ƒ 5500,– Nu ƒ 5000,–

Austin Allegro 1300 1976 39.500 km ƒ 7500,– Nu ƒ 7000,–

Daf 46 SL 1975 41.600 km ƒ 5650,– Nu 5250,–

Toyota Corolla 1973 60.900 km ƒ 4750,– Nu ƒ 4500,–

Heynen

Renault 5GTL 1977 24.000 km ƒ 11.750,– Nu ƒ 11.250,–

Renault 1100 combi 1976 46.000 km ƒ 8250,– Nu ƒ 7750,–

Renault 12TL 1975 60.000 km ƒ 7450,– Nu ƒ 6950,–

Renault 12TL 1976 54.000 km ƒ 9250,– Nu ƒ 8750,–

Renault 12 Break 1976 50.000 km ƒ 10.000,– Nu ƒ 9500,–

Renault 16TL 1975 62.000 km ƒ 6750,– Nu 6250,–

Renault 16TL 1976 59.000 km ƒ 12.500,– Nu 12.000,–

Renault 20L 1977 38.000 km ƒ 15.750,– Nu ƒ 15.250,–

Simca 1006SR 1977 29.000 km ƒ 7250,– Nu ƒ 6750,–

Volkswagen Golf L 1976 64.000 km ƒ 10.250,– Nu ƒ 9500,–

Loven

Renault 4TL 1976 42.000 km ƒ 7750,– Nu ƒ 7000,–

Renault 5TL 1976 42.000 km ƒ 9250,– Nu ƒ 8750,–

Renault 5TL 1975 34.000 km ƒ 8000,– Nu ƒ 7500,–

Renault 5L 1976 24.000 km ƒ 8250,– Nu ƒ 7950,–

Renault 12TL 1975 66.000 km ƒ 6500,– Nu ƒ 6000,–

Renault 12TL 1976 24.000 km ƒ 10.000,– Nu ƒ 9500,–

Volkswagen Polo 1976 37.000 km ƒ 8250,– Nu ƒ 7750,–

Peugeot 504GL 1975 67.000 km ƒ 12.000,– Nu ƒ 11.000,–

Fiat 128 1974 65.000 km ƒ 5000,– Nu ƒ 3250,–

Renault 5TL 1976 48.000 km ƒ 8500,– Nu ƒ 7750,–

160 gegarandeerde auto's in onze showroom financ. en inruil te regelen.

Auto Zuid Geleen

Renault 15TL groen 1975 37.000 km ƒ 10.400,– Nu ƒ 9500,–

Mini 1000 speciaal 1976 27.000 km ƒ 6950,– Nu ƒ 6450,–

Honda Civic 1500 4-deurs 1977 24.000 km ƒ 12.700,– Nu ƒ 11.500,–

Renault 4TL 6 stuks 1970 29.000 km ƒ 78.000,– Nu ƒ 6900,–

BMW 2500 automaat met. 1975 61.000 km ƒ 22.500,– Nu ƒ 19.500,–

R14 TL geel, skai dak 1978 15.000 km. Nieuwprijs ƒ 15.900,– Nu ƒ 14.000,–

AMC Pacer met.-rood 1975 13.000 mijl ƒ 14.500,– Nu ƒ 12.500,–

Ren. 12TL 3 stuks 1976 40.000 tot 60.000 km ƒ 9750,– Nu ƒ 9.000,–

Renault 6TL 1975 35.000 km ƒ 6850,– Nu ƒ 5950,–

Auto Smeets

Renault 30TS beige 1976 45.600 km ƒ 19.800,– Nu 18.200,–

Renault 17TS geel 1977 21.000 km ƒ 17.900,– Nu ƒ 16.900,–

Renault 20TL 1976 55.000 km 15.500,– Nu ƒ 14.900,–

Renault 16TL 1976 30.600 km ƒ 10.500,– Nu ƒ 9.200,–

Renault 6TL 1977 21.0000 km

Renault 4 SDF 1976 33.000 km ƒ 7350,– Nu ƒ 6750,–

Renault 4TL 1976 40.000 km ƒ 7250,– Nu ƒ 6650,–

Renault 5TL 1977 20.000 km ƒ 10.500,– Nu ƒ 9800,–

Renault 5GTL 1976 35.000 km ƒ 10.500,– Nu 9700,–

2CV6 1976 35.000 km ƒ 5100,– Nu ƒ 4500,–

Renault 16TX automatic 1975 55.000 km ƒ 13.500,– Nu ƒ 11.900,–

Kerres

Renault 12TL 1975 56.500 ƒ 8200,– Nu ƒ 7500,–

Peugeot 504 schuifdak 1[illegible] 65.700 km ƒ 8500,– ƒ 8000,–

VW Golf 1975 52.000 ƒ 8450,– Nu ƒ 8000,–

Renault 6L 1975 46.000 ƒ 7250,– Nu ƒ 6500,–

Honda Civic 1976 27.500 ƒ 9250,– Nu ƒ 8500,–

Renault 12TS 1974 56000 ƒ 6850,– Nu ƒ 6500,–

Mazda 818S 1976 33.000 ƒ 8450,– Nu ƒ 8000,–

Mazda 1000L 1976 37.000 ƒ 6850,– Nu ƒ 6450,–

Simca 1000 GLS 1976 1[illegible] km ƒ 8150,– Nu ƒ 7750,–

Renault 16TS 1975 60.000 ƒ 9600,– Nu ƒ 8400,–

Zo doen wij deze maand al onze occasions de deur uit

Allemaal met 3 tot 6 maanden Gouden Garantie.

Profiteer nu. Al deze occasions moeten de showroom uit. Er móet ruimte komen voor groot Renault-nieuws. Kies uit al die prima inruilwagens. En kies tegelijk voor de 100% zekerheid van onze Gouden Garantie.

Bij km-stand beneden 35.000 km garantie van 3 tot 6 maanden. Bij méér kilometers 3 maanden garantie.

U ontvangt de Gouden Garantie zwart-op-wit in een polis met duidelijke voorwaarden. Daarin leest u dat de Gouden Garantie ook in 't buitenland geldt. Zodat u ook dáár binnen de garantie-termijn kunt laten repareren zonder dat 't u iets kost. Mocht u binnen 14 dagen (en ten hoogste 1500 km) tot de konklusie komen dat 't „eigenlijk toch niet helemaal de auto is die u zocht", dan kunt u 'm komen omruilen. Tegen een lage, redelijke vergoeding.

RENAULT Occasions met Gouden Garantie.

Corbey, Heynen, Loven, Auto Zuid Geleen, Auto Smeets of Kerres.

Corbey, Wilhelminalaan 29-33, Valkenburg, Tel. 04406-12514/Heynen Heerlen b.v., Frankenlaan 1, Heerlen, Tel. 045-713600/Loven-Brunssum b.v., Rembrandtstraat 64, Brunssum, Tel. 045-253333/Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Geleen, Tel. 04494-46333/Auto Smeets, Akersteenweg, Maastricht, Tel. 043-621444/Kerres, Rolduckerstraat 16, Kerkrade, Tel. 045-452424/453801.

Kortsjnoj op een duidelijke 3-1 achterstand gezet

Karpov: twee zeges op een dag

BAGUIO – Zondag de 20e augustus zal in alle beschouwingen over de tweekamp om de wereldtitel schaken tussen Anatoly Karpov en Victor Kortsjnoj voortaan een centrale plaats innemen. Want op die dag won Karpov zowel de dertiende als de veertiende partij, kwam hij op een voorsprong van 3–1 en zag hij de forse hoofdprijs van 350.000 dollar wat dichter in de buurt van zijn bankrekening komen.

Na vijf weken remiseworstelingen, koude oorlogvoering en één overwinning voor elk, bracht Karpov de tweekamp in Baguio op de Filippijnen in een schijnbare stroomversnelling door zijn aantal overwinningen op de helft van het noodzakelijke te brengen.

Waar Kortsjnojs mensen zich op verkeken was de tijdnood, een niets ontziende tegenstander, waar de statenloze deze tweekamp al vaker mee te maken had gehad. Voordat hij zijn 41ste zet donderdag onder couvert had afgegeven, verspilde hij veertig minuten bedenktijd. Zodat hem zondag 21 minuten restten voor vijftien zetten, terwijl Karpov er één uur de tijd voor had. Ook na de hervatting gebruikte Kortsjnoj meer denktijd dan zijn twintig jaar jongere tegenstander, wiens snelle, maar taktische zetten het tijdsvoordeel groter maakten.

In die strijd tegen de wegtikkende seconden maakte Kortsjnoj de fatale blunder. Met zijn 65ste zet (dd4-h4) verspeelde hij bijna zijn dame. In de daaropvolgende pogingen om haar te redden sloeg Karpov toe en won de partij. De witspeler gaf na 61 zetten op.

Dertig minuten daarna moest de veertiende partij uitgespeeld worden, die zaterdag was afgebroken nadat Karpov zijn 42ste zet (g4xh5, naar later zou blijken) onder couvert had afgegeven. Een enorme opgave voor de 47-jarige Kortsjnoj), want na de klap van het verliezen na een voordelige positie, moest hij nu trachten het omgekeerde te bewerkstelligen: Karpovs winnende stelling – daarover waren de experts het wel eens – omver werpen.

Geen wonder

Dat wonder bleef uit. Kortsjnoj was gedemoraliseerd na het verlies van de dertiende partij en ontbeerde de vechtlust die misschien nog een wonder zou hebben kunnen afdwingen. Karpov dwong met puur technisch spel zijn tegenstander reeds na negen zetten tot opgeven. In enkele uren was de prolongatie van zijn wereldtitel stukken dichterbij gekomen.



● *Karpov blikt onverhuld naar zijn tegenstander die diep in de zorgen verkeert.*

Waterpoloploeg heeft slechts een theoretische kans

Troostprijs voor Eefting

BERLIJN – De geleverde prestaties van de Nederlanders tijdens de WK-zwemmen zijn tot nu toe:
De Nederlandse dames werden vijfde in de finale 4 x 100 meter wisselslag in een nieuwe Nederlandse recordtijd van 4 min. 16,44 sec. In de morgen had de ploeg bestaande uit Monique Bosga, Maritzka van de Linden, Ineke Ran en Enith Brigitha het record op 4.17.24 gebracht.

Eefting zevende

Fred Eefting werd zevende in de finale op de 100 meter rugslag. Zijn tijd 59 sec. In de serie vestigde hij met 58.69 een nieuw Nederlands record.
Uitgeschakeld in de series: Cees Vervoorn en Gerard Smit op de 200 meter vrije slag heren. Vervoorn eindigde met zijn tijd van 1.54.86 op de negentiende plaats. Smit eindigde in 1.57.44.
Berber Kamstra realiseerde weliswaar op de 200 meter wisselslag een persoonlijk record met 2.26.02, maar deze vijfde serietijd deed haar niet verder komen dan de 21ste plaats in de totaalrangschikking.
Ronald Hond eindigde als 30ste op de 100 meter schoolslag. Met 1.09.50 – ruim één seconde boven zijn nationale record werd hij zesde in de serie.

● **De Amerikaanse Tracy Caulkins heeft in Berlijn haar eigen wereldrecord op de 200 meter wisselslag voor dames gebroken met meer dan een seconde, 2.14.07. Haar landgenote Mary-Joan Pennington werd tweede in 2.14.98, gevolgd door de Oostduitse Ulrike Traube in 2.15.99.**

● **Bij de heren won de Amerikaan William Forrester de eerste gouden medaille voor zijn land door op de 200 meter vrije slag te winnen in 1.51.02. Zijn landgenoot Ambrose Gains werd tweede in 1.51.10 en de Rus Sergey Kopliakov werd derde in 1.51.53.**

● **De eerste gouden plak voor West-Duitsland werd in de wacht gesleept door Walter Kusch, die in een tijd van 1.03.56 eerste werd op de 100 meter dchoolslag voor heren. De Canadees Graham Smith werd tweede in 1.03.60 en de Westduitser Gerald Moerken behaalde het brons in een tijd van 1.03.62.**

Waterpoloteam

De kans dat het Nederlands waterpolozevental zich via een plaats bij de eerste vier van West-Berlijn kwalificeert voor de Olympische Spelen in Moskou over twee jaar, is nog slechts een theoretische. De 4–2 overwinning op Israel is daar de belangrijkste oorzaak van.

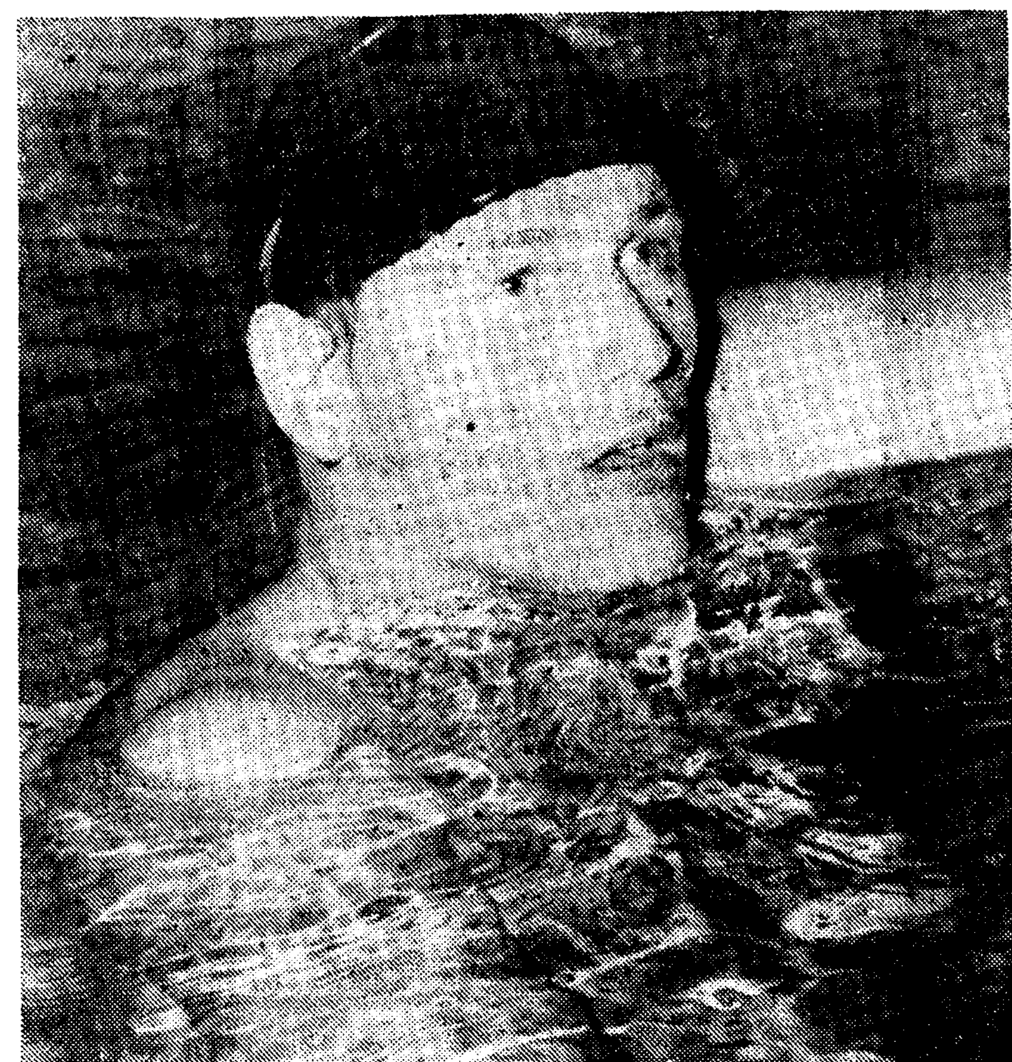
Zelfs de op oog oo zo eenvoudige indeling van de Nederlandse ploeg in de voorronde van dit wereldkampioenschap met Israel, Bulgarije en West-Duitsland als tegenstanders, heeft het nationale zevental, in Montreal nog winnaar van de bronzen medaille, niet kunnen helpen om een plaats bij de laatste vies van het toernooi in West-Berlijn te veroveren.

Forse zege

In theorie heeft Nederland nog een kans. Alleen een forse overwinning op West-Duitsland – vandaag, maandag – kan de formatie van Ivo Trumbic verder helpen. Ook al omdat de Westduitsers inmiddels vier punten hebben behaald tegen Nederland slechts twee. Trumbic: „Dat hadden er ook vier moeten zijn. We hebben het duel van de slimme Bulgaren onnodig verloren. Daarom ook zie ik de kans, dat we eerste of tweede worden in onze poule, eigenlijk niet meer zitten. De ervaring eerder dit seizoen heeft geleerd dat dit jonge team, met vier debutanten (Noordergraaf, van Belkum, van Schaik en Misdorp) twee dagen nodig heeft om deze nederlaag te verwerken. En daar ontbreekt de tijd nu eenmaal voor", aldus Ivo Trumbic.

Theorie

„Ook al is de tegenstander nog zo slecht en is de pouleindeling nog zo gunstig. We hebben nu nog een kans, alleen in theorie. Van West-Duitsland winnen zoals we dat twee weken geleden hebben gedaan in een van de laatste toernooien in Dubrovnic".
Het is te hopen dat die strohalm die Ivor Trumbic in de wedstrijd tegen West-Duitsland wil grijpen een stevige strohalm is. Zo niet, dan moet dit Nederlands waterpoloteam weer de lange weg van kwalificatiewedstrijden volgen, om Moskou over twee jaar te kunnen halen.


● *Fred Eefting eindigde in de finale van de 100 meter rugslag als zevende in een tijd van 59.1 sec. Eerder vestigde hij in de serie een nieuw Nederlands record in 58.69 sec.*

Oostduitse atleten in topvorm

DEN HAAG – Twee weken voordat op 29 augustus in Praag de Europese atletiekkampioenschappen beginnen hebben de atleten in Oost-Europa aangetoond reeds voortreffelijk in vorm te zijn. In een tijdsbestek van drie dagen werden vijf wereldrecords verbeterd.

Het begon in West-Berlijn waar de Poolse Krystina Kasperczyk de 400 meter horden aflegde in 55,44 seconden. De Poolse kon echter maar kort van haar record genieten. Een dag later was de Russin Tatjana Velentzova in Podolsk alweer sneller: 55,31 seconden.
Eveneens sneuvelde het wereldrecord op de 1000 meter, een afstand die weinig gelopen wordt maar wel een indicatie geeft van de goede vorm waarin de Oostduitse Ulrike Bruns verkeert. Zij won, eveneens in West-Berlijn, de kilometer in een tijd van 2.31.2, waarmee zij haar eigen wereldrecord met zestiende seconde scherper stelde. De meest aansprekende prestatie leverde in Kisjinjov Wilma Bardauskiene, die als eerste vrouw meer dan zeven meter ver sprong: 7,07 meter.
Bij wedstrijden in Potsdam toonden de Oostduitse atletiekploegen aan dat in Praag één land zal heersen. Maritta Koch verbeterde voor de tweede maal dit jaar het wereldrecord op de 400 meter. Nadat de Oostduitse op 2 juli in Dresden 49,19 seconden had gelopen, legde zij nu de afstand af in 49,02 seconden. Maritta Koch verbeterde dit seizoen ook al het wereldrecord op de 200 meter tot 22,06 seconden, een tijd die zij later nog eens evenaarde. Een Oostduitse estafetteploeg bestaande uit Johanna Klier, Monika Hamann, Carla Bodendorf en Marlies Goehr liep de 4 x 100 meter in 42.27 seconden. Het oude record stond sedert 29 mei 1976 ook op een Oostduitse formatie, waarvan toen ook Marlies Goehr, toen nog onder haar meisjesnaam Oelsner en Carla Bodendorf deel uitmaakten. De andere twee waren Renate Stecher en Marita Blos.

Verdienstelijke prestatie Sjeng Hendrikx

Speedy Volita vooraan op Duindigt

WASSENAAR – Voor de tweede keer in successie heeft de zesjarige Amerikaanse merrie Speedy Volita gistermiddag op de Wassenaarse renbaan Duindigt het kampioenschap van Nederland gewonnen. Op een redelijk bezocht Duindigt drukte Speedy Volita haar stempel volkomen op de titelstrijd waarin Manza Buitenzorg in de slotfase op bijna een lengte van Speedy Volita kon terugkomen toen de Amerikaanse merrie in het zicht van de haven afstopte.

Toch zal dit titelgevecht, dat eigenaar Piet Heyn 27.000 gulden rijker maakte nadat hij zaterdagavond nog 25.000 dollar had geïncasseerd toen zijn Lola's Expresse te New York de Challenge Cup had gewonnen, met enige gemengde gevoelens door de ex-Limburger Gerard Gommans worden bekeken want het draverijcomité gaf Gommans te verstaan dat, indien Speedy Volita de volgende keer weer te ver achter de startauto zou blijven de merrie een startverbod voor koersen met autostarts zou krijgen.
Zeer verdienstelijk werk leverde Sjeng Hendrikx want als gastrijder achter Oble van Elsene van de Limburger Coolen wist Hendrikx in de met 18.250 gulden gedoteerde supertriodraverij tweede te worden achter Oploper B waarbij Oble van Elsene zijn rekord scherper stelde. Een wapenfeit dat Hendrikx ook met Never Worry op de sprint leverde door achter de in 1.17.7 winnende Nar Buitenzorg in 1.17.8 tweede te worden waardoor de zesjarige hengst zijn rekord met 0,4 seconde verbeterde. Tijdens de openhaagmeeting op Duindigt – toen het publiek zich niet kon verenigen met de gang van zaken in de slotdraverij en er zelfs een bierflesje naar het wedstrijdsecretariaat werd gegooid – wist de Limburger Wim Velis met Rabbani fraai de openingsdraverij te winnen en met Sorento in de draverij voor tweejarigen nog een derde prijs op te eisen.

Twee eerste plaatsen voor Achilles-Top

HAARLEM – Zowel de dames- als de herenploeg van Achilles-Top heeft de competitie winnend weten af te sluiten. De dames van Achilles-Top eindigden op een totaal van 26.119 punten voor Tion 25.189, Hellas 25.063, Ciko 24.504, Thor 24.089 en Pec 24.027. De voorsprong van de herenatletiekploeg was beduidend kleiner 40.964 tegenover 40.841 van Hellas. Derde werd Ciko met 40.592 punten voor Holland H 40.182, Phoenix 40.023 en Gac 39.963. Beide teams plaatsten zich voor de finale met als inzet promotie naar de hoofdklasse, de hoogste afdeling in de Nederlandse atletieksport.

Sensationele zege honkballers

Nederland-Japan heeft alles gebracht wat honkbal zo boeiend maakt. Voortreffelijk spel van beide kanten en dan bovendien nog een onverwachte overwinning van Oranje. In zijn 180e duel rees deze ploeg – vooral in het veld – tot ongekende hoogte en versloeg het sterke Japan na 11 opwindende innings met 2–1.

Nederland heeft met deze onverwachte overwinning het toernooi gered. Immers, was de triomf naar Japan gegaan dan was de winnaar reeds bekend geweest: Japan. Nu valt de beslissing voor de zege van dit schitterende toernooi pas op de laatste dag. Oranje had de organisatoren, maar ook zichzelf geen betere dienst kunnen bewijzen.

Mora Swift sterk op toernooi in Urach

URACH – De damesequipe van Mora Swift behaalde in het buitengewoon sterk bezette handbaltoernooi van Urach (Duitsland) een verdienstelijke vijfde plaats. Trainer Jo Gerris: „Ja, ik ben erg tevreden met dit onverwachte resultaat. Als je ziet hoe onze jonge speelsters zich hier hebben geweerd: „geweldig".

Met name de jonge Sylvia op de Kamp bewees aanvallend, zowel als verdedigend een aanwinst te zijn voor de ploeg van Gerris die zich vrijdag en zaterdag bij de laatste acht plaatste.
In die hoofdronde verraste de Nederlandse nummer twee door het gerenommeerde Lokomotiva uit Zagreb met 7-6 te kloppen. Het was frappant dat de twee volgende wedstrijden – tegen Leverkusen en Sofia uit Bulgarije – met dezelfde cijfers verloren gingen. Vooral de nederlaag tegen de Bulgaarsen was sneu, want tot enkele seconden voor het einde had Mora Swift met het gelijke spel een plaats bij de eerste vier in handen. Jo Gerris – blij dat zijn ploeg zonder blessures aan de thuisreis kon beginnen – moest het in de laatste wedstrijden doen zonder Marga Vullers, die door een griepaanval werd geveld.

Het toernooi in Urach werd gewonnen door Vasas-Boedapest (Hong.), vóór Sofia (Bulg.), Gottwaldov (Tsjech.), Bayer Leverkusen (Duitsl.) en Mora Swift.


● *Sylvia op de Kamp ...een aanwinst voor de Mora Swift-ploeg...*

Arno Neessen

AKEN – Chef d'equipe Ben Arts heeft de Limburger Arno Neessen, thans werkzaam op een Brabantse stoeterij, opgenomen in de Nederlandse ruiterequipe, die komend weekeinde in Rotterdam zal deelnemen aan het aldaar plaatsvindende, internationaal zeer sterk bezette CHIO. De ploeg bestaat dus uit Heins, Nooren, Ebben, Wieken en Arno Neessen.

Tweemaal winst Dumphouse BW

NEERBEEK – Dumphouse Blauw Wit oefende dit weekeinde tweemaal voor eigen publiek. Beide wedstrijden eindigden in winst voor de Limburgse handballers, maar de eenvoudige 23-12 zege op het verzwakte Phönix uit Essen zal trainer Leo Reynders weinig houvast hebben gegeven.

Er was nog weinig lijn in de aanval en het gros van de doelpunten kwam voort uit individuele akties. De verdediging maakte weliswaar een betrouwbare indruk, maar werd door de voorzichtige Duitsers nauwelijks beproefd.
Tegen het Belgische Neerpelt was er meer sprake van strijd; zeker in de eerste helft toen de Belgen zelfs met 7-8 voor kwamen. Na de 11-9 stand bij de rust zocht Dumphouse het meer in de break-out en bracht Neerpelt daarmee op de knieën. De thuisclub won met 23-18.

● Sittardia was, zonder Jo Helwegen (ziek) en Bert Bouwer (blessure), niet opgewassen tegen de Duitse bekerwinnaar VfL Gummersbach en verloor met 26-16. De ruststand was 11-8.

● De herenequipe van Mora Swift, dat toch weer kan beschikken over Peter Geenen, speelde tegen het Belgische Seraing en wist in een sterk gespeelde slotfase een 15-15 stand om te zetten in de 17-23 overwinning. Paul Brockhorst was met zeven doelpunten topscorer.

Driemaal rood

PALMA – De Braziliaanse vereniging Flamengo is winnaar geworden van het internationale voetbaltoernooi in Palma op Majorca. De Brazilianen versloegen in de finale de Spaanse kampioen Real Madrid met 3–1.
Voor de toeschouwers was dit een duel om voorlopig niet te vergeten. Op sensatie beluste kijkers kwamen niets tekort. In de 8e minuut opende Adao de score, die zeven minuten voor het rustsignaal tot 2–0 uitgebouwd werd door Cleder. In de tweede helft mocht Real na tien minuten een strafschop nemen. Tot groot ongenoegen van de Braziliaanse elf, die scheidsrechter Sanz op een dergelijke manier hiervan in kennis stelden, dat Ely het veld werd uitgestuurd. De rust keerde terug en Agular verkleinde de achterstand. Maar de ongeregeldheden waren nog niet voorbij. De ontmoeting ontaardde in een ordinaire schoppartij, waarvan twee Brazilianen het slachtoffer werden. Toninho en Cleder werden geconfronteerd met de rode kaart, de scheidsrechter boekte daarnaast nog eens vijf spelers en moest waarschuwend optreden tegenover alle Braziliaanse bankzitters, inclusief coach en verzorger.

Touwtrekken

EERBEEK – Het Nederlands kampioenschap touwtrekken in Eerbeek is een Gelderse aangelegenheid geworden. Kampioenen in de 720 kg en de 649 kg-klasse werden Heure uit Borculo en Eibergen. Zij zullen Nederland vertegenwoordigen op de wereldkampioenschappen, die 9 en 10 september in het Ierse Dundalk plaatsvinden. Het zilver in de 720 kg-klasse was voor Twente uit Enschede en het brons voor Bekveld uit Hengelo. In de 640-kg-klasse eindigde Bekveld op de tweede plaats. Hier ging het brons naar Bisons uit Buslo.

Uitstel voor Los Angeles

LAUSANNE – Los Angeles heeft van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) acht dagen uitstel gekregen om voorstellen in te dienen over de contractuele voorwaarden rond de huisvesting van de Olympische Zomerspelen van 1984.
In eerste instantie weigerde Los Angeles het contract met het IOC te ondertekenen uit angst zich een miljoenenschuld op de nek te halen. Het gaf er de voorkeur aan dat een zakelijk imperium de financiële regelingen die de Olympische Spelen met zich meebrengen, zou beheren. Het IOC stelt echter als voorwaarde dat de stad, die de spelen organiseert, ook het contract met het IOC dient te ondertekenen. Wat de stad daarna doet, het eventueel uit handen geven van de financiële organisatie, is voor het IOC niet meer van belang. Los Angeles beraadt zich over deze houding tot 29 augustus.

Handbal

BEKERWEDSTRIJDEN:

DAMES
Maasbracht-Posterholt 6–8, Eksplosion-Roda 0–5, Wittenhorst-Altweerterheide 9–10, Patrick-Noav 7–4, Kerkrade-Minor 10–14, Beatrix-Vios 9–6.

HEREN
Sittardia-MSV 23–8, Dumphouse BW-Filarskis 23–10, Mora Swift-Alfa Schinnen 6–18, Fortuna-Quick 18–12, BSV-Bevo 14–16, Caesar-Born 23–4.

Oranje tennist Belgen van de baan

Interlanddebuut van Marc Albert

BRUSSEL – De tennisinterland België-Nederland in Brussel heeft voor het Nederlandse team een ruime 24–10 overwinning opgeleverd. Van deze tien punten kon België er op de eerste dag al acht pakken, zodat de tweede dag de 10–8 voorsprong voor Nederland met veertien punten kon worden uitgebreid. Relatief de meeste punten moest Nederland in de dubbels prijsgeven. Ook de beide Limburgse spelers Anneloes Schothorst en Marc Albert verloren hun dubbel. Hun beide enkelspelen wisten zij allebei te winnen.

Albert moest zaterdag tegen de 28-jarige Pieter Verstraeten aantreden. In die wedstrijd speelde Albert, die sinds de nationale kampioenschappen slechts eenmaal een oefenpartij gespeeld had, zeer goed en deklasseerde de Belg volledig met 6–4, 6–2. Gisteren had hij het heel wat moeilijker in het enkelspel. Johan de Muijnck, die vorig seizoen competitie voor het Maastrichtse Kimbria heeft gespeeld. Albert won in drie sets: 6–4, 4–6, 6–4.

Tevreden

Albert was erg tevreden over zijn optreden in zijn eerste interland. „Het is toch een hele belevenis. Ik wil dit graag nog een paar keer overdoen".

Over de wedstrijd was hij niet zo tevreden. „Ik lette meer op Loek (Sanders), dan op mijn eigen spel. De laatste vier games heb ik me iets meer geconcentreerd".

Anneloes had vrij veel moeite met haar tegenstanders. Zowel Dominique Morren op zaterdag als Marion de Witte moest zij de eerste set afstaan. Vooral de partij op zaterdag was een langdurige zaak. Drie uur stond Anneloes op de baan om de overwinning met 10–8 in de derde set binnen te halen. „Ik heb net zo lang gespeeld totdat mijn forehand weer een beetje ging", gaf Anneloes als reden voor de lengte van de wedstrijd. Tegen Marion de Witte leek ze er vaart in te willen zetten. Ze kwam direct met 2–0, 40–30 voor, maar verloor uiteindelijk toch de set met 6–4. In de tweede set leverde zij haar eerste servicegame in, waarna ze zes games op rij bemachtigde. In de derde set was een break op 2–2 voldoende om de set en de wedstrijd met 6–3 winnend af te sluiten.



● *Spannend moment bij de korf van Volt, in de wedstrijd tegen Riviera uit Antwerpen.*

Belgen heersen in Hoensbroek

HOENSBROEK – De jubilerende korfbalvereniging Mariarade uit Hoensbroek hield dit jaar een wel zeer geslaagd toernooi aan de terreinen aan de Randweg te Hoensbroek. Grote attractie was in dit tiende evenement de Europacuphouder Riviera uit Antwerpen, dat overigens voor de eerste keer deelnam. Titelverdediger ATBS, eveneens uit Antwerpen, was geenszins van plan om de kostbare wisseltrofee zo maar zonder slag of stoot aan aartsrivaal Riviera af te geven en ook eredivisionist DETO uit Eindhoven ging er van meet af keihard tegen aan.

Riviera maakte op de zondagmorgen al vroeg een misstapje door van het Tilburgse Volt te verliezen. ATBS echter maakte geen enkele fout en wist zodoende ook dit jaar de cup in zijn bezit te houden. DETO uit Eindhoven dat in de laatste wedstrijd onder de schroeiende zon nog moest aantreden tegen Rviera, had nog kans op een tweede plaats doch dan moest er gewonnen worden. In de tweede helft maakte echter een der Eindhovense spelers een onvriendelijk gebaar naar een tegenstander hetgeen hem op een tijdstraf kwam te staan. Hierdoor kon Riviera doordrukken en de tweede plaats zeker stellen.

Fair play

In de eerste klasse wist Wandelbos uit Tilburg de eer voor zich op te eisen voor Mariarade 1 en DETO 2. In de tweede klasse was het het Belgische Berchem dat landgenoot Boomse naar een tweede plaats verwees. De fair play cup ging dit jaar naar de ploeg van Berchem 1, dat gelijk eindigde met Excelsior uit Sittard. Het lot moest toen de winnaar bekend maken en zodoende kwamen de Belgen in het bezit van deze felomstreden cup.

Wereldrecord

PODOLSK – De Russin Tatjana Providokina heeft in Podolsk het wereldrecord op de 1000 meter hardlopen voor dames verbeterd en gebracht op 2 minuten en 30.6 seconden. Het was de tweede maal in een tijdsbestek van drie dagen dat het record op dit weinig gelopen nummer werd verbeterd. Afgelopen vrijdag had de Oostduitse Ulrike Bruns bij wedstrijden in West-Berlijn de kilometer afgelegd in 2 minuten en 32.0 seconden.



● *Beeld uit de wedstrijd ZON-Neptun*

Rote Erde wint waterpolostrijd

Van onze medewerkster
ANITA KEYDENER

HEERLEN – De finale van de tweede waterpolotoernooi in het Heerlense openluchtbad Ter Worm werd met 9–4 gewonnen door de Westduitse hoofdklasser Rote Erde (Hamm), van de nationale hoofdklasser VCZ/Ritmeester. De Nederlanders werden na een spannend duel tweede, nadat zij zaterdag in de voorronden wonnen met 10–7 van Rote Erde.

Niemand had echter verwacht dat sportclub Wuppertal (finalist het vorige jaar) genoegen moest nemen met een zesde plaats.
„Dat dit gebeurt, is te wijten aan de goede bezetting van ons internationale toernooi" meent Ton Verkerk, organisator en speler van het Heerlense ZON-team. „Dit jaar was de kwaliteit van de deelnemende teams veel beter dan het afgelopen jaar".

De organiserende vereniging Zwemclub Oranje Nassau kwam in de derde klasse niet verder dan een derde plaats. „Een prestatie waar wij best mee tevreden zijn", volgens Verkerk. „Onze prestatie was niet zo belangrijk. Van belang is dat het toernooi in zijn opzet slaagt. Alles is perfect verlopen. Deze opzet noemt men op zijn „Amerikaans", dat door het 3000-koppige publiek goed aanvaard is. Hopelijk stijgt door deze publiciteit de populariteit van het waterpolo".

Tos grote triomfator

van onze medewerker
JO KERSTEN

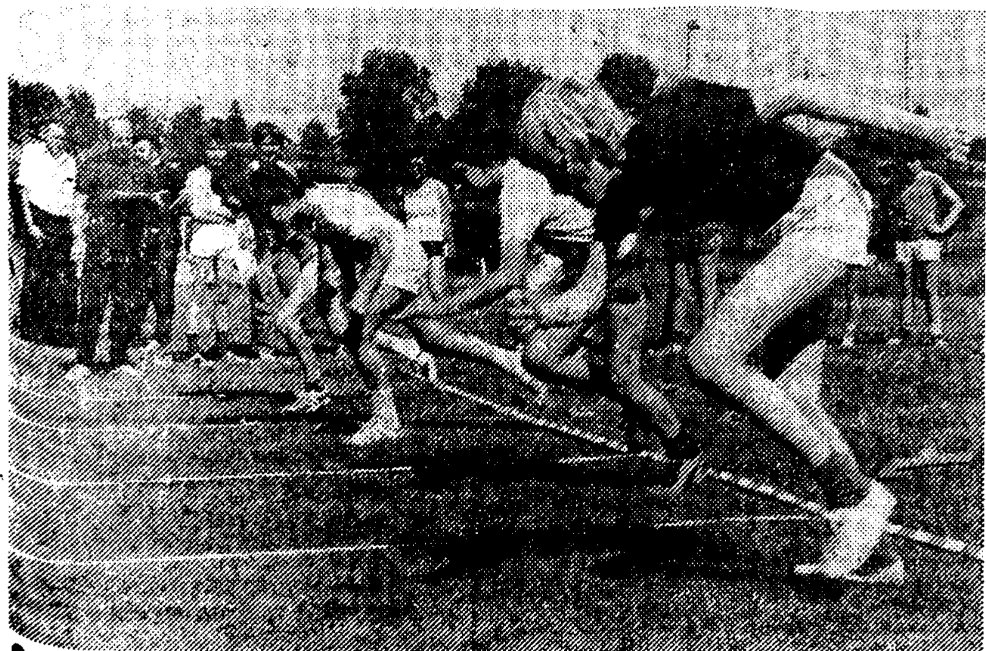
ROERMOND – Niet alleen won Limburg alle titels bij de zondag in Roermond gehouden Nederlandse Kruisboogkampioenschappen, maar de nieuwe titelhouder, TOS uit Weert, zorgde met 378 punten voor een verbetering van het bestaande record met liefst vijf punten. Koos Daniels (95 pt.), Bèr Thomassen (98), Jo Jacobs (92) en Huub Broens van de Weerter schutterij werden de opvolgers van Robin Hood uit Maasniel, dat de wedstrijden op vlekkeloze wijze had georganiseerd. Burgemeester Daniels van Roermond zei na afloop terecht trots te zijn op de organisatie van een Roermondse vereniging.

De uitslagen: **Ereafdeling:** 1. en kampioen van Nederland: TOS Weert met 378 pnt. **Klasse A:** 1. en kampioen van Nederland: TOS Weert, 354. **Klasse B:** 1. en kampioen van Nederland: De Treffers, Ospel, 342. **Klasse C:** 1. en kampioen van Nederland: Robin Hood, Maasniel, 338. **Persoonlijk ere:** 1. en kampioen van Nederland na kaveling: Bèr Thomassen, TOS Weert, 98. **Persoonlijk A:** 1. a. v.d. Beek, Limburgia Roermond, 93. **Persoonlijk B:** 1. Mevr. Tr. Peeters Willem Tell Roermond, 90. **Persoonlijk C:** 1. P. Daniels, TOS Weert, 88. **Dames:** 1. en kampioene van Nederland: mevr. T. van Geygen, TOS Weert, 90. De jeugd schoot niet voor de N.K. De resultaten korps: 1. Limburgia, Roermond, 358, persoonlijk: 1. K. Daniels, TOS Weert, 95.



● *De deelnemers met de kruisboog in de aanslag tijdens de Nationale Kampioenschappen.*

Atletiekdemonstratie



● *De deelnemers starten voor 80 meter hardlopen tijdens de atletiekdemonstratie van Achilles Top in Klimmen Ransdaal.*

Fraaie zege voor Damas

BRUNSSUM – Het debuterende Damas Kerkrade had een voortreffelijke start in de Limburgse damhoofdklasse door tegen Dios Brunssum een 7–13 zege te behalen. De Kerkraadse dammers kwamen vrij snel op een 0–4 voorsprong door winstpartijen van Cor Bremmers en Piet Reuleaux, die na de remise door de gebroeders Huub en Albert Simons werd vergroot tot 1–9. Nadat Carlo Ummels en Frans Otten ook remise overeen kwamen boekte Herman van der Meer de enige winstpartij voor Dios, waarna de laatste drie partijen, Ernst Witjes, Winand Reuleaux, Eddie Budé, Fred Jansen, Dennis Joosten en Leo Haeren achtereenvolgens in remise eindigden. De reserves van Eureka Heerlerheide boekten een grote zege tegen De Vaste Zet Geleen. Piet Cornelissen, Gerrit Heine en Jef Fluitsma zorgden voor 6–0, waarna Wiel van Kesteren en Harry Passage remise speelden tegen Ab de Jong en Jo Notermans. Piet Kuijpers behaalde aan het eerste bord als enige een partijzege, waarna Herman Heine, Raymond Vandecaetsbeek en Huub van den Borst de stand op 14–4 brachten. De laatste partij tussen Piet van de Sluis en Jan Jehae eindigde ook in remise wat de eindstand op 15–5 bepaalde.

Verrassing in Roermond

ROERMOND – In de achtste finale van de Limburgse B-tenniskampioenschappen zorgde de Maastrichtenaar Leo van de Meer voor een verrassing. De tegen de verwachting in als vierde geplaatste clubgenoot van Leo, Roel Lemmens, had het zeer moeilijk en moest de overwinning aan Leo laten. Leo kwam in de eerste set met 4–1 voor, maar kreeg toen met een inzinking te kampen. Roel kwam terug met 5 games achter elkaar.

In de kwartfinale speelde Leo van de Meer tegen Marc Schönberger. In deze partij die het aanzien overigens niet waard was, won Leo met 4–6, 6–2, 7–5, zodat hij tot de laatste vier doordrong. Ook tot de laatste vier in Rob van Oppen doorgedrongen die de als derde geplaatste Marc Bisschops versloeg. De eerste set won hij met 6–2. In de tweede set liep het gelijk op tot 6–6. In de tiebreak die toen volgde trok Robbie aan het langste eind en won de wedstrijd.

Bij de dames was er ook een huizenhoge verrassing. De Elslose Caroline Govaert wist Yvonne Leinders, ook al nummer drie geplaatst, uit het toernooi te wippen. Na een gewonnen eerste set via een tiebreak, wist zij de tweede set met 6–4 te bemachtigen zodat zij nu in de halve finale moet uitkomen.

Bridge

HEERLEN – Uitslagen voorlaatste wedstrijd zomercompetitie: **hoofd- en eerste klasse: groep A:** N-Z: 1. Knoors-Plug 62,50%; 0-W: 1. mw. Sleijpen-Tushuizen 54,50%. **Groep B:** N-Z: 1 dms. v. Eck-Kitselaer 62,92%; O-W: 1. Diederen-Koerselman 61,67%.

Tweede klasse: N-Z: 1. mw. Hendriks-v.d. Wal 58,16%; O-W: 1 dms. Förster-v.d. Wal 55,78%. **Derde klasse en thuisbridgers:** N-Z: 1. Erens-Pisters 59,13%; O-W: 1. Bakker-Grootenboer 60,32%.

Stand: **hoofd- en eerste klasse:** 1. Knoors 291,26%, 2. v.d. Weyer 290,94%. **Tweede klasse:** 1/2. Kessels/Ramakers 299,66%. **Derde klasse:** 1/2. mw. Herfst/Sprado 298,61%.

echo's uit het peloton

BELFELD – Wielerronde Belfeld: Amateurs: 1. Herman Crins, Beezel, 2. Henk Papen, 3. Pierre Hwainkels, 4. Fons Steuten, Weert, 5. Henk de Hei, Heerlen, 6. Huub Greijmans, Weert, 7. Tulmans, Lummel, 8. Peter van Zandvoort, Weert, 9. Piet Gielissen, Maastricht op 25 sec., 10. Jo van Vechelen, 11. Jo Montforts, Susteren op 27 sec. 12. Jos Gielissen, Maastricht, 13. Jos Ramakers, Weert, 14. Jan Peters, Sint Odiliënberg, 15. André van Mierlo, Soerendonk.
Junioren: 1. Freddy Raetsen, Weert, 3. Gerrit Roolvink, Neeritter.
Aspiranten: 1. Berry Toolen, Echt.
Aspiranten B: 1. Eric Verraa.

Kort na de start ging de Maastrichtenaar Gielissen met Ramakers, Krawinkel en Greijmans aan de haal. Zij kregen niet veel winst. De beslissende ontsnapping werd op touw gezet door de uitstekend rijdende Fons Steuten. De kopgroep bleef tot het einde van de wedstrijd bij elkaar en in de eindsprint was het Herman Crins die dan net even sneller was dan zijn medevluchters.

Ronde van Den Dungen (bij 's Hertogenbosch)
Senioren: 1. Harrie Pijkels, 2. Jo Verkooen, Echt, 3. Jan Reinders, Reuver, 4. Jo van Moostdijk, Nederweert, 5. Rini Hairwassers.
Veteranen: 1. Wallter Haiwassers uit Den Dungen, 2. Gerard Vergoosen, Susteren, 3. Daan van Dijk, Baarlo, 4. Herman Rutten, Den Bosch, 5. Frits Breukers, Nederweert.
Gentleman: 1. P. van Bungelaar uit Sint Antonis, 2. Jo Zinken, Nijswiller, 3. H. Hageman, Huenen, 4. Frans Fiddelers, Roermond, 5. J. Biemans, Nijmegen.

● **HEERLEN – Albert Bongers zal als enige Limburger starten in Trofee Jan van Erp", een individuele tijdrit die op 9 september verreden wordt in Schijndel en waaraan amateurs en beroepsrenners deelnemen. Reeds gecontracteerd zijn onder andere Paul Wellens, Fedor den Hertog, Roy Schuiten, Ad Gevers, Jos Lammertink, Bert Oosterbosch en Arie Hassink.**

● NEUFVILLE – Harrie Crijns werd tweede achter de Belg André Blanchy. Tijd van de winnaar: 116 km 3.05.

● HEERLEN – Martin Brassé, een der organisatoren van de Omloop van de Mijnstreek, verloor voor de start een enveloppe. Inhoud 236 gulden.

● HEERLEN – Het viertal dat tijdens het WK de ploegentijdrit zal rijden met name Bert Oosterbosch, Guus Bierings, Bart van Est en Jan van Houwelingen, vertrok niet in de omloop van de Mijnstreek. Wel trainde het kwartet op het parcours van de Omloop.

● SOLINGEN – Bert Pronk is in Solingen (WDl.) op de tweede plaats geëindigd in een criterium over 100 kilometer. Winnaar van de wedstrijd was zijn kopman, Didi Thurau.

● DONGEN – Fons van Katwijk heeft de ronde van Dongen gewonnen. De uitslag: 1. Fons van Katwijk 100 km in 2 uur, 33 min. en 46 sec., 2. Lubberding, 3. Jan van Katwijk, 4. Zoetemelk, 5. Karstens op 34 sec.

● **BRUNELLO – Francesco Moser heeft de Ronde van de Drie Valleien gewonnen. De Italiaan versloeg in de sprint zijn medevluchters Battaglin, Baronchelli, Visentini en Crepaldi, allen geselecteerden voor het wereldkampioenschap.**
De uitslag: 1. Moser 204 km in 5 uur, 56 min. en 50 sec., 2. Battaglin, 3. Baronchelli, 4. Visentini, 5. Crepaldi z.t.

● HEERLEN – De uitslagen van het afwachtingscriterium Omloop van de Mijnstreek in Heerlerheide waren als volgt:
Junioren: 1. J. Gorissen 65 km 1.21.30, 2. J. Harings, 3. P. Meerburg, 4. op 12 sec. B. van de Boorn, 5. P. Harings, 6. J. Pluta, 7. H. Simon, 8. M. Theunissen, 9. W. Demandt, 10. J. Seijen, 11. P. Janssen, 12. P. Gulikers, 13. J. Stassen, 14. J. Idili, 15. J. Habets, 16. P. Maas, 17. J. Demas, 18. W. Vaassen, 19. P. Fincken, 20. W. Bouwman.
Nieuwelingen: 1. E. Roelofs 40 km 53.24, 2. W. Verbert, 3. J. Pirard, 4. M. Naninga, 5. E. Vossenberg, 6. H. Janssen, 7. A. Roberts, 8. J. van Wegberg, 9. J. Defaux, 10. W. Gelissen, 11. H. Wolters, 12. G. Meex, 13. F. Timmermans, 14. R. van Houtem, 15. J. Ramakers.
Dames: 1. M. Bik 65 km 1.35.54, 2. A. van Wegberg, 3. Y Habets, 4. T. van der Plaat, 5. M. Brinkhof.

sinteltjes

● PAPENDAL – Tijdens jeugdwedstrijden op de kunststofaccommodatie in Papendal won D-junior Jo Hanssen (Achilles-Top) de 80 meter in een knappe tijd van 10.1 seconde, voor clubmakker Rik Martens in 10.3 seconde. Edith Loozen (Achilles-Top) werd derde op de 100 meter B-meisjes in 12.6 seconde voor Nicole v.d. Kar in 12.7 seconde. Yvonne Lomme (Achilles-Top) noteerde op de 600 meter C-meisjes een goede tijd van 1.44,5 minuten. Op dezelfde afstand bij de D-meisjes liep Joan Merx 1.53.3 minuten. Andrea Boelen wierp de speer bij de B-meisjes 31.60 meter, goed voor een tweede plaats. Op de 1500 meter B-jongens werd Cliff Hennen (Achilles-Top) zesde in 4.14.1 minuten.

●KERKRADE – Achilles-Top houdt zondagmiddag om 14.00 uur in het gemeentelijk sportpark te Kaalheide jeugdwedstrijden voor pupillen en C-D-jeugd.

imburgs agblad



WIL HARTOG, GEVELDE REUS

De dag voor zijn laatste Grand Prix '78 liet WIL HARTOG zich, ergens in het „Fahrerlager" van de Nürburgring, ontvallen: „Ach, de herinnering aan een val vervaagt zo snel..." Een paar hersenschuddingen, een gebroken pols (de ergste fractuur die de Abbekerker tot nog toe verhapstukte) en een serie kneuzingen: de „averij" die gedurende tien jaren motorracen het 1,85 meter lange lichaam van Nederlands Suzukifabrieksrijder opliep, mag nauwelijks enige naam hebben. De memorie aan de val echter, een etmaal ongeveer na zijn nonchalant uitgesproken woorden, zal Wil Hartog (grasdroger van professie, coureur uit vurige passie) nog lang met zich meedragen. Niettegenstaande hij die crash zonder één schrammetje overleefde.

In tegenstelling tot zijn gewoonte (en reputatie) ging de „witte reus" in weerwil van een scherpe concentratie, slecht van start. In zevende positie dook hij de eerste bocht van het (22,835 km lange) circuit in. Achter VIRGINIO FERRARI (Suzuki), JOHNNY CECOTTO (Yamaha), KENNY ROBERTS (Yamaha TZ), BARRY SHEENE (Suzuki), MARCO LUCCHINELLI (Cagiva) en TAKAZUMI KATAYAMA (Yamaha OW35). Al zijn woede over de mislukking van een vertrek als een pijl uit de boog legde Hartog in een verbluffende achtervolging. Gierend door de bochtige, dalende Hatzenbach en door de stijgende Quiddelbacher Höhe; razend over Adenauer Forst en Metzgesfeld dook Hartog op Breidscheid af. Dáár, na amper tien kilometer in de eerste (van de in totaal zes af te leggen omlopen) ronde, lag de lange al... in vierde positie. Dáár ook brak niet alleen zijn verbluffende opmars af, maar kwam tevens aan zijn race een bruusk einde. Hartog viel van de jankende motor op het warme macadam. Zijn buitelingen beëindigend, ontdekte hij tot grote schrik dat de Suzuki tientallen meters verder brandde als een fakkel. Terwijl Ferrari, Cecotto, Roberts en Sheene de brullende meute op sleeptouw namen bij de eerste passage van de pits, stelde microfonist JUCHEN LUK verbaasd via de luidsprekers vast: „Der Hartog ist nicht mehr dabei...!" Om vervolgens vrij spoedig den volke te verkondigen dat de lange, ergens bij Breidscheid, gevallen maar niet gewond was. Verder niks. Later, toen vast stond dat zijn kopman en playboy Barry Sheene („Mijn hobby's zijn ontspanning en sex") geheel volgens de verwachtingen het wereldkampioenschap niet geprolongeerd had en toen het, eveneens geheel beantwoordend aan de prognoses, duidelijk was geworden dat Kenny Roberts de allereerste Noordamerikaan is die zich wereldkampioen van de 500 cc-racers mag noemen, deed Wil Hartog zijn relaas:



● *Zo zag de bekende Nürburgring-caricaturist HEINI MAUL de nieuwe wereldkampioen KENNY ROBERTS*

„In tweede versnelling, met een snelheid van ongeveer honderdtwintig kilometer rijdend, accellereerde ik te fors. Veel te wild deed ik het. De motor knalde onder me vandaan. Sorry, het is mijn schuld..."

„Je had een slechte start".

„Ja... dat zat me toch effe niet lekker. Het speelde, toen het allemaal gebeurde, nog door mijn hoofd. Ik mankeer niks, maar van de motor is niet veel meer over..."

Hoewel Wil Hartog opgeruimd zijn belevenissen vertelde en hij niet meer herinnerd wilde worden aan wat er voor hem „in het vat van de Ring" nog gezeten zou hebben (héél misschien een vierde GP-zege na zijn triomfen dit seizoen op de circuits van Francorchamps en Imatra, vrijwel zeker enkele punten méér in het klassement om het wereldkampioenschap), verbeet men in de stal van Suzuki de teleurstelling. De botsing tussen de twee Japanse giganten Suzuki en Yamaha, DE thriller van deze door circa honderdduizend(!) toeschouwers bijgewoonde Grote Prijs van Duitsland, was op een rake nederlaag voor Suzuki uitgelopen. Dat lag zeker niet aan Wil Hartog die pas nadat PAT HENNEN op het eiland Man levensgevaarlijk crashte, een plaats in het team kreeg. Hartog: „Volgend jaar ben ik ook zeker van een plaats in het fabrieksteam". Dat lag gedeeltelijk wél aan Barry Sheene, de levensgenieter uit Londen. Twee seizoenen achter elkaar had Barry, die zich buiten de circuits bij voorkeur in een Rolls Royce pleegt te verplaatsen, zich van de wereldtitel meester gemaakt. Dit jaar is hem dat niet gelukt. Hij trok het zich niet aan, de olijke Brit. Onmiddellijk na de race een sigaretje paffend en met één oog de fraaie lijnen van een heupwiegende blondine naar waarde schattend, zei hij: „Ik wist dat ik die Yank niet stoppen kon..."

Die Yank. Een tegenpool van Sheene. Gaat de Brit fluitend door het leven (hetgeen hem makkelijk gemaakt wordt door een contract met Suzuki dat hem jaarlijks bijna een half miljoen Zwitserse franken opbrengt), leeft Barry tussen de races door het liefst in sjieke hotels, de één jaar jongere Kenny Roberts uit Californië mijdt de luxe en woont met eega PAT (die hem binnenkort weer een kind schenken zal) zoontje KENNETH LEE (5) en dochtertje KRISTY (2) gewoon in het rennerskwartier van races die hij links en rechts op de aardbol rijdt. Hij is zuinig met woorden, hoewel hij aan het begin van dit seizoen voorspelde: „Ik kom naar Europa om wereldkampioen te worden. Drie titels wil ik pakken". Het werd er uiteindelijk één. De dag na de Grote Prijs van Engeland, waar Roberts de overwinning (en de punten) min of meer cadeau kreeg, kwam hij naar de Eifel. Om er voor het eerst van zijn leven de Nürburgring te leren kennen. Bijna veertien dagen lang trainde hij er op seriemotoren (de tweecylinder viertakt XS 500 en de tweecylinder tweetakt RD 400). Op de vraag of hij de Ring gevaarlijk vond, antwoordde hij: „Ik ken gevaarlijker circuits. I like de Nürburgring..." Samen met een forse handvol andere coureurs verpulverde hij al tijdens de trainingen het bestaande, op naam van MARCEL ANKONE staande, ronderecord voor 500 cc-ers (van 8.59,9 tot 8.32,5, hetgeen een moyenne betekende van ruim 160 km/uur). Niet hij, maar de Italiaanse gastrijder in het Suzukiteam Ferrari legde tijdens de race de snelste ronde af: 8.29,5 ofwel een gemiddelde van 161,346 km/uur. Roberts: „Ik heb uiteraard op safe gereden. Ik had aan een vierde plaats voldoende om wereldkampioen te worden. Volgend jaar kom ik terug. Opnieuw op Yamaha".

Barry Sheene zal er volgend seizoen zo goed als zeker niet meer bij zijn. Hij droomt van een carrière als autocoureur. Zijn vertrek biedt Wil Hartog (veel) perspectief. De „witte reus" uit het Noordhollandse Abbekerk die op de Nürburgring ruiterlijk toegaf door eigen schuld gecrasht te zijn. Een val die hij zich nog lang zal herinneren...



● *WIL HARTOG: „Mijn eigen schuld..."*



Val van Arno Bosch

Van onze sportredactie

LICHTENVOORDE – Een val tijdens de eerste manche van de internationale motorcross betaalde Arno Bosch (Heerlen) met forse kneuzingen aan zijn rechterbeen. Bij de val raakte Bosch met zijn been onder de Maico.

Ontstellend circuit in Rosmalen

Races in een 'kermiskoers'

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

ROSMALEN – Een kermiskoers, om in wielertaal te spreken, zo waren de wegraces op het stratencircuit van Rosmalen. Een omloop twaalfhonderd meter lang geheel met klinkers geplaveid. Het had allemaal veel weg van een race om een kerktoren. Een circuit waarop een wielerclub met een beetje naam geen koers zou organiseren.

Of zoals Ben Pepels het zo treffend zei: „Het enige wat hierop georganiseerd kan worden is een skelterrace". Met rondetijden van nog geen minuut (Armin Zeh reed in de 500 cc-klasse rondjes van 49 seconden) draaiden de coureurs zich dol. „Je kunt niet fatsoenlijk remmen en sturen", stelde Harrie Heutmekers. „Op het enige rechte stuk stuiterde de machine als een tennisbal".

Dat de NMB toestemming verleende om op dit circuit wegraces te houden, blijft een vreemde zaak. Typerend was dat de meeste coureurs alleen maar gebruik maakten van twee versnellingen. De anderen waren overbodig.

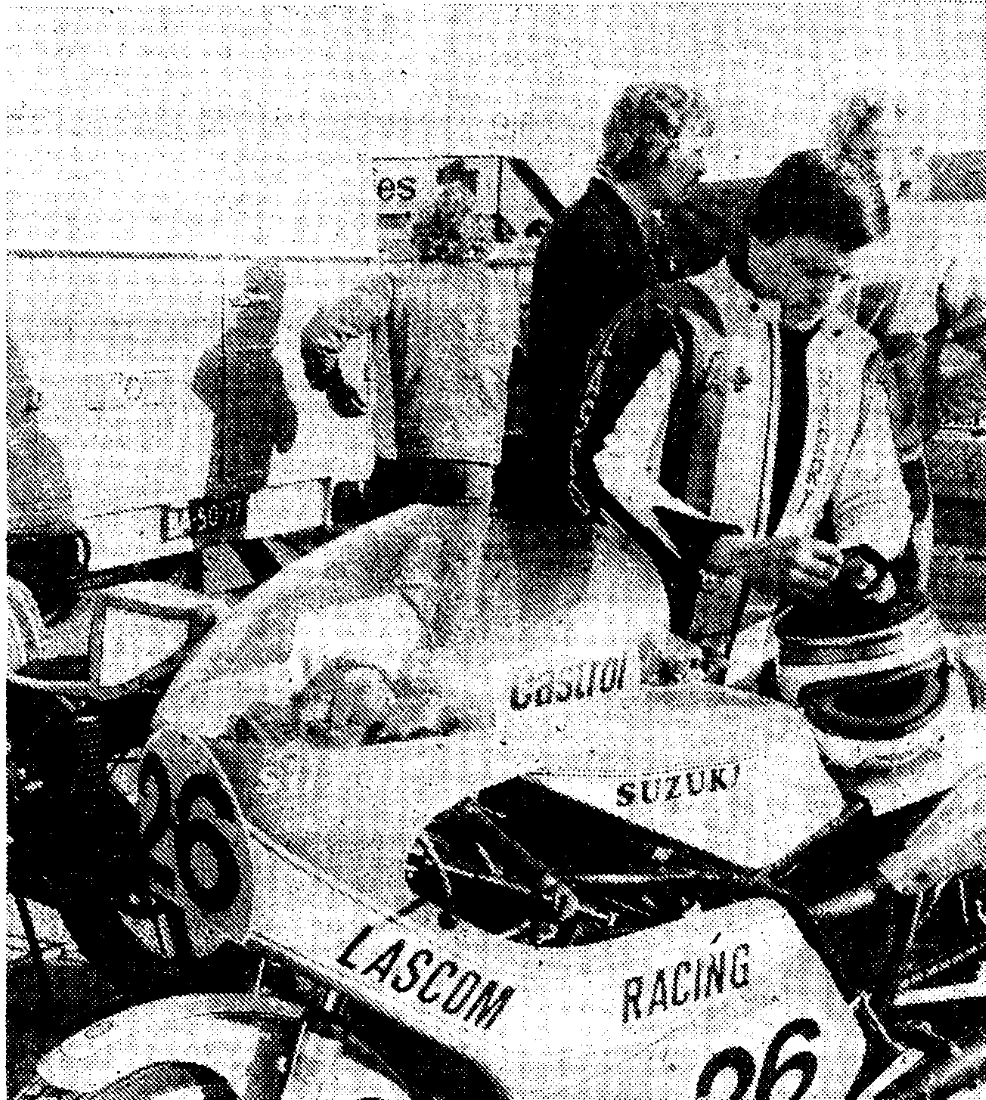
In de 50 cc-klasse, waarin Jos Dieteren tweede werd, had Ben Pepels het grootste geluk van de wereld. Hij over zijn val: „Met het voorwiel kwam ik in een gat langs het parcours terecht. Mijn voorband klapte en de velg werd flink beschadigd. Gelukkig mankeer ik zelf niets, maar de racekuip is naar zijn malle moer".

In de halve literklasse verspeelde Armin Zeh zijn overwinning door een defect aan de hydraulische koppeling. Met nog vier coureurs in dezelfde ronde en met een voorsprong van twintig seconden, moest hij in de achttiende ronde aan de kant.

Jan en John de Veth bleven in de tweede ronde (zij bezetten toen de tweede plaats) met een defecte versnellingsbak langs de kant staan.

UITSLAGEN

50 cc: 1. Fl. Maasland R'dam, Kreidler; 2. Jos Dieteren Schinnen, Cycle-Shopspecial; 4. Roel Kalkman Heerlen, Cycle-Shop special.
125 cc: 1. A. Straver, Waardhuizen, Morbi; 2. B. Smit Scheveningen, Morbidelli; 9. Roel Kalkan Heerlen, Yamaha.
250 cc: 1. Harrie v.d. Kruijs Oisterwijk, Yamaha; 6. Nico Cremers Tegelen, Yamaha.
350 cc: 1. R. Eggink Utrecht, Yamaha; 8. Hein v.d. Putten Meerssen, Yamaha; 9. Nico Cremers Tegelen, Yamaha.
500 cc: 1. P. Soetens Vlaardingen, Yamaha; 2. Nico Lentjens Oud-Beijerland, Suzuki; 3. Harrie Heutmekers Geleen, Yamaha.
Zijspannen: 1. Peters Prins/Hans Smulders Helmond, Suzuki.



● *Harrie Heutmekers: „Als een tennisbal..."*

● LICHTENVOORDE – Cees van der Ven winnaar geworden van de internationale motorcross 500 CC. In de eerste manche reed hij van start tot finish op kop. In de tweede slaagde hij er niet in Gerrit Wolsink voorbij te komen en werd tweede. Dat resultaat was voldoende voor de eindoverwinning.

Sieben twaalfde achter de Europese top

VALKENSWAARD – De Noorse Ford Escort-coureur Martin Schanche en Porscherijder Wout Couwenberg zijn de winnaars van de zesde manche, tellend voor het Europese kampioenschap rallyecross.

● John Sieben (Beek) nam in het algemeen GT-klassement (gewonnen door Couwenberg) de twaalfde plaats in. Sieben won de eerste manche, eindigde in de tweede als 4de en in de finale als 3de.

Skelterraces

● UBACH OVER WORMS – Uitslagen skelterraces:
Stihl Groep 1: 1. Meeuwissen, Maasbracht; 2. J. Hillen, Ubach over Worms; 4. Willems, Heerlen.
Stihl Groep 2: 1. Bisschof, Simpelveld; 2. De la Roy, Amstenrade; 3. Decker, Simpelveld; 4. Bos, Roermond.
Senioren B: Groep 1: Spaan, Eindhoven.
Senioren B. Groep 2: Vijgen, Simpelveld; 4. Willems, Venlo.
Senioren A: 1. Eberson, Lelystad.
125 cc: 1. Van Santen, Kesteren; 2. Vermeren, Heerlen.
Nat. Zwaar: 1. De Croon, Oirschot; 2. Winkens, Heerlen; 3. Scheren, Maastricht; 4. Ritzen, Heerlen.
Nationaal: 1. Hilger, Meerbusch; 4. Wolfslager, Vaals.

● HEERLEN – Henk Twikler zal het volgend raceseizoen deel uitmaken van het Lascom-team. Wout de Boer: „Henk heeft zijn Yamaha verkocht. Wij gaan een dezer dagen rond de tafel zitten om de zaak te bespreken. Welke machine het wordt, weet ik niet".

● SON – Uitslagen NMB-cross: 250 cc junioren: 1. Valentijn, St. Willibrord; 23. Rob de Heus, Sittard; 29. Leo Rygrok, Sittard.
500 cc junioren: 1. Van Maldighem, 2. Tom Feller, Echt; 7. Geert Cleve, Nieuwstadt.

Tijdens Grote Prijs van Duitsland

Theo Timmer zevende

Adenau – De uitslagen van de motorraces om de Grote Prijs van West-Duitsland zijn:
50cc: (3 ronden; 68.5 km)
1. Tormo (Sp) Bultaco Asco 31.00,3 (gem. 132,569 km/u); 2. Nieto (Sp) Bultaco 31.14,4; 3. Lazzarini (It) Kreidler 31.53,3) **7 Theo Timmer, Kreidler; 10 Henk van Kessel Sparta RS.**
Snelste ronde: Tormo 10.15,8 (gem. 137,5 km/u)
Stand wereldkampioenschap: 1. Tormo 69 pnt.; 2. Lazzarini 52 pnt.; 3. Plisson (Fr) 35 pnt.
125cc
(4 ronden, 91,34 km)
1. Nieto (Sp), Minarelli 37.26,0 (gem. 146,404 km/u); 2. Espie (Fr) Motobecane 37.33,8; 3. Müller (Zw) Morbidelli 38.33,5; **11. Van Kessel, Condor SPE; 14 Bennie Wilbers, MBA.**
Snelste ronde: Nieto 9.17,0 (gem. 147,587 km/u).
Stand wereldkampioenschap: 1. en wereldkampioen Lazzarini 114 pnt; 2. Nieto 73 pnt.; 3. Bianchi (Ita) 73 pnt.
250cc
(5 ronden, 114,18 km)
1. Ballington (ZDA) Kawasaki 44.41,4 (gem. 153,268 km/u); 2. Hansford (Aus) Kawasaki 45.21,3, 3. Herron (Ier) Yamaha 45.33,9.
Snelste ronde: Ballington 8.49,5 (gem. 145,2 km/u), nieuw ronderecord.
Stand wereldkampioenschap: 1. Ballington 101 pnt.; 2. Hansfort 91 pnt.; 3. Roberts (Vst) 54 pnt.
500cc
(6 ronden, 137,01 km)
1. Ferrari (It) Suzuki 51.21,7 (gem. 160,053 km/u), 2. Cecotto (Ven) Yamaha 51.22,4; 3. Roberts (Vst) Yamaha 51.55,6; **8. Boet van Dulmen, Suzuki RG3; 11. Jack Middelburg, Suzuki.**
Snelste ronde: Ferrari 8.29,5 (gem. 161,346 km/u)
Stand wereldkampioenschap: 1. Roberts 110 pnt.; 2. Sheene (Eng) 100 pnt.; 3. Cecotto 66 pnt.; **4. Hartog 65 pnt.**
350cc
(6 ronden 137,01 km)
1. Katayama (Jap) Yamaha 52.27,4 gem. 158,18 km/u); 2. Ballington, Kawasaki 52.27,6; 3. Rougerie (Fr. Yamaha 53.08,2.
Snelste ronde: Katayama 8.39,7 (gem. 158,1 km/u)
Stand wereldkampioenschap: 1. en wereldkampioen Ballington 119 pnt.; 2. Katayama 72 pnt.; 3. Ekerold (Zd 50 pnt.
Zijspanklasse
(5 ronden 114,18 km)
1. Schwerzel-Huber (Wdl) Fath 46.37 (gem. 146,922 km/u), 2. Michel-Collin (Fr) Yamaha 48.03,8; 3. Greasley-Russel (Gbr), Yamaha 48.04,4.

Crosscircuit geopend

STEIN – De openingscross van het permanente motorcrosscircuit werd bijgewoond door enkele duizenden toeschouwers. De cross was door de MCC Stein georganiseerd, onder auspiciën van Gelimbra.
Uitslagen:
125cc promotie: 1. H. v.d. Hoef, Ne dersel; 2. Wim Wanten, Roermond; Wim Claessen, Venray.
125cc senioren: 1. Jan Joosten, Ge drop; 2. A. Bolderman, Rosmalen Theo Vaessen, Stein.
125cc junioren: 1. W. op het veld, Her kenbosch; 3. Jo Claessen, Stein, Bennie Janssen, Stein.
500cc promotie: 1. Harrie Toet, Heerhugowaard.
250cc junioren: 1. W. Boom, Venlo; Piet Janssen, Stein; 3. Jaap Bensberger, Roermond.
500cc senioren: 1. Juul Berkt, Oss; Henk van Veluw, Stein.